Ko te Pukapuka a Heremaia

1 Ko ngā kupu a Heremaia tama a Hirikia, ko
ia nei tētahi o ngā tohunga i Anatoto i te whenua
o Pineamine.
2 I puta nei ki a ia te kupu a Ihowā i ngā rā o
Hōhia tama a Amono, kīngi o Hūrā, i te tekau mā
toru o ngā tau o tōna kīngitanga.
3 I puta anō hoki i ngā rā o Iehoiakimi tama a
Hōhia kīngi o Hūrā, ā taka noa te tekau mā tahi o
ngā tau o Terekia tama a Hōhia kīngi o Hūrā, taea
noatia te whakaraunga o Hiruhārama i te rima o
ngā marama.

Te Karanga me te Whakaritenga o Heremaia

4 Nā, i puta te kupu a Ihowā ki ahau, i mea,
5 "Kīanō koe i hangā e ahau i roto i te kōpū,
kua mōhio ahau ki a koe,
ā, kīanō koe i puta mai i te puku,
kua whakatapua koe e ahau;
kua whakaritea koe e ahau hei poropiti ki
ngā iwi."
6 Nā, ka mea ahau, "Auē, e Ihowā, e te Atua,
naṉā, kāhore e taea e ahau te kōrero, he tamariki
nei hoki ahau."
7 Anō rā ko Ihowā ki ahau, "Kaua e mea, 'He
tamariki ahau.' Nō te mea, ahakoa ko wai te
hunga e ungā atu ai koe e ahau, me haere tonu
koe, me kōrero hoki e koe ngā mea katoa e
whakahaua e ahau ki a koe.

8 Kaua e wehi i a rātou; kei a koe hoki ahau hei
whakaora i a koe," e ai tā Ihowā.
9 Nā, ka totoro mai te ringa o Ihowā, ā, ka pā ki
tōku māngai; ā, ka mea a Ihowā ki ahau, "Nanā,
kua hoatu nei e ahau āku kupu ki tōu māngai.
10 Titiro, nō tēnei rā i meinga ai koe e ahau hei
whakatakoto tikanga ki ngā iwi, ki ngā
kīngitanga, hei unu atu, hei wāhi iho, hei
whakangaro, hei turaki iho, hei hanga, hei
whakatō."
11 I puta mai anō te kupu a Ihowā ki ahau, i
mea, "He aha te mea e kite nā koe, e Heremaia?"
Anō rā ko ahau, "He peka aramona tāku e kite
nei."
12 Anō rā ko Ihowā ki ahau, "Ka pai tāu
tirohanga atu; nō te mea ka tirohia e ahau tāku
kupu, ka mahia."
13 Nā, ko te rua o ngā putanga mai o te kupu a
Ihowā ki ahau; i mea ia, "He aha te mea e kite nā
koe?"
Anō rā ko ahau, "He kōhua e koropupū ana
tāku e kite nei, ā, ko tōna mata e anga mai ana i
te raki."
14 Nā, ka mea a Ihowā ki ahau: "Ka puta mai i
te raki he kino mō ngā tāngata katoa o te
whenua.
15 Tēnei hoki ahau te karanga nei ki ngā hapū
katoa o ngā kīngitanga o te raki," e ai tā Ihowā.
"Ā, ka haere mai rātou, ka whakatū i tōna torōna,
i tōna torōna, ki te tomokanga i ngā kūwaha
o Hiruhārama,
ki ōna taiepa katoa, ā, karapoi noa,
ki ngā pā katoa anō o Hūrā.
16 Ka puaki anō i ahau āku whakawākanga

ki a rātou mō ō rātou kino katoa;
mō rātou i whakarere i ahau,
i tahu whakakakara ki ngā atua kē,
i koropiko ki ngā mahi a ō rātou ringa.
17 “Nā, ko koe, whītikiria tōu hope, whakatika,
kōrerotia ki a rātou ngā mea katoa e whakahaua
e ahau ki a koe. Aua e wehi i a rātou, kei meinga
koe e ahau kia numinumi kau ki tō rātou aroaro.
18 Nō te mea hoki kua meinga koe e ahau i
tēnei rā hei pā taiepa, hei pou rino, hei taiepa
parāhi ki te whenua katoa, ki ngā kīngi o Hūrā, ki
ōna rangatira, ki ōna tohunga, ki te iwi anō o te
whenua.
19 Ā, ka whawhai rātou ki a koe, otirā e kore
koe e taea e rātou; nō te mea kei a koe ahau,” e ai
tā Ihowā, “hei whakaora i a koe.”

2

Ka Tohe a Ihowā ki a Īharaira kia Rīpenetā

1 I puta anō te kupu a Ihowā ki ahau, i mea:
2 “Haere, karanga ki ngā taringa o Hiruhārama,
mea atu, Ko te kupu tēnei a Ihowā:
E mahara ana ahau ki a koe,
ki te mahi pai a tōu tamarikitanga,
ki te aroha i tōu mārenatanga,
i a koe i aru i ahau i te koraha,
i te whenua kīhai i whakatōkia.
3 He tapu a Īharaira ki a Ihowā,
ko ngā mātāmua ia o ōna hua.
Ko te hunga katoa e kai ana i a ia,
ka kīia he hē tā rātou;
ka pā te kino ki a rātou,”
e ai tā Ihowā.

4 Whakarongo ki te kupu a Ihowā, e te whare o
Hākopa,
e ngā hapū katoa o te whare o Īharaira.

5 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
"He aha tāku kino i mau i ō koutou mātua,
i matara atu ai rātou i ahau,
i whai ai rātou i te horihori,
ā, horihori iho rātou?
6 Kāhore hoki ā rātou kīanga ake, 'Kei hea a
Ihowā,
nāna nei tātou i kawe mai i te whenua o
Īhipa,
nāna nei tātou i ārahi i te koraha,
i te whenua tītōhea, he maha nei ngā rua,
i te whenua o te matewai, o te ātārangi o te mate,
i te whenua kīhai i haerea e te tangata,
kīhai anō i nohoia e te tangata?'
7 Ā, nāku koutou i kawe mai ki te whenua maha
ōna hua,
ki te kai i ōna hua, i ōna mea papai.
Nā, i tō koutou taenga mai, kei te whakapoke i
tōku whenua,
meinga ana e koutou tōku wāhi tupu hei
mea whakarihariha.
8 Kāhore ngā tohunga i kī, 'Kei hea a Ihowā?'
Ko ngā kairahurahu o te ture, kāhore i mātau
ki ahau;
kua hē hoki ngā rangatira ki ahau;
ko ngā poropiti, nā Paara ngā tikanga i
poropiti ai rātou,
whāia ana e rātou ngā mea kāhore nei he pai.

9 "Mō reira ka totohe anō ahau ki a koutou,"

e ai tā Ihowā,
“ka totohe hoki ahau ki ngā tama a ā koutou tama.
10 Tēnā rā, whiti atu ki ngā motu o Kitimi titiro ai;
unga tāngata anō ki Kerara, ka whakaaroaro mārie;
tirohia hoki mehemea tērā anō te rite o tēnei mea i mua.
11 I whakaputaia kētia rānei ōna atua e tētahi iwi,
ehara nei anō i te atua?
Nā, ko tōku iwi, kua whakaputaina kētia e rātou tō rātou korōria
hei mea kāhore ōna pai.
12 Mīharo mai, e ngā rangi, ki tēnei,
kia nui hoki te wehi, kia ngaro noa iho,”
e ai tā Ihowā.
13 “Ka rua hoki ngā hē kua mahia nei e tāku iwi:
Ko ahau, ko te puna o ngā wai ora
kua mahue i a rātou,
haua iho e rātou ētahi poka, he poka pakaru,
e kore nei e mau te wai ki roto.
14 He pononga rānei a Īharaira? He pononga i whānau ki te whare?
He aha ia i waiho ai hei pāhuatanga?
15 Kua ngengere ngā raiona kūao ki a ia,
kua hāmama;
ā, kua meinga e rātou tōna whenua kia ururua;
kua tahuna ōna pā, kāhore hoki he tangata noho i reira.
16 I pakaru anō tōu tumuaki
i ngā tamariki o Nopo, o Tahapanehe.
17 He teka ianei nāu anō tēnei i mahi ki a koe,
i te mea nāu i whakarere a Ihowā, tōu Atua,
i a ia e ārahi ana i a koe i te ara?

18 Tēnā rā ko te aha māu i te ara ki Īhipa
i inu ai koe i ngā wai o Hihoro?
He aha rānei māu i te ara ki Ahiria,
i inu ai koe i ngā wai o te awa?
19 Ko tōu hē anō hei riri i tāu,
ko ōu tahuritanga kētanga anō hei papaki i a koe.
Kia mōhio koe, kia kite hoki,
he mea kino, he mea kawa,
kei tāu whakarerenga i a Ihowā, i tōu Atua,
kāhore hoki ōu wehi ki ahau,"
e ai tā te Ariki, tā Ihowā o ngā mano.

20 "I wāhia hoki tōu ioka e ahau i mua,
motumotuhia ana e ahau ōu here;
ā, kī mai ana koe, 'E kore ahau e mahi!'
Heoi, i runga koe i ngā pukepuke tiketike katoa,
i raro hoki i ngā rākau kōuru nui katoa,
e koropiko ana, e kairau ana.
21 He wāina pai anō koe i tāku whakatōkanga i a koe,
he momo pai katoa.
Nā te aha koe i puta kē ai ki ahau,
he mea kua heke te tupu, he wāina kē?
22 Ahakoa i horoi koe i a koe ki te hōura,
ā, nui noa tāu hopi,
e mau ana anō tōu hē ki tōku aroaro,"
e ai tā te Ariki, tā Ihowā.
23 "He pēhea tāu kī, 'Kāhore ōku poke,
kīhai ahau i whai i a Paarimi'?
Tirohia iho ōu ara i te raorao,
kia mōhio ki āu mahi –
tōu rite, kei te kāmera tere, kōpikopiko tonu ōna ara;

24 kei te kāihe mohoao kua mōhio ki te
koraha,
e hongi ana i te hau mō tōna hiahia;
ka matenui ia ko wai hei whakahoki i a ia?
Ko te hunga katoa e rapu ana i a ia
e kore e whakangenge noa i a rātou;
i tōna marama anō ka kitea ia e rātou.
25 Kaiponuhia tōu waewae, kei kore te hū,
tōu korokoro hoki kei mate i te wai.
Nā, kei te mea koe, ‘Kua hē!
Kāhore; he tāngata kē hoki āku i aroha ai,
ā, ko rātou tāku e whai ai.’

26 “Ka whakamā te tāhae ina mau,
ka pēnā anō te whare o Īharaira, ka
whakamā –
rātou ko ō rātou kīngi, ko ō rātou rangatira,
ko ō rātou tohunga, ko ō rātou poropiti.
27 I a rātou e mea nā ki te rākau, ‘Ko koe tōku
pāpā,’
ki te kāmaka, ‘I whānau ahau i roto i a koe.’
Hurihia ake e rātou ko te kōhamo ki ahau,
kāhore hoki te aroaro;
heoi i te wā e hē ai rātou, ka kī mai rātou,
‘Whakatika ki te whakaora i a mātou.’
28 Kei hea rā ōu atua i hangā e koe mōu?
Kia whakatika rātou, ki te mea ka ora koe
i a rātou i te wā e hē ai koe.
Rite tonu hoki ki ōu pā
te maha o ōu atua, e Hūrā.

29 “He aha te mea e totohe ai koutou ki ahau?
Kua mahi kē koutou katoa i te kino ki ahau,”
e ai tā Ihowā.
30 “Maumau whiu noa ahau i ā koutou tamariki;
kīhai rātou i ākona.

Ko tā koutou hoari nāna i kai ō koutou poropiti,
i pērā anō me tā te raiona kai kino.

31 “E te whakatupuranga nei, whakaaroa te
kupu a Ihowā!
He koraha rānei ahau ki a Īharaira,
he whenua pōuri kerekere?
He aha tāku iwi i mea ai, ‘Kua matara mātou;
heoi anō ō mātou taenga atu ki a koe’?
32 E wareware rānei te kōtiro ki āna whakapaipai,
te wahine mārena hou ki ōna whītiki?
Ko tāku iwi ia kua wareware ki ahau,
e kore ngā rā e taea te tatau.
33 Tāu mahi ki te whakapai i tōu ara hei rapunga
i te aroha!
Nā, kei te whakaako koe i ngā wāhine kikino
anō hoki ki ōu ara.
34 Kua kitea anō ki ngā remu o ōu kākahu
te toto o ngā wairua o ngā ware harakore.
Kīhai i kitea e ahau i te wāhi i pakaru ai,
engari i runga i ēnei katoa.
35 Heoi, kei te kī nā koe, ‘He harakore nei ahau;
he pono e tahuri kē atu ana tōna riri i ahau.’
Nanā, ka whakawā ahau i a koe,
mō tāu kīanga, ‘Kāhore ōku hara.’
36 He aha koe i kōpikopiko rawa ai,
i mea ai kia pōkaia kētia he ara mōu?
Ka whakamā anō koe ki Īhipa,
ka pērā me koe i whakamā rā ki Ahiria.
37 Inā, ka haere atu anō koe i reira,
i runga anō ōu ringa i tōu mātenga,
nō te mea kua paopao a Ihowā ki ōu
whakawhirinakitanga,
e kore anō koe e whai wāhi i ēnā.”

3

Ko Īharaira Pūremu

1 “E kōrerotia ana,
ki te whakarērea e te tangata tāna wahine,
ā, ka haere atu ia i tōna taha,
ka riro i te tāne kē,
e hoki anō rānei ia ki a ia?
E kore ianei taua whenua e poke rawa?
Ko koe ia kua kairau ki ngā hoa tokomaha;
nā, hoki mai ki ahau,”
e ai tā Ihowā.
2 “Kia ara ōu kanohi ki ngā pukepuke moremore,
tirohia!
Ko tēhea te wāhi i kore ai koe e pūremutia?
Nohoia atu ana rātou e koe i ngā ara,
pērā ana me te Arāpi i te koraha;
ā, poke iho i a koe te whenua i ōu kairautanga,
i tāu mahi kino.
3 Nā reira i kaiponuhia ai ngā ua,
kāhore hoki he ua ō muri.
Engari, he rae tōu nō te wahine kairau,
e whakakāhore ana ki te whakamā.
4 E kore ianei koe e karanga ki ahau i ngā wā ā
muri nei,
‘E tōku pāpā, ko koe te kaiārahi o tōku
taitamarikitanga,
5 e mau rānei tōna riri ā ake ake?
E whakapūmautia tonutia rānei e ia?’
Nanā, kua kōrerotia e koe,
kua mahia ngā mea kino, kua rite ki tāu.”

He Karanga ki te Rīpenetānga

6 I kī mai anō a Ihowā ki ahau i ngā rā o Kīngi
Hōhia, “Kua kite rānei koe i ngā mahi a Īharaira
tahuri kē? Kua haere ia ki runga ki ngā maunga

tiketike katoa, ki raro i ngā rākau kōuru nui
katoa, ki reira kairau ai.
7 I mea anō ahau i muri i tāna meatanga i ēnei
mea katoa, ‘Ka hoki mai ia ki ahau’; heoi kīhai ia
i hoki mai, me te titiro anō tōna tuakana
tinihanga, a Hūrā.
8 Ā, i kite ahau, i tāku peinga atu i a Īharaira
tahuri kē mō taua take nei anō, mō tōna
pūremutanga, ā, i tāku hoatutanga he pukapuka
whakarere ki a ia, nā, kīhai tōna tuakana, a Hūrā
tinihanga i wehi; heoi haere ana anō ia, kairau
ana.
9 Nā, ko te otinga, kua poke te whenua i te
rongo o tōna pūremutanga, pūremu ana ia ki te
kōhatu, ki te rākau.
10 Nā, ahakoa ko tēnei katoa, kīhai i whakapaua
te ngākau o tōna tuakana tinihanga, o Hūrā, ki te
hoki ki ahau; he hoki teka kau ia,” e ai tā Ihowā.
11 Nā, ka mea a Ihowā ki ahau, “Ā Īharaira
tahuri kē, nui atu tāna whakatika i a ia i tā Hūrā,
i tā te mea tinihanga.
12 Haere, karangatia ēnei kupu whaka te raki,
mea atu:
‘Hoki mai, e Īharaira tahuri kē,’
e ai tā Ihowā.
‘E kore ahau e mea i tōku riri kia tau ki a koutou;
he atawhai hoki ahau,’ e ai tā Ihowā;
‘e kore ahau e mauāhara tonu.
13 Whākina kautia tōu hē,
arā kua kino koe ki a Ihowā, ki tōu Atua,
kua whakamararatia atu e koe ōu ara ki ngā
tāngata kē
i raro i ngā rākau kōuru nui katoa,
kīhai anō i rongo ki tōku reo,’ ”
e ai tā Ihowā.

14 “Hoki mai, e ngā tamariki tahuri kē,” e ai tā
Ihowā; “kua mārenatia hoki koutou e ahau; ā, ka
tangohia koutou e ahau, tētahi i roto i te pā,
tokorua hoki i roto i te hapū, ka kawea anō
koutou e ahau ki Hiona.
15 Ā, ka hoatu e ahau he hēpara mō koutou, ko
āku i pai ai, ka whāngaia anō koutou e rātou ki te
mātauranga, ki te whakaaro pai.
16 Ā tēnei ake, ina nui, ina hua koutou ki te
whenua i aua rā,” e ai tā Ihowā, “heoi anō ā rātou
kīanga ake, ‘Ko te āka o te kawenata a Ihowā.’ E
kore anō e puta ake ki te ngākau; e kore hoki e
maharatia taua mea e rātou, e kore anō rātou e
hāereere ki reira, kāhore hoki he mahinga pērā i
muri iho.
17 I taua wā ka kīia e rātou a Hiruhārama, ko te
torōna o Ihowā; ā, ka huihuia ngā iwi katoa ki
reira, ki te ingoa o Ihowā, ki Hiruhārama; ā, heoi
anō tō rātou haere i runga i te mārō o ō rātou
ngākau kino.
18 I aua rā ka haere tahi te whare o Hūrā rāua
ko te whare o Īharaira, ka huihuia anō tō rātou
haere mai i te whenua i te raki, ki te whenua i
hoatu e ahau hei kāinga tupu ki ō koutou mātua.
19 “I mea anō ahau,

‘Me pēhea e oti ai koe te whakauru e ahau ki ngā
tamariki,
e hoatu ai e ahau ki a koe he whenua e
minaminatia ana,
he kāinga tupu, he wāhi ātaahua nō ngā
mano o ngā iwi?’

I mea anō ahau, ka karangatia ahau e koe, ‘E
tōku pāpā,’
e kore anō koe e tahuri atu i te whai i ahau.

20 Rite rawa ki tā te wahine i whakarere
tinihanga i tāna tahu
tā koutou mahi tinihanga ki ahau, e te
whare o Īharaira,”
e ai tā Ihowā.

21 E rangona ana he reo i runga i ngā puke
moremore,
ko te tangi, ko ngā īnoi hoki a ngā tama a
Īharaira;
mō rātou i whakaparori kē i tō rātou ara,
wareware ake i a rātou a Ihowā, tō rātou
Atua.

22 “Hoki mai, e ngā tamariki tahuri kē,
māku e rongoā ō koutou tahuritanga
kētanga.

“Tēnei mātou te haere atu nei ki a koe;
ko koe hoki a Ihowā, tō mātou Atua.
23 He pono, he hori kau te āwhina e tāria ana mai
i ngā pukepuke,
te ngē i runga i ngā maunga.
Tika rawa kei a Ihowā,
kei tō tātou Atua te whakaora mō Īharaira.
24 Kua pau hoki i te mea whakamā te māuiui o ō
tātou mātua,
nō tō tātou tamarikitanga ake anō;
ā rātou hipi, ā rātou kau,
ā rātou tama, me ā rātou tamāhine.
25 Takoto tātou i roto i tō tātou whakamā,
mā tō tātou matangerengere tātou e hīpoki.
Kua hara hoki tātou ki a Ihowā, ki tō tātou Atua,
tātou ko ō tātou mātua,

nō tō tātou tamarikitanga ake anō ā mohoa noa
nei;
kīhai hoki tātou i rongo ki te reo o Ihowā, o
tō tātou Atua.

4

1 “Ki te mea ka hoki mai koe e Īharaira,”
e ai tā Ihowā,
“hoki mai ki ahau;
ki te whakarērea anō e koe āu mea
whakarihariha i tōku aroaro,
e kore koe e riro kē,
2 ka oati anō koe, ‘Kei te ora a Ihowā,’
i runga i te pono, i te whakawā pai, i te tika,
māna hoki ngā iwi ka whakapai ai ki a rātou anō,
ka whakamanamana anō rātou ki a ia.”

3 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā ki ngā tāngata
o Hūrā, ā, ki Hiruhārama:
“Ngakia tā koutou pātohe;
kaua hoki e whakatō ki roto ki ngā
tātarāmoa.
4 Kotia hoki koutou, hei mea ki a Ihowā,
whakarērea hoki ngā kiri matamata o ō
koutou ngākau,
e ngā tāngata o Hūrā, e te hunga anō e noho
ana i Hiruhārama;
kei puta tōku riri ānō he ahi, kei mura,
ā, kāhore e tineia, mō te kino hoki o ā
koutou mahi.”

Ka Whakawehitia a Hūrā ki te Whakaekenga

5 “Karangatia i roto i a Hūrā, kia rongo a
Hiruhārama, mea atu:
‘Whakatangihia te tētere ki te whenua!’

Karanga, mea atu;
‘Whakamine mai,
tātou ka haere ki ngā pā taiepa!’
6 Whakaarahia te kara ki te ritenga o Hiona,
pūtere atu koutou, kaua e tū;
nō te mea ka kawea mai e ahau he kino i te raki,
he whatīanga nui.”

7 Kei te haere mai he raiona i tōna urupuia rākau,
kei te ara anō he kaiwhakangaro mō ngā tauiwi;
kei te ara ia, kua puta mai ia i tōna wāhi;
hei whakangaro i tōu whenua,
hei mea i ōu pā kia ururua;
kāhore he tangata hei noho.
8 Mō konei whītikiria he kākahu taratara ki a koutou,
e tangi, auē:
Nō te mea kāhore te muranga o tō Ihowā riri
e tahuri atu i a tātou.

9 “I taua rā,” e ai tā Ihowā,
“ka pirau te ngākau o te kīngi, me te ngākau o ngā rangatira;
ā, ka mīharo ngā tohunga,
ā, ko ngā poropiti ketekete kau ana.”
10 Anō rā ko ahau, “Auē, e te Ariki, e Ihowā,
kua pōhēhē rawa i a koe tēnei iwi, a Hiruhārama anō, i te kupu nei, ‘Ka mau te rongo ki a koutou.’
Tēnā ia, kua pā te hoari ki te wairua.”
11 I taua wā ka kōrerotia ki tēnei iwi, ki Hiruhārama anō, “He hau wera nō ngā wāhi tiketike i te koraha e tika mai ana ki te tamāhine

a tāku iwi, ehara i te mea hei pōwhiriwhiri, hei
tahi rānei –
12 he hau tōtōpū nō aua wāhi ka tae mai ki
ahau. Ākuanei ahau whakapuaki ai i te
whakawā mō rātou.”
13 Nanā, ko tōna haerenga mai ka rite ki ngā
kapua,
rite tonu anō ōna hāriata ki te tūkauati;
he tere rawa ōna hōiho i te ēkara –
auē, te mate mō tātou, kei te pāhuatia hoki
tātou!
14 Horoia atu te kino o tōu ngākau e Hiruhārama,
kia ora ai koe.
Kia pēhea te roa o te noho o ōu whakaaro kino
i roto i a koe?
15 Nō te mea e whakaatu mai ana he reo i Rāna,
e mea ana hoki i te kino kia rangona i
Maunga Ēparaima.
16 “Kōrero ki ngā iwi;
nanā, kia rangona te hē mō Hiruhārama:
‘Kei te haere mai he kaitiaki i te whenua tawhiti,
ka puaki tō rātou reo mō ngā pā o Hūrā.
17 Ko tā rātou ki a ia rite tonu ki tā ngā kaitiaki
o te māra i tētahi taha, i tētahi taha,
mōna i tutū ki ahau,’ ”
e ai tā Ihowā.
18 “Nā tōu ara, nā āu mahi,
ēnei i pā ai ki a koe;
nōu tēnei hē; he kawa hoki,
kua pā hoki ki tōu ngākau.”

Te Pōuri mō te Iwi Turaki

19 Ōku whēkau, ōku whēkau!
Mamae pū a roto o tōku ngākau,
oho ana tōku ngākau i roto i ahau;

e kore ahau e whakarongo puku;
kua rongo hoki koe, e tōku wairua,
ki te tangi o te tētere,
ki te hāmama o te whawhai.
20 He ngaromanga hono iho ki te ngaromanga te
karangatia nei;
kua pāhuatia katoatia hoki te whenua;
kitea rawatia ake kua pāhuatia ōku tēneti,
mea kau iho ko ōku kākahu ārai.
21 Kia pēhea ake te roa ōku ka titiro nei ki te kara,
ka rongo nei ki te tangi o te tētere?

22 “He wairangi hoki tāku iwi,
kāhore e mōhio ki ahau.
He tamariki kūware,
kāhore ō rātou mātauranga;
e mōhio ana rātou ki te mahi kino,
ki te mahi pai ia kāhore he mātauranga.”

23 I titiro ahau ki te whenua,
nā, kāhore he āhua, e takoto kau ana,
ki ngā rangi anō,
nā, kāhore ō reira mārama.
24 I titiro ahau ki ngā maunga, nā, e ngāueue ana,
ā, ko ngā pukepuke katoa e nekeneke haere
ana.
25 I titiro ahau, ā, kāhore he tangata,
ā, ko ngā manu katoa o te rangi kua rere atu.
26 I titiro ahau, nā, he koraha kau te māra
mōmona,
kua pakaru ōna pā katoa
i te aroaro o Ihowā, i te muranga o tōna riri.
27 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā:
“Ka ururua katoa te whenua,

otiia e kore e whakapaua rawatia e ahau.
28 Mō konei ka tangi te whenua,
ka mangu anō te rangi i runga;
nō te mea kua kōrero nei ahau, kua takoto tōku whakaaro,
ā, kāhore anō i puta kē tāku, e kore hoki ahau e tahuri atu i tēnā.”

29 Ka whati katoa te pā i te ngangau o ngā hōia eke hōiho, o ngā kaikōpere;
ka haere rātou ki roto ki ngā urupuia rākau,
ka piki ki ngā kāmaka;
ka mahue katoa ngā pā,
kāhore hoki tētahi tangata e noho ki roto.

30 Ā, ko koe, kia oti koe te pāhua, ka pēhea koe?
Ahakoa kākahu noa koe i te ngangana,
ahakoa whakapaipai noa koe i a koe ki ngā whakapaipai kōura.
Ahakoa haehae noa koe i ōu kanohi,
mea rawa ki te pukepoto,
maumau mea noa koe i a koe kia ātaahua.
Ka whakahāwea ki a koe te hunga i aroha ki a koe,
ka whai kia mate koe.

31 Kua rongo hoki ahau i te reo, me te mea nō te wahine e whānau ana,
he mamae, me te mea ko tāna mātāmua e puta ana,
ko te reo o te tamāhine a Hiona e whakahotuhotu ana,
whewhera tonu ōna ringa, me te karanga,
“Auē te mate i ahau!

Kua hemo hoki tōku wairua i mua i ngā
kaiwhakamate!”

5

Te Tino Piraunga o te Iwi a Ihowā

1 “E oma, kōpikopiko koutou i ngā ara o
Hiruhārama,
tirohia kia mōhio ai koutou.
Rapua i ngā waharoa o reira,
me kāhore e kite i tētahi tangata, mehemea tērā
he tangata
e whakarite pai ana, e rapu ana i te pono;
ā, ka murua e ahau ngā hē o reira.
2 Nā, ahakoa mea noa rātou, ‘Kei te ora a Ihowā,’
he pono he oati teka tā rātou.”
3 He teka ianei, e Ihowā, kei runga ōu kanohi i te
pono?
I whiua rātou e koe, heoi kīhai i pōuri;
mōtī iho rātou i a koe,
heoi kāhore i pai kia anga mai ki te ako.
Kua meinga e rātou ō rātou mata kia mārō atu i
te kōhatu,
kua kore e pai ki te hoki mai.

4 Koia ahau i mea ai, “He pono he rawakore ēnei,
he kūware,
kāhore hoki rātou e mōhio ki te ara a Ihowā,
ki te whakarite a tō rātou Atua.
5 Ka haere ahau ki ngā tāngata rarahi,
ka kōrero ki a rātou;
e mōhio ana hoki rātou ki te ara a Ihowā,
ki te whakarite a tō rātou Atua.”
Heoi, ko ēnei, kotahi tonu rātou tahi nāna i
wāwāhi te ioka,

i motumotu hoki ngā here.

6 “Mō reira ka whakamatea rātou e te raiona i
roto i te ngahere,
ka pāhuatia e te wuruhi o ngā ahiahi,
ka tūteia ō rātou pā e te reparo,
ko te hunga katoa e puta mai ki waho ka
haehaea;
he maha hoki ō rātou pokanga kētanga,
nui haere ō rātou tahuritanga kētanga.

7 “Me pēhea e murua ai e ahau tēnei hē ōu?
Kua whakarere nei āu tama i ahau,
oatitia ana e rātou ngā mea ehara nei i te
atua.
I tō rātou mākonatanga i tāku kai,
nā, kei te pūremu,
rōpū tonu rātou i roto i ngā whare o ngā
wāhine kairau.
8 Ko tō rātou rite kei te hōiho whāngai i te ata;
e tangi ana ki te wahine a tōna hoa, a tōna
hoa.
9 E kore ianei ahau e whiu mō ēnei mea?”
e ai tā Ihowā;
“e kore ianei tōku wairua e rapu utu
i te iwi pēnei?

10 “Haere koutou ki runga ki ōna taiepa wāwāhi
ai;
otiia kaua e whakapaua rawatia;
whakakāhoretia ōna pekerangi;
ehara hoki ēnā i a Ihowā.
11 He nui hoki te tinihanga o te whare o Īharaira
rāua ko te whare o Hūrā ki ahau,”

e ai tā Ihowā.

12 Kua whakakāhore rātou ki tā Ihowā,
kua mea, “Ehara i a ia.
E kore hoki te hē e tae mai ki a tātou;
e kore anō tātou e kite i te hoari, i te hemokai.
13 Ko ngā poropiti he hau kau,
kāhore hoki he kupu i a rātou;
ko ēnei mea ka pā ki a rātou.”

14 Nā reira tēnei kupu a Ihowā, a te Atua o ngā mano:
“Mō tā koutou kōrerotanga i tēnā kupu,
tēnei ahau te mea nei i āku kupu i roto i tōu māngai hei ahi,
ko tēnei iwi hoki hei rākau, ā, ka pau rātou.
15 Tēnei ahau te kawe nei
i tētahi iwi o tawhiti ki a koutou, e te whare o Īharaira,”
e ai tā Ihowā.
“He iwi kaha, he iwi nōnamata riro,
he iwi kāhore nei koe e mōhio ki tōna reo,
kāhore anō hoki e mārama ki tāna e kōrero ai.
16 Ko tāna papa pere he urupā tuwhera,
he tāngata mārohirohi katoa rātou.
17 Ā, ka pau i a rātou āu hua e kotia ana, me tāu taro,
ngā kai hei kainga mā āu tama, mā āu tamāhine;
ka pau i a rātou āu hipi me āu kau;
ka pau i a rātou āu wāina me āu piki;
ka hautopea iho ki te hoari ōu pā taiepa,
āu i whakawhirinaki ai.

18 “Ahakoa i aua rā anō,” e ai tā Ihowā, “e kore
e whakapaua rawatia tāku ki a koutou.
19 Nā, ki te kī mai koutou ā mua, ‘He aha a
Ihowā, tō tātou Atua i mea ai i ēnei mea katoa ki
a tātou?’ Ko reira koe kī atu ai ki a rātou, ‘Ka
pēnā i a koutou kua whakarere nā i ahau, kua
mahi nā ki ngā atua kē i tō koutou whenua,
waihoki ka mahi koutou ki ngā tāngata kē i te
whenua ehara nei i a koutou.’
20 Whakaaturia tēnei i roto i te whare o Hākopa,
kia rangona anō i roto i a Hūrā; mea atu:
21 Tēnā, whakarongo ki tēnei, e te iwi wairangi
kāhore nei he ngākau,
he kanohi nei ō rātou, heoi kāhore e kite,
he taringa ō rātou, ā, kāhore e rongo.
22 Kāhore rānei ō koutou wehi ki ahau? e ai tā
Ihowā.
E kore ianei koutou e hopohopo ki tōku
aroaro?
Nāku nei hoki i mea te onepū hei rohe ki te
moana,
he tikanga mau tonu, e kore anō e koni mai.
Ahakoa ngana noa ōna ngaru, e kore e taea tā
rātou;
hāmama noa, e kore anō e koni mai.
23 Ko tēnei iwi ia, he tutū, he whakakeke ō rātou
ngākau;
kua peka kē atu rātou, kua riro.
24 Kāhore hoki ā rātou kīanga ake i roto i ō rātou
ngākau,
‘Tēnā, kia wehi tātou ki a Ihowā, ki tō tātou
Atua,
ko ia nei te kaihōmai i te ua;
i tō mua, i tō muri, i te wā e tika ai;
nāna nei i mau ai

ki a tātou ngā wiki i whakaritea mō te
kotinga.'
25 Nā ō koutou hē ēnei i puta kē ai,
ko ō koutou hara anō hei kaiponu atu i te
pai i a koutou.

26 "E kitea ana hoki he hunga kino i roto i tāku
iwi;
titiro matatau mai ana rātou,
me te mea he kaihopu manu e kūpapa ana;
kei te whakatakoto māhanga rātou, kei te
hopu tāngata.
27 Kei te whare manu e kī ana i ngā manu
te rite o ō rātou whare e kī tonu nei i te
tinihanga;
nā reira rātou i nui ai, i whai taonga ai,
28 tetere tonu rātou, tōwahiwahi ana.
Kua neke rawa ake tā rātou i ngā mahi a te
hunga kino;
ko te whakawā, ko te whakawā a te pani,
kāhore i whakaritea e rātou, heoi kake tonu
rātou;
kāhore hoki e whakatikaia e rātou te
whakawā a ngā rawakore.
29 E kore rānei ahau e whai mahara ki ēnei mea?"
e ai tā Ihowā.
"E kore rānei tōku wairua
e rapu utu i te iwi pēnei?

30 "Whakamīharo rawa, whakawehi rawa
te mea e meatia ana ki te whenua:
31 e poropiti teka ana ngā poropiti;
ā, e whakahaere ana ngā tohunga, ko tā
rātou te tikanga;

ā, pai tonu tāku iwi ki te pēnā.
Nā, ka pēhea rā koutou i tōna tukunga iho?”

6

Te Putanga me te Wiwini o te Whakaekenga

1 “Putere atu, e ngā tama a Pineamine,
i roto i Hiruhārama!
Whakatangihia te tētere ki Tekoa,
kōkiritia ake he ahi tohu ki Petehakereme.
He kino hoki te titiro mai nei i te raki,
he whakangaromanga nui.
2 Ka tapahia atu e ahau te wahine ātaahua,
te wahine whakatarapī, te tamāhine a Hiona.
3 Ka haere mai ngā hēpara, me ā rātou kāhui ki a ia;
ka whakatūria ō rātou tēneti ki tētahi taha ōna, ki tētahi taha;
ka kai rātou ki tōna wāhi, ki tōna wāhi.

4 “Kia rite ngā mea mō te whawhai ki a ia;
whakatika, kia whakaekea i te poutūmārōtanga.
Auē te mate mō tātou! Kua tāwharara hoki te rā,
kua whakawairua kau anō ngā ātārangi o te ahiahi.
5 Maranga, kia whakaekea e tātou te pō,
kia wāwāhia anō ōna whare kīngi.”

6 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā o ngā mano:
“Tuaina he rākau,
haupūria ake he pukepuke hei whawhai ki Hiruhārama.
Ko te pā tēnei e whiua;
he tūkino kau tāna i roto i a ia.

7 Rite tonu ki te pukenga ake o te wai
o te puna te pukenga ake o tōna kino.
He tūkino, he pāhua te rangona ana i roto i a ia;
kei tōku aroaro tonu te mamae me te patunga.
8 E ako, e Hiruhārama,
kei puta kē tōku ngākau ki a koe,
kei meinga koe e ahau kia ururuatia,
he whenua kāhore e nohoia.”
9 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
“Ka āta hamua mārietia ngā toenga o Īharaira,
ānō he wāina;
kia rite tāu ki tā te kaikohi karepe,
whakahokia iho tōu ringa ki roto ki ngā kete.”

10 Ki a wai rā tāku kōrero, tāku whakaatu tikanga,
e rongo ai rātou?
Nanā, he mea kokotikore tō rātou taringa,
tē whakarongo ai rātou.
Nanā, hei tāwainga mā rātou te kupu a Ihowā,
kāhore e arongia e rātou.
11 Nā, kī tonu ahau i te riri o Ihowā;
ruha iho ahau i te koromaki.

“Ringihia ki runga ki te kōhungahunga i te ara,
ki te whakaminenga anō o ngā taitamariki, hui katoa;
nō te mea ka hopukia te tāne rāua ko te wahine,
te koroheke rāua ko te tangata kua maha ōna rā.
12 Ka riro kē ō rātou whare i ētahi atu,
ngā māra ngātahi anō ko ngā wāhine;
nō te mea ka totoro tōku ringa

ki ngā tāngata o te whenua,"
e ai tā Ihowā.
13 "Ko te mea iti ō rātou, ko te mea nui hoki
kei runga i te apo;
ko te poropiti, ko te tohunga,
rātou katoa kei te mahi teka.
14 Ko tā rātou rongoātanga hoki
i te mamae o tāku iwi he hanga noa iho;
e kī ana, 'Ka mau te rongo, ka mau te rongo';
i te mea kāhore nei he maunga rongo.
15 I whakamā rānei rātou i a rātou e mahi ana i
ngā mea whakarihariha?
Hore rawa ō rātou whakamā,
kāhore hoki i mōhio ki te numinumi.
Mō reira ka hinga rātou i roto i te hunga e hinga
ana;
i te wā e whiu ai ahau i a rātou,
ka whakatakā rātou,"
e ai tā Ihowā.
16 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
"E tū ki ngā ara, tirohia atu,
uia ngā ara tawhito kei hea te ara pai,
ka haere i reira, ā, ka kite koutou
i te tānga manawa mō ō koutou wairua.
Heoi, e kī mai ana rātou, 'E kore mātou e
haere i reira.'
17 I whakatūria anō e ahau ētahi kaitūtei mō
koutou, i mea ahau,
'Whakarongo ki te tangi o te tētere.'
Heoi, e kī ana rātou, 'E kore mātou e
whakarongo.'
18 Mō reira, whakarongo, e ngā iwi,
kia mōhio anō koe, e te huihui,
ki ngā mea kei roto i a rātou.
19 Whakarongo, e te whenua;

tēnei ahau te kawe mai nei i te kino mō tēnei iwi,
i ngā hua o ō rātou whakaaro;
mō rātou kīhai i whakarongo ki āku kōrero;
ko tāku ture, paopaongia ake e rātou.
20 Hei aha te whakakakara i tae mai ai ki ahau i
Hēpā,
te kākaho kakara i te whenua tawhiti?
E kore ā koutou tahunga tinana e arongia,
e kore anō ā koutou patunga tapu e reka ki
ahau.
21 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā:
Tēnei ahau te whakatakoto nei
i ngā tūtukitanga waewae ki mua i tēnei iwi,
e tūtuki ngātahi ai ngā mātua, ngā tamariki;
ka ngaro te tangata noho tata rāua ko tōna
hoa.”

22 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Tēnei te haere mai nei he iwi i te whenua ki te
raki,
ka whakaarahia mai anō he iwi nui i ngā
pito o te whenua.
23 Ka mau rātou ki te kōpere, ki te tao;
he nanakia rātou, e kore hoki e tohu tāngata.
Ko tō rātou reo, ānō kei te moana e haruru ana,
ā, eke ai rātou i runga i te hōiho;
rārangi rawa rātou, me te mea he tāngata e mea
ana
ki te whawhai ki a koe, e te tamāhine a
Hiona.”

24 Kua rongo mātou ki tōna rongo;
ngoikore iho ō mātou ringa.
Mau pū mātou i te pāwera, i te mamae,
me te mea he wahine e whānau ana.

25 Kei puta atu ki te māra,
kaua hoki e haere i te ara;
kei reira hoki te hoari a te hoariri,
ā, kei ngā taha katoa te wehi.
26 E te tamāhine a tāku iwi, whītikiria te kākahu taratara,
ka takaoriori ki te pungarehu,
hei te tangi ki te huatahi tāu tangi ki a koe,
kia tīwerawera te tangi;
nō te mea kīhai i aha kua tae mai
te kaipāhua ki a tātou.

27 “Kua oti koe te mea e ahau hei pourewa,
hei pā kaha, i roto i tōku iwi;
kia mōhio ai koe,
kia whakamātau ai i tō rātou ara.
28 He tino nui tō rātou tutū,
ā, ko tā rātou i a rātou e hāereere ana he ngau tuarā.
He parāhi rātou, he rino;
he hunga whakangau kē rātou katoa.
29 Kei te kakā te hau o te pupuhi ahi;
kua pau te matā i te ahi,
maumau whakarewa noa te kaitahi para;
kāhore nei hoki te hunga kino kia unuhia atu.
30 E huaina rātou e te tangata he hiriwa i paopaongia,
nō te mea kua paopao nei a Ihowā ki a rātou.”

7

Ka Kauwhau a Heremaia i roto i te Temepara

1 Ko te kupu i a Heremaia, he mea nā Ihowā, i
kī mai ia:
2 “E tū ki te kūwaha o te whare o Ihowā, ka
karanga i tēnei kupu ki reira, ka mea:
‘Whakarongo ki te kupu a Ihowā, e Hūrā katoa e
tomo nei ki ēnei kūwaha ki te koropiko ki a
Ihowā.
3 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira: Whakapaia ō koutou ara me ā
koutou mahi, ā, ka meinga e ahau kia noho
koutou ki tēnei wāhi.
4 Kei whakawhirinaki ki ngā kupu teka noa,
kei kī: “Ko te temepara o Ihowā, ko te temepara
o Ihowā, ko te temepara o Ihowā ēnei.”
5 Ki te whakapaia rawatia hoki ō koutou ara,
me ā koutou mahi; ki te mea ka tika rawa tā
koutou whakarite whakawā i waenganui i te
tangata rāua ko tōna hoa;
6 ki te kore koutou e tūkino i te manene, i te
pani, i te pouaru, ā, kāhore e whakaheke i ngā
toto o te harakore ki tēnei wāhi, kāhore hoki e
haere, e whai i ngā atua kē hei hē mō koutou;
7 kātahi ahau ka mea i a koutou kia noho ki
tēnei wāhi, ki te whenua i hoatu e ahau ki ō
koutou mātua inamata ake ake.
8 “ ‘Nanā, kei te whakawhirinaki nā koutou ki
ngā kupu teka, kāhore nei he pai.
9 E tāhae rānei koutou, e patu tangata, e
pūremu? E oati teka rānei? E tahu whakakakara
rānei ki a Paara, e whai rānei i ngā atua kē kīhai i
mātauria e koutou,
10 ā, ka haere mai, ka tū ki tōku aroaro i tēnei
whare kua huaina nei ki tōku ingoa, ka mea,
“Kua ora mātou!” – kia mahi ai koutou i ēnei mea

whakarihariha katoa?
11 Ki tā koutou titiro kua waiho koia hei ana
mō ngā kaipāhua tēnei whare kua huaina nei ki
tōku ingoa? Nanā, kua kite ahau, ahau nei anō, e
ai tā Ihowā.
12 “ ‘Engari, haere rā ki tōku wāhi i Hiro, ki te
wāhi i whakanohoia mataatitia ai e ahau tōku
ingoa, tirohia tāku mea ai ki reira mō te kino o
tāku iwi, o Īharaira.
13 Nā, ināianei, i tā koutou meatanga i ēnei mea
katoa, e ai tā Ihowā, i kōrero anō ahau ki a
koutou; maranga wawe ana ahau, kōrero ana,
heoi kīhai koutou i rongo mai; karanga ana ahau
ki a koutou, ā, kīhai i utua tāku.
14 Nā, ko tāku e mea ai ki tēnei whare i huaina
nei ki tōku ingoa, ki tā koutou e whakawhirinaki
nei, ki te wāhi anō i hoatu nei e ahau ki a
koutou, ki ō koutou mātua, ka rite ki tāku i mea
ai ki Hiro.
15 Ka ākiritia atu anō koutou e ahau i tōku
aroaro, ka pērātia me tāku ākiritanga i ō koutou
tēina katoa, i ngā uri katoa o Ēparaima.’ ”

Te Whakahoihoi o te Iwi

16 “Heoi, kaua koe e īnoi mō tēnei iwi; kei ara
hoki tētahi tangi, tētahi kupu wawao āu mō rātou,
kaua hoki ahau e whakamārietia, nō te mea e
kore ahau e rongo ki a koe.
17 Kāhore ianei koe i te kite i tā rātou e mea nei
i ngā pā o Hūrā, i ngā ara anō o Hiruhārama?
18 Ko ngā tamariki kei te kohikohi wahie, ko
ngā mātua kei te whakaū i te ahi, ko ngā wāhine
kei te pokepoke i te parāoa hei hanga i ētahi
keke, he mea ki te kuīni o te rangi, riringi tonu

iho i te ringihanga ki ngā atua kē, hei whakapātaritari i ahau.

19 He whakapātaritari rānei tā rātou ki ahau? e ai tā Ihowā. He teka ianei ki a rātou anō, ā, whakamā iho ō rātou mata?

20 “ ‘Nā, ko te kupu tēnei a te Ariki, a Ihowā: Nanā, ka ringihia tōku riri, tōku āritarita, ki runga ki tēnei wāhi, ki runga ki te tangata, ki te kararehe, ki te rākau o te māra, ki ngā hua o te oneone; ā, ka ngiha, e kore anō e tineia.

21 “ ‘Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: Ko ā koutou tahunga tinana tāpiritia iho ki runga ki ā koutou patunga tapu, kainga hoki he kikokiko.

22 Kāhore hoki āku kōrero ki ō koutou mātua, kāhore āku whakahau ki a rātou i te rā i kawea mai ai rātou e ahau i te whenua o Īhipa, mō ngā tahunga tinana, mō ngā patunga tapu.

23 Engari ko te kupu tēnei i whakahaua e ahau ki a rātou; i kī ahau: Whakarongo ki tōku reo, ā, hei Atua ahau mō koutou, ko koutou hoki hei iwi māku, me haere anō koutou i runga i te ara katoa ka whakahaua nei e ahau ki a koutou, kia whiwhi ai ki te pai.

24 Otiia, kīhai rātou i rongo, kīhai anō tahuri tō rātou taringa; nā, haere ana rātou i runga i ō rātou ake whakaaro, i ngā tikanga pakeke o ō rātou ngākau kino; ko tā rātou he anga ki muri, kīhai hoki i anga ki mua.

25 Nō te rā i haere mai ai ō koutou mātua i te whenua o Īhipa tae mai ki tēnei rā tāku tononga atu i āku pononga katoa, i ngā poropiti, ki a koutou, maranga wawe ana ahau i tēnei rā, i

tēnei rā, ungā ana rātou e ahau.
26 Heoi, kīhai rātou i rongo ki ahau, kīhai anō i
tahuri tō rātou taringa. Nā, whakapakeketia ana
e rātou tō rātou kakī; kino iho tā rātou i tā ō rātou
mātua.'
27 "Nā, māu e kōrero ēnei kupu katoa ki a rātou,
e kore ia rātou e rongo ki a koe; karanga ki a
rātou, e kore anō e utua tāu.
28 Ā, me kī atu ki a rātou: Ko te iwi tēnei kīhai
nei i rongo ki te reo o Ihowā, o tō rātou Atua,
kīhai hoki i pai ki te ako. Kua kore te pono kua
tapahia atu i tō rātou māngai.
29 Waruhia ōu makawe, e Hiruhārama, makā
atu; anga atu ki te tangi ki runga ki ngā wāhi
tiketike; kua paopaongia nei hoki e Ihowā, kua
whakarērea te whakatupuranga i riri ai ia.
30 " 'He kino hoki te mahi a ngā tama a Hūrā ki
tāku titiro, e ai tā Ihowā; whakatūria ake e rātou
ā rātou mea whakarihariha ki te whare kua
huaina nei ki tōku ingoa, whakapokea iho e
rātou.
31 Hangā ake e rātou ngā wāhi tiketike o
Topete, o tērā i te raorao o te tama a Hinomo, hei
tahunga mō ā rātou tama, mō ā rātou tamāhine ki
te ahi – he mea kīhai nei i whakahaua e ahau,
kīhai anō i puta ake i roto i tōku ngākau.
32 Mō reira, nā, kei te haere mai ngā rā, e ai tā
Ihowā, e kore ai e kīia i muri, Ko Topete, Ko te
Raorao o te Tama a Hinomo, rānei; engari Ko te
Raorao i te Parekura. Ka tanu tāngata hoki rātou
ki Topete, ā, kia kore rā anō he wāhi hei
tanumanga.
33 Ā, ka waiho ngā tinana o tēnei iwi hei kai
mā ngā manu o te rangi, mā ngā kararehe o te

whenua; kāhore hoki he kaiwhakawehi atu.
34 Ka whakamutua anō e ahau i roto i ngā pā o
Hūrā, i ngā ara anō o Hiruhārama, te reo koa, te
reo hari, te reo o te tāne mārena hou, te reo o te
wahine mārena hou; nō te mea ka ururuatia te
whenua.

8

1 " 'I taua wā, e ai tā Ihowā, ka whakaputaina
mai ki waho ngā wheua o ngā kīngi o Hūrā, me
ngā wheua o ōna rangatira, me ngā wheua o ngā
tohunga, mā ngā wheua o ngā poropiti, me ngā
wheua o ngā tāngata o Hiruhārama i roto i ō
rātou tanumanga.
2 Ā, ka tohatohaina e rātou ki mua i te rā, i te
marama, i te mano katoa o te rangi, i a rātou i
aroha ai, i mahi ai, i whai ai, i rapu ai, i koropiko
ai. E kore e kohikohia, e kore e tanumia; ka
waiho hei whakawairākau ki te mata o te
oneone.
3 Ā, pai ake te mate i te ora ki tā ngā mōrehu
katoa, ki tā ngā toenga o tēnei hapū kino e toe ki
ngā wāhi katoa e peia atu ai rātou e ahau, e ai tā
Ihowā o ngā mano.' "

Te Hara me te Whiunga o te Iwi Katoa

4 "Mea atu anō ki a rātou, 'Ko te kupu tēnei a
Ihowā:
Ka hinga rānei, ā, kore ake e ara?
Ka tahuri atu rānei ia, ā, kore ake e tahuri
mai?
5 He aha tēnei iwi o Hiruhārama i tahuri kē ai,
ā, mau tonu iho te tahuri kē?
E hopukia atu ana e rātou te tinihanga,
kāhore e pai ki te hoki mai.

6 I whakarongo ahau, i rongo anō,
kīhai i tika ā rātou kōrero.
Kīhai tētahi i rīpenetā ki tōna kino,
kīhai i mea, “He aha tāku i mea ai?”
Anga ana te katoa ki tāna oma, ki tāna oma,
pērā ana me te hōiho e kōkiri atu ana ki te tatauranga.
7 Āe rā, ko te tāka i te rangi,
e mōhio ana ki ngā wā i whakaritea mōna,
ko te kūkupa anō, ko te kareni, me te warou,
mahara tonu rātou ki te wā e haere mai ai rātou;
ko tāku iwi ia, kāhore e mōhio
ki tā Ihowā i whakarite ai.

8 “ ‘He pēhea tā koutou e kī, “He hunga whakaaro nui tātou,
kei a tātou te Ture a Ihowā”?
Nanā, he horihori te mahi
a te pene horihori a ngā kaituhituhi.
9 Ko te hunga whakaaro nui, whakamā ana rātou,
wehi noa iho rātou, hopukia iho.
Nanā, kua paopao nei rātou ki te kupu a Ihowā,
ā, he pēhea te whakaaro nui i roto i a rātou?
10 Mō reira ka hoatu e ahau ā rātou wāhine mā te tāngata kē,
ā rātou māra ki ngā tāngata mōna te wāhi;
ko rātou katoa, i te iti ki te rahi,
kei te apo mea mā rātou;
ko te poropiti, ko te tohunga,
ko rātou katoa, kei te mahi teka.
11 Kua rongoātia e rātou te pakaru o te tamāhine a tāku iwi,
he mea panga noa iho,

e mea ana, “Ka mau te rongo, ka mau te rongo,”
i te mea kāhore he maunga rongo.
12 I whakamā rānei rātou i tā rātou mahinga i te
mea whakarihariha?
Hore rawa ō rātou whakamā;
kāhore hoki rātou i mōhio ki te numinumi.
Mō reira ka hinga rātou i roto i te hunga e hinga
ana;
i te wā e whiua ai rātou, ka tūtuki ō rātou
waewae,
e ai tā Ihowā.

13 “ ‘Ka mōtī rawa rātou i ahau, e ai tā Ihowā,
kāhore he karepe mō te wāina,
kāhore he piki mō te piki;
ka memenge anō te rau;
ā, ko ngā mea i hoatu e ahau ki a rātou, ka
pahemo atu.’

14 “He aha tātou i noho tonu ai?
Huihui! Kia haere tātou ki ngā pā kaha,
ki reira whakamoroki kau ai;
kua kore hoki i a Ihowā, i tō tātou Atua he kupu
mā tātou,
whakainumia ana tātou e ia ki te wai kawa;
nō te mea kua hara tātou ki a Ihowā.
15 Tatari noa ki te rongo mau; heoi kāhore he pai;
ki te wā e ora ai ngā mate, nā, ko te
raruraru.
16 I rangona ki Rāna te whengu o ōna hōiho;
ngateri ana te whenua katoa
i te reo o āna mea kaha e hāmama ana.
Kua haere mai hoki rātou, pau ake i a rātou
te whenua me ōna mea maha,
te pā me ngā tāngata o roto.

17 “Nanā, ka ngarea atu e ahau he nākahi, he
neke,
e kore nei e whakawaia, ki a koutou;
ā, ka ngau rātou i a koutou,”
e ai tā Ihowā.

Ka Tangi te Poropiti mō te Iwi

18 Auē, tē taea te whakamārie te pōuri i ahau,
e ngohe nei te ngākau i roto i ahau.
19 Nanā, he reo tangi nō te tamāhine a tāku iwi,
i ahu mai i te whenua tawhiti:
“He teka ianei kei roto a Ihowā i Hiona?
He teka ianei kei roto tōna kīngi i a ia?

“He aha rātou i whakapātaritari ai i ahau ki ā
rātou whakapakoko,
ki ngā horihori rerekē?

20 “Kua pahemo te kotinga,
kua taka te raumati;
ko tātou, kāhore he whakaoranga mō tātou.”

21 He mamae ki te tamāhine a tāku iwi i mamae
ai ahau,
mangu iho ahau, mau pū ahau i te mīharo.
22 Kāhore ianei he hinu whakaora i Kireara?
Kāhore ianei ō reira rata?
He aha rā tē hoki mai ai te ora
ki te tamāhine a tāku iwi?

9

1 Auē, me he wai tōku māhunga,
me he puna roimata ōku kanohi,
kia tangihia ai e ahau

ngā tūpāpaku o te tamāhine
a tāku iwi i te ao, i te pō!
2 Auē, me he tīhokahoka tōku,
he mea nā te tira haere i te koraha!
Kia whakarērea ai e ahau tāku iwi,
kia mawehe ai i roto i a rātou,
he hunga pūremu katoa nei hoki rātou,
he huihuinga nō te hunga tinihanga.
3 “Me te mea he kōpere nā rātou ō rātou arero
e whakapikoa ana hei kōrero teka;
kua tupu kaha ake rātou i runga i te whenua,
kāhore ia mō te pono;
engari e koni atu ana i te kino ki te kino,
kāhore hoki ō rātou mōhio ki ahau,” e ai tā
Ihowā.

4 “Kia tūpato i ō koutou hoa, e tēnei, e tēnei,
kaua e whakawhirinaki ki te tuakana, ki te
teina.
Nō te mea he māminga rawa tā ngā tuākana, tā
ngā tēina katoa;
kei runga anō i te ngautuarā te haere o ngā
hoa katoa.
5 Ka tinihangatia e rātou tōna hoa, tōna hoa,
kāhore hoki he pono o te kōrero;
kua whakaakona e rātou ō rātou arero ki te
kōrero teka;
ruha noa rātou i te mahinga i te hē.
6 Kei waenga tinihanga koe e noho ana;
nā te tinihanga rātou te pai ai ki te mōhio ki
ahau,”
e ai tā Ihowā.

7 Heoi, ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:

“Nanā, ka whakarewa ahau i a rātou, ka
whakamātau i a rātou;
me pēhea hoki ahau, ko te tamāhine nei ia a
tāku iwi?
8 Ko te rite i tō rātou arero kei te kōpere
whakamate;
he kōrero tinihanga tāna.
He kōrero pai tā te māngai o tētahi ki tōna hoa,
kei roto ia i tōna ngākau e whanga ana mōna.
9 E kore ianei ahau e whiu i a rātou mō ēnei mea?
e ai tā Ihowā;
e kore ianei tōku wairua
e rapu utu i te iwi pēnei?”

10 He whakaaro ki ngā maunga i ara ai tāku
tangi,
tāku auē, he whakaaro ki ngā puninga o te
koraha tāku uhunga;
nō te mea kua wera, kāhore tētahi tangata e tika
nā reira,
kāhore e rangona te reo o ngā kararehe;
ko ngā manu o te rangi, ko ngā kararehe,
pūtere atu ana, kua riro.

11 “Ka meinga hoki e ahau a Hiruhārama hei
pūranga,
hei nohoanga kurī mohoao,
ka meinga anō e ahau ngā pā o Hūrā kia
ururuatia,
tē ai he tangata.”

12 Ko wai te tangata whakaaro nui e mātau ana
ki tēnei? I kōrerotia anō ki a wai e te māngai o
Ihowā, māna e whakaatu? He aha rā te whenua

i whakangaromia ai, i wera ai, ānō ko te koraha,
kāhore he tangata e tika ana i reira?
13 Anō rā ko Ihowā: “Mō rātou i whakarere i
tāku ture i hoatu e ahau ki tō rātou aroaro, ā,
kīhai i whakarongo ki tōku reo, kīhai i haere i
taua ara.
14 Nā, haere ana rātou i ngā tikanga mārō o ō
rātou ngākau; kei te whai i ngā Paarimi i
whakaakona nei e ō rātou mātua ki a rātou.”
15 Heoi, ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano,
a te Atua o Īharaira: “Tēnei ahau te whāngai nei i
a rātou, i tēnei iwi, ki te taru kawa, te whakainu
nei i a rātou ki te wai kawa.
16 Ka whakamararatia anō rātou e ahau ki roto
ki ngā iwi kīhai nei i mōhiotia e rātou, e ō rātou
mātua; ka ungā anō e ahau te hoari hei whai i a
rātou ā poto noa rātou i ahau.”

Ka Karanga atu te Iwi o Hiruhārama kia Āwhinatia

17 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
“Whakaaroa e koutou, karangatia hoki ngā
wāhine tangi kia haere mai;
unga tāngata ki ngā wāhine whakaaro nui
kia haere mai.
18 Kia hohoro anō te ara o tā rātou tangi mō tātou,
kia tārere ai ngā roimata o ō tātou kanohi,
kia maringi iho ai ngā wai o ō tātou kamo.
19 Nō te mea e rangona ana te reo tangi i Hiona:
‘Anō tō tātou pāhuatanga!
Nui atu tō tātou whakamā,
nō te mea kua mahue i a tātou te whenua,
nō te mea kua turakina mai e rātou ō tātou
nohoanga.’ ”

20 Whakarongo rāia, e ngā wāhine, ki te kupu a
Ihowā,
kia riro anō i ō koutou taringa te kupu a
tōna māngai.
Whakaakona ā koutou tamāhine ki te tangi,
ngā hoa hoki o tēnei, o tēnei, ki te uhunga.
21 Nō te mea kua tae ake te mate ki roto ki ō
tātou matapihi,
kua tomo ki ō tātou whare kīngi,
hautope atu ai i ngā kōhungahunga i waho,
i ngā taitamariki anō hoki i ngā huanui.
22 Kōrero! “Ko te kupu tēnei a Ihowā:
‘Tērā ngā tinana o ngā tāngata e hinga
ānō he whakawairākau ki te mata o te māra,
ānō he kutanga wīti i muri i te kaitapahi,
ā, kāhore he kaikohi.’ ”

23 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Kaua te tangata whakaaro nui e
whakamanamana ki tōna whakaaro nui,
kaua hoki te mārohirohi e whakamanamana
ki tōna mārohirohi;
kaua te tangata taonga e whakamanamana
ki ōna taonga;
24 engari, ko tēnei hei whakamanamananga mā
te tangata whakamanamana,
arā kua whai whakaaro ia, kua mōhio ki
ahau,
ko Ihowā ahau, ko te kaimahi o te mahi tohu, o
te whakawā,
o te tika i runga i te whenua;
ko āku hoki ēnei e whakaahuareka ai,”
e ai tā Ihowā.

25 “Nanā, kei te haere mai ngā rā,” e ai tā
Ihowā, “e whiua ai e ahau te hunga katoa i kotia
i roto i tō rātou kotingakore:
26 ko Īhipa, ko Hūrā, ko Ēroma, ko ngā tama a
Āmona, ko Moapa, ko te hunga katoa e noho ana
i te koraha, e whakaihoa nei ngā tapa o ō rātou
makawe. He mea kokotikore hoki ngā iwi katoa;
ko te whare katoa anō o Īharaira, he mea
kokotikore te ngākau.”

10

Nā ngā Whakapakoko te Turaki ki runga i Īharaira

1 Whakarongo ki te kupu kua kōrerotia nei e
Ihowā ki a koutou, e te whare o Īharaira;
2 ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Kaua e ākona te ara o ngā tauiwi,
kaua anō e wehi i ngā tohu o te rangi;
e wehi ana hoki ngā tauiwi i aua mea.
3 He mea teka noa hoki ngā tikanga a ngā iwi:
e tapahia ana hoki e tētahi he rākau i roto i
te ngahere,
he mahi nā ngā ringa o te kaimahi, ki te
tītaha.
4 Kei te whakapaipai i taua mea ki te hiriwa, ki
te kōura,
whakamau rawa ki ngā titi, ki ngā hama,
tē taea te whakakorikori.
5 He rite aua mea ki te nīkau, i āta mahia,
kāhore ia he kupu;
me amo,
he kore nō rātou e haere.
Kaua e wehi i a rātou,
nō te mea e kore e taea e rātou te kino,

kāhore hoki e āhei i a rātou te mea i te pai.”

6 Kāhore rawa he rite mōu, e Ihowā;
he nui koe, he nui anō tōu ingoa i runga i te kaha.
7 Ko wai e kore e wehi i a koe, e te Kīngi o ngā iwi?
He tika hoki tēnā ki a koe.
Nō te mea i roto i ngā tāngata whakaaro nui katoa o ngā iwi,
i roto i ō rātou kīngitanga katoa,
kāhore he rite mōu.
8 Huihuia rātou, he pōauau rawa, he wairangi;
ko tā ngā whakapakoko e whakaako ai,
he rākau tonu ia!
9 E maua mai ana he hiriwa pāraharaha i Tarahihi,
he kōura i Upata.
He mahi nā te kaimahi nā ngā ringa anō o te kaiwhakarewa kōura:
he purū, he pāpura ō rātou kākahu;
he mea mahi katoa nā te hunga tohunga.

10 Ko Ihowā ia te Atua pono;
ko ia te Atua ora, he kīngi pūmau tonu.
Ka riri ia, ka wiri te whenua,
e kore anō ngā iwi e kaha ake ina āritarita ia.

11 “Kia pēnei tā koutou kī atu ki a rātou: ‘Ko ngā atua kīhai nei i hanga i te rangi, i te whenua, ka ngaro i runga i te whenua, i raro atu anō hoki i ngā rangi.’ ”

12 Nāna i hanga te whenua, nā tōna kaha hoki;

ko te ao he mea whakapūmau nā ōna
whakaaro nui;
ko ngā rangi he mea hora nā tōna
mātauranga.
13 Ka puaki tōna reo, he haruru wai kei ngā
rangi,
e meinga ana e ia ngā kohu kia pupū ake i
ngā pito o te whenua.
E hangā ana e ia ngā uira mō te ua,
e whakaputaina mai ana te hau i roto i ōna
whare taonga.

14 Pōauau kau ngā tāngata katoa, ā, kāhore he
mōhio;
ko ngā kaiwhakarewa kōura katoa
whakamā iho i te whakapakoko.
He mea teka hoki tāna i whakarewa ai,
kāhore hoki he wairua i roto.
15 He horihori kau rātou, he mahi pōhēhē;
i te wā e pā ai ia ki a rātou ka ngaro.
16 Kāhore e rite ki ērā te wāhi i a Hākopa;
ko ia hoki te kaiwhakaahua o ngā mea
katoa;
ko Īharaira hoki te iwi o tōna kāinga tupu,
ko Ihowā o ngā mano tōna ingoa.

Te Manenetanga e Haere mai nei

17 Kohikohia āu mea i te whenua,
e koe e noho nā i te pā e whakapaea ana.
18 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā:
“Tēnei ahau te piupiu atu nei i ngā tāngata o te
whenua
i tēnei wā,

te whakatupu kino nei hoki i a rātou,
kia kitea ai e rātou.”

19 Auē te mate i ahau,
mamae rawa tōku marūtanga.
Otiia, kua mea nei ahau, “He pono nōku tēnei mate,
me whakamanawanui.”
20 Kua pāhuatia tōku tēneti,
ko āku aho motumotu katoa.
Kua riro atu āku tamariki i tōku taha, kua kore;
kāhore ake he tangata hei whakamārō i tōku tēneti,
hei whakaara i ōku kākahu ārai.

21 Kua pōauau nei hoki ngā hēpara;
kīhai a Ihowā i rapua e rātou;
nā reira i kore ai e tika tā rātou,
ka marara hoki ā rātou kāhui katoa.

22 Nanā, te haere mai nei te reo o ngā kōrero,
nui atu te whakaohooho nō te whenua ki te raki,
hei mea i ngā pā o Hūrā hei ururua, hei nohoanga,
mō ngā kīrehe mohoao.

23 E mōhio ana anō ahau, e Ihowā, kāhore o te tangata ara i a ia ake anō;
kāhore hoki i te tangata e hāereere nei māna e whakatikatika ōna hīkoinga.
24 Pākia ahau, e Ihowā, me te whakariterite anō ia;
kauaka ina riri koe, kei kāhore ahau i a koe.

25 Ringihia atu tōu riri ki ngā tauiwi kāhore nei e
māta u ki a koe,
ki ngā hapū kāhore nei e karanga ki tōu
ingoa.
Kua pau hoki a Hākopa i a rātou,
āe rā, pau rawa, mōtī rawa,
ko tōna nohoanga hoki whakaururuatia ana
e rātou.

11

Kua Whati i a Īharaira me Hūrā te Kawenata

1 Ko te kupu i pā mai ki a Heremaia he mea nā
Ihowā, i kī ia:
2 "Whakarongo koutou ki ngā kupu o tēnei
kawenata, kōrero hoki ki ngā tāngata o Hūrā
rātou ko te hunga e noho ana i Hiruhārama.
3 Mea atu ki a rātou, Ko te kupu tēnei a Ihowā,
a te Atua o Īharaira: 'Ka kangā te tangata e kore e
whakarongo ki ngā kupu o tēnei kawenata,
4 i whakahaua nei e ahau ki ō koutou mātua i
te rā i kawea mai ai rātou e ahau i te whenua o
Īhipa, i roto i te oumu rino.' I ahau i kī rā,
'Whakarongo ki tōku reo, mahia hoki aua mea;
kia rite ki ngā mea katoa i whakahaua e ahau ki
a koutou; ā, ka waiho koutou hei iwi māku, ko
ahau hoki hei Atua mō koutou.
5 Kia whakamanā ai e ahau te oati i oatitia e
ahau ki ō koutou mātua, kia hoatu ki a rātou he
whenua e rerengia ana e te waiū, e te honi,'
pēnei me tēnei rā."
Kātahi ka whakahoki ahau, ka mea, "Koia anō
tēnā, e Ihowā."
6 Nā, ka kī mai a Ihowā ki ahau, "Karangatia
ēnei kupu katoa ki ngā pā o Hūrā, ki ngā ara anō

o Hiruhārama, mea atu: ‘Whakarongo ki ngā kupu o tēnei kawenata, mahia hoki.
7 I tino whakatūpato hoki ahau i ō koutou mātua i te rā i kawea mai ai rātou e ahau i te whenua o Īhipa, ā taea noatia tēnei rā, maranga wawe ana ahau, whakatūpato ana; mea ana, Whakarongo ki tōku reo.
8 Heoi, kīhai rātou i rongo, kīhai i tahuri ō rātou taringa; otiia haere ana rātou, ia tangata, ia tangata, i runga i ngā tikanga pakeke a tōna ngākau kino. Mō reira, ka tākina e ahau ki a rātou ngā kupu katoa o tēnei kawenata i whakahaua nei e ahau kia mahia, ā, kīhai nei i mahia e rātou.’ ”
9 I mea anō a Ihowā ki ahau, “Kua kitea te hē e whakatakotoria ana e ngā tāngata o Hūrā, e te hunga e noho ana i Hiruhārama.
10 Kua hokia e rātou ngā hē o ō rātou mātua ō mua, kīhai nei i pai ki te whakarongo ki āku kupu, haere ana rātou ki te whai i ngā atua kē, mahi ana ki a rātou. Kua whakatakā e te whare o Īharaira rātou ko te whare o Hūrā tāku kawenata i whakaritea e ahau ki ō rātou mātua.
11 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā: ‘Tēnei te tākina nei e ahau ki a rātou, he hē; e kore anō rātou e mawhiti; ka karanga anō rātou ki ahau, otiia e kore ahau e rongo ki a rātou.
12 Ā, ka haere ngā pā o Hūrā me ngā tāngata o Hiruhārama, ka karanga ki ngā atua e tahu whakakakara nei rātou ki a rātou; hore rawa ia ā rātou whakaora mō rātou i te wā e raru ai.
13 I rite hoki ōu atua, e Hūrā, ki ōu pā te maha; me ngā āta i hangā e koutou mā taua mea whakamā, rite tonu ki ngā ara o Hiruhārama te

maha, arā ngā āta tahu whakakakara ki a Paara.'
14 "Heoi, kaua e īnoi mō tēnei iwi; kei ara hoki
tētahi tangi, tētahi kupu wawao mō rātou; nō te
mea e kore ahau e rongo i te wā e karanga ai
rātou ki ahau, ina raru rātou.
15 Ko te aha mā tāku wahine aroha i roto i tōku
whare,
kua mahi hē nei hoki ia, he tini ngā hoa,
ā, kua kore te kikokiko tapu i a koe?
I tāu mahinga i te kino,
nā, kei te whakamanamana koe."
16 I huaina e Ihowā tōu ingoa,
ko te ōriwa matomato, ātaahua, hua papai.
Nui atu te reo ngangau i tahuna ai e ia te ahi
mōna,
kua whatiwhatiia ōna manga.
17 Kua kōrerotia nei hoki e Ihowā o ngā mano, e
tōu kaiwhakatō, he hē mōu, hei utu mō te kino o
te whare o Īharaira rāua ko te whare o Hūrā, i
mahia nei e rātou hei hē mō rātou, hei
whakapātari i ahau, i a rātou ka tahu
whakakakara nei ki a Paara.

He Whakangārahu ki a Heremaia

18 I meinga anō ahau e Ihowā kia mōhio ki
taua mea, ā, mōhio ana ahau; i whakakitea mai
anō e koe ki ahau ā rātou mahi.
19 Ko ahau ia i rite ki te reme, e ārahina ana kia
patua; kīhai i mōhio, e hanga whakaaro ana
rātou mōku, e mea ana,
"Kia kore i a tātou te rākau me ōna hua,
kia tapahia atu ia i runga i te whenua o te
hunga ora,
kia kore ai he maharatanga ki tōna ingoa."
20 Tēnā, e Ihowā o ngā mano,

kei runga nei hoki i te tika tāu whakawā,
e whakamātau ana koe i ngā whatumanawa,
i te ngākau, kia kite ahau i tāu rapunga utu i
a rātou.
Kua whakakitea atu nei hoki e ahau
tāku totohe ki a koe.
21 “Heoi, ko te kupu tēnei a Ihowā mō ngā
tāngata o Anatoto e whai nei kia whakamatea
koe, e mea nei, ‘Kaua e poropiti i runga i te ingoa
o Ihowā, kei mate koe i tō mātou ringa’ –
22 mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano: ‘Tēnei ahau te whiu nei i a rātou; ka mate
ngā taitamariki i te hoari; ko ā rātou tama, ko ā
rātou tamāhine, ka mate i te hemokai.
23 E kore rātou e whai mōrehu; nō te mea ka
kawea e ahau he kino ki ngā tāngata o Anatoto,
arā ko te tau e whiua ai rātou.’ ”

12

Ka Uiuia e Heremaia a Ihowā

1 Tika tonu koe, e Ihowā,
ina totohe ahau ki a koe;
otiia, kia kōrerotia e ahau ki a koe ngā
whakaritenga.
He aha i whai pai ai te ara o te hunga kino?
He aha i noho hūmārie ai te hunga katoa
he nui rawa nei tō rātou tinihanga?
2 Whakatōkia ana rātou e koe, āe rā kua whai
pakiaka rātou;
kei te tupu ake, āe rā kua whai hua;
i ō rātou māngai e tata ana koe;
i ō rātou whatumanawa ia kei tawhiti koe.

3 Otiia e mōhio ana koe ki ahau, e Ihowā,

kua kite koe i ahau, e whakamātautau ana
hoki koe i tōku ngākau ki a koe.
Tōia mai rātou ānō he hipi e patua ana,
motuhia atu rātou mō te rā o te parekura.
4 Kia pēhea te roa o te whenua ka tangi nei,
o te otaota o ngā māra katoa ka maroke nei?
Hei mea mō te kino o ōna tāngata,
kua pau ōna kararehe me ngā manu;
nō te mea i kī rātou,
“E kore ia e kite i tō tātou mutunga iho.”

Ka Whakautu a Ihowā ki a Heremaia

5 “Nā, mehemea i rere koe i roto i te hunga haere
i raro,
ā, ka ngenge i a rātou,
ka pēhea rā tāu whakataetae ki ngā hōiho?
Nā, ahakoa ū tōu noho i te whenua rangatira,
ka pēhea rā koe i te whakapehapeha o
Horano?
6 Ko ōu tuākana nei hoki, ko ōu tēina, me te
whare o tōu pāpā,
kei te tinihanga ki a koe,
ko rātou anō kei te karanga nui i muri i a
koe.
Kaua e whakapono ki tā rātou,
ina kōrero pai ki a koe.

7 “Kua mahue i ahau tōku whare,
whakarērea ake tōku kāinga pūmau;
tukua ana e ahau te wahine i arohaina
e tōku wairua ki te ringa o ōna hoariri.
8 Ko tōku kāinga tupu,
tōna rite ki ahau kei te raiona i roto i te
ngahere.
Hāmama ana ia ki ahau;

nā reira kino iho ahau ki a ia.
9 Ko tōku kāinga tupu, ki ahau
he rite ki te manu kōtingotingo;
hei hoariri mōna ngā manu i tētahi taha, i
tētahi taha.
Haere mai koutou, huihuia mai ngā kīrehe katoa
o te pārae,
mauria mai ki te horo kai.
10 Mōtī ake tāku māra wāina i ngā hēpara
tokomaha,
kua takatakahia e rātou tōku wāhi,
kua meinga hoki e rātou tāku wāhi
i matenui ai hei koraha, ururua rawa.
11 Kua meinga e rātou hei ururua,
ā, i a ia e ururua nei, tangi ana ia ki ahau.
Kua ururua katoa te whenua,
nō te mea kāhore he tangata e mahara ake
ana tōna ngākau.
12 Kua tae ngā kaipāhua
ki ngā wāhi tiketike katoa o te koraha;
ka kai hoki te hoari a Ihowā
i tētahi pito o te whenua ā tae noa ki tētahi
pito o te whenua;
ki ngā kikokiko katoa kāhore he maunga
rongo.
13 He wīti tā rātou i rui ai, he tātarāmoa tā rātou i
kokoti ai;
kua whakamamae rātou i a rātou, ā, kāhore
he pai ki a rātou.
Ka whakamā anō koutou ki ā koutou hua
i te riri o Ihowā ka mura nei."

14 Ko te kupu tēnei a Ihowā: "Mō ōku hoa tata
katoa e kino nei, kua pā nei ki te wāhi tupu i
hoatu e ahau mō tāku iwi, mō Īharaira: Tēnei

ahau te huhuti atu nei i a rātou i runga i tō rātou whenua, ka hūtia atu anō e ahau te whare o Hūrā i waenganui i a rātou.

15 Ā tēnei ake, kua mutu tāku huhuti atu i a rātou, ka hoki ahau, ka aroha ki a rātou, ka whakahoki anō i a rātou ki tōna wāhi, ki tōna wāhi, ki tōna whenua, ki tōna whenua.

16 Ā tēnei ake, ki te ako mārie rātou ki ngā ara o tāku iwi, ā, ka oatitia tōku ingoa, arā, ‘E ora ana a Ihowā,’ ki te pērā rātou me rātou i whakaako rā i tāku iwi kia oatitia a Paara; kātahi ka hanga rātou ki waenganui i tāku iwi.

17 Tēnā ko tēnei, e kore rātou e rongo, kātahi taua iwi ka hūtia rawatia atu e ahau, ka whakangaromia,” e ai tā Ihowā.

13

Te Whītiki Rinena

1 Ko te kupu tēnei a Ihowā ki ahau: “Tīkina, hokona he whītiki rīnena mōu, ka whītiki ai ki tōu hope; kaua hoki e tukua ki te wai.”

2 Heoi, kua hokona e ahau tētahi whītiki, ko tā Ihowā i kī ai, whītikiria iho e ahau ki tōku hope.

3 Nā, ko te rua o ngā putanga mai o te kupu a Ihowā ki ahau; i mea ia:

4 “E mau ki te whītiki i hokona e koe, ki tērā i tōu hope, ka whakatika, ka haere ki Uparati, ka huna ki tētahi rua i te kāmaka.”

5 Heoi, haere ana ahau, huna ana i taua mea ki Uparati, pērā tonu me tā Ihowā i whakahau ai ki ahau.

6 Ā, ka maha ngā rā, ka kī mai a Ihowā ki ahau, “Whakatika, haere ki Uparati, tīkina i reira

te whītiki i whakahau ai ahau ki a koe kia huna ki reira."
7 Kātahi ka haere ahau ki Uparati, kei te keri, tangohia mai ana e ahau te whītiki i te wāhi i hunā ai e ahau. Nā, kua kino te whītiki, kīhai i pai mō tētahi mea.
8 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki ahau, i mea ia:
9 "Ko te kupu tēnei a Ihowā: 'Ka pēnā anō tāku whakakino i te whakapehapeha o Hūrā, i te whakapehapeha nui o Hiruhārama.
10 Ko tēnei iwi kino e kore nei e pai ki te whakarongo ki āku kupu, e haere ana i runga i ngā tikanga pakeke o ō rātou ngākau, e whai ana i ngā atua kē, e mahi ana, e koropiko ana ki a rātou, ka rite rātou ki tēnei whītiki e kore nei e pai mō tētahi mea.
11 He pēnei i te whītiki e piri nei ki te hope o te tangata, pēnā tonu tāku meatanga i te whare katoa o Īharaira, i te whare katoa o Hūrā, kia piri ki ahau,' e ai tā Ihowā, 'kia waiho ai rātou hei iwi māku, hei ingoa, hei whakamoemiti, hei korōria; heoi kīhai rātou i rongo.' "

Te Tohu o ngā Pounamu Wāina

12 "Nā, me kōrero tēnei kupu ki a rātou: 'Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o Īharaira: Ka whakakīia katoatia ngā pounamu ki te wāina.' Ā, e mea anō rātou ki a koe, 'Kīhai ianei mātou i tino mōhio ka whakakīia katoatia ngā pounamu ki te wāina?'
13 Ko reira koe mea ai ki a rātou: 'Ko te kupu tēnei a Ihowā: Tēnei ahau te whakakī nei i ngā tāngata katoa o tēnei whenua, arā i ngā kīngi e

noho ana i runga i te torōna o Rāwiri, rātou ko
ngā tohunga, ko ngā poropiti, ko ngā tāngata
katoa anō o Hiruhārama ki te haurangi.
14 Ka ākina atu anō rātou e ahau tētahi ki tētahi,
ngā mātua ngātahi anō ko ngā tamariki, e ai tā
Ihowā. E kore e tohungia e ahau, e kore e
manawapātia, e kore e arohaina, kia kore ai
rātou e ngaro i ahau.' "

Ka Whakawehia te Iwi ki te Whakamanene

15 Whakarongo, tahuri mai ngā taringa;
kaua e whakapehapeha;
nā Ihowā hoki te kupu.
16 Whakakorōriatia tō koutou Atua, a Ihowā,
i te mea kīanō ia i whakapōuri noa,
i te mea kīanō ō koutou waewae
i tūtuki i runga i ngā maunga pōuri,
i te mea hoki e tatari ana koutou ki te mārama;
nā, kua puta kē i a ia ko te ātārangi o te mate,
kua meinga kia pōuri kerekere.
17 Tēnā ki te kore koutou e rongo,
ka tangi tōku wairua i ngā wāhi ngaro
ki tō koutou whakapehapeha;
nui atu anō te tangi o tōku kanohi,
tārere iho anō ngā roimata;
nō te mea ka whakaraua te kāhui a Ihowā.

18 Mea atu ki te kīngi rāua ko te kuīni,
"Whakaititia kōrua, e noho;
nō te mea ka riro iho ō kōrua whakapaipai
māhunga,
te karauna o tō kōrua korōria."
19 Ka tūtakina ngā pā o te tonga,
kāhore he kaiwhakatuwhera.
Ka whakaraua katoatia a Hūrā,

poto rawa ki te whakarau.

20 E ara ō koutou kanohi,
tirohia te hunga e haere mai ana i te raki.
Kei hea te kāhui i hoatu ki a koe,
tāu kāhui ātaahua nā?
21 Ka pēhea tāu kupu ina whakanohoia e ia
ōu hoa ki runga ake i a koe hei māhunga,
nāu nā hoki rātou i ako hei rangatira, hei
ariki mōu?
E kore ianei koe e mau pū i te mamae,
ānō he wahine e whakawhānau ana?

22 Nā, ki te mea koe i roto i tōu ngākau,
"He aha ēnei mea i pā ai ki ahau?"
Nā te nui o tōu kino i hurahia ai te remu o tōu,
i whakatupuria kinotia ai ōu rekereke.
23 E taea rānei e te Etiopiana te whakaputa kē
tōna kiri,
e te reparo rānei tōna kōtingotingo?
Me kore noa e taea te mahi pai
e koutou kua taunga nei ki te mahi kino.

24 "Ka tītaritaria anō rātou e ahau,
ānō he pāpapa e rere ana i runga i te hau o
te koraha.
25 Ko te rota tēnā māu,
ko te wāhi i rūritia atu e ahau mōu,"
e ai tā Ihowā;
"mōu i wareware ki ahau,
i whakawhirinaki ki te teka.
26 Ka hurahia hoki e ahau ngā remu o tōu ki
runga ki tōu kanohi,
ā, ka kitea tōu mea e whakamā ai koe.
27 Kua kite ahau i ōu whakarihariha,

i ōu pūremutanga, tāu tangi ā-hōiho, te
weriweri o tōu moepuku,
i runga i ngā pukepuke i te pārae.
Auē te mate mōu, e Hiruhārama!
E kore nei koe e meinga kia mā;
āhea rawa rā anō?”

14

Te Tauraki Nui Rawa

1 Ko te kupu a Ihowā i puta mai ki a Heremaia,
he mea mō te tauraki:
2 “Kei te tangi a Hūrā,
ngehe kau ōna kūwaha;
kua noho ki te whenua he mangu ōna kākahu,
kua kake te auē o Hiruhārama ki runga.
3 Nā, ka unga ō rātou ariki i ā rātou tamariki
ririki ki ngā awa;
ka tae rātou ki ngā poka,
kāhore e kite wai;
ka hoki me ā rātou oko, tahanga kau.
Ka whakamā rātou, ka numinumi,
ka hīpoki i ō rātou māhunga.
4 I te ngātata o te oneone,
kāhore anō nei hoki he ua ki runga ki te
whenua,
ka whakamā ngā kaiparau
ka hīpoki i ō rātou māhunga.
5 Āe rā, ko te hāta anō,
whānau ana ia i waenga pārae,
ā, whakarērea ake e ia tāna kūao,
nō te mea kāhore he tarutaru.
6 Nā, ka tū ngā kāihe mohoao i runga i ngā wāhi
tiketike,
ka kihakiha ānō he kīrehe mohoao;

matawaia ana ō rātou kanohi,
kāhore hoki he otaota.”

7 Ahakoa whakaatu noa ō mātou kino i tō mātou hē,
e mahi koe, e Ihowā, kia mahara hoki ki tōu ingoa;
kua tini nei hoki ō mātou tahuritanga kētanga,
kua hara mātou ki a koe.
8 E koe, e te tūmanako a Īharaira,
e tōna kaiwhakaora i te wā o te raru,
he aha koe i noho ai i te whenua ānō he manene,
i rite ai ki te tangata haere e peka ana ki tētahi moenga mōna i te pō?
9 He aha koe i rite ai ki te tangata e ketekete kau ana,
ki te mārohirohi e kore nei e kaha ki te whakaora?
Kei waenganui anō ia koe i a mātou, e Ihowā,
kua huaina tōu ingoa mō mātou;
kaua hoki mātou e whakarērea.

10 Ko te kupu tēnei a Ihowā ki tēnei iwi:
“He pēnā tonu tō rātou matenui ki te taihaere,
kīhai i kaiponuhia ō rātou waewae;
nō reira kāhore a Ihowā e manako ki a rātou;
ka mahara ia āianei ki ō rātou hē,
ā, ka whiu i ō rātou hara.”

11 Ā, ka mea a Ihowā ki ahau, “Kaua e īnoi mō tēnei iwi ki te pai mō rātou.
12 Ka nohopuku rātou, e kore ahau e rongo ki tā rātou karanga; ka whakaekea e rātou te tahunga tinana me te whakahere, e kore ahau e

manako ki a rātou; engari ka poto rātou i ahau, i te hoari, i te hemokai, i te mate urutā.”

Te Ātetetanga o ngā Poropiti Teka

13 Anō rā ko ahau, “Auē, e te Ariki, e Ihowā!
Nanā, ko ngā poropiti te mea nei ki a rātou, ‘E
kore koutou e kite i te hoari, e kore anō te
hemokai e pā ki a koutou; engari māku e mea
kia tūturu rawa te mau o te rongo ki a koutou i
tēnei wāhi.’ ”
14 Anō rā ko Ihowā ki ahau: “Kei te poropiti
teka ngā poropiti i runga i tōku ingoa; kīhai rātou
i ungā e ahau, kīhai rātou i whakahaua e ahau,
kīhai hoki ahau i kōrero ki a rātou. He kitenga
teka tā rātou e poropiti nā ki a koutou he
whakaaro ki ngā tohu, he mea horihori, he mea
tinihanga nā ō rātou ngākau.
15 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā mō ngā
poropiti e poropiti nei i runga i tōku ingoa, he
hunga kīhai i ungā, e ahau, i a rātou e mea nei, ‘E
kore te hoari, te hemokai rānei e pā ki tēnei
whenua.’ Ka poto ēnā poropiti i te hoari, i te
hemokai.
16 Nā, ko te iwi ki a ia nei tā rātou
poropititanga, ka ākiritia ki ngā ara o Hiruhārama
i te ngaunga a te hemokai, a te hoari; kāhore
hoki he tangata hei tanu i a rātou, i a rātou, i ā
rātou wāhine, i ā rātou tama, i ā rātou tamāhine.
Nō te mea ka ringihia e ahau tō rātou kino ki
runga ki a rātou.
17 “Nā, me kōrero e koe tēnei kupu ki a rātou:
‘Kia hīrere iho te roimata o ōku kanohi
i te pō, i te ao, kaua hoki e mutu,

nō te mea he nui te pakaru i pakaru ai te
tamāhine a tāku iwi,
mamae rawa te patunga.
18 Ki te haere ahau ki te pārae,
nanā, ko ngā tūpāpaku a te hoari!
Ki te tomo ahau ki te pā,
nanā, ko te hunga e mate ana i te hemokai!
Ko te poropiti hoki rāua tahi ko te tohunga
kei te hāereere noa iho i te whenua, ā,
kāhore e mōhio.' "

Ka Tohe te Iwi ki a Ihowā

19 Kua paopao rawa rānei koe ki a Hūrā?
Kua whakarihariha rānei tōu wairua ki
Hiona?
He aha koe i patu ai i a mātou,
tē ai he māhunga mō ō mātou mate?
I tatari mātou ki te rongo mau, heoi kāhore he
pai;
ki te wā e mahu ai, nā, ko te raruraru.
20 Tēnei mātou, e Ihowā, te whāki nei i tō mātou
kino,
i te hē o ō mātou mātua,
kua hara hoki mātou ki a koe.
21 Kaua e whakarihariha ki a mātou, whakaaro
ki tōu ingoa;
kaua e whakaititia te torōna o tōu korōria;
kia mahara, kaua e whakatakā tāu
kawenata ki a mātou.
22 Kei roto rānei i ngā mea horihori a ngā tauiwi
tētahi hei mea kia ua?
Mā ngā rangi rānei e hōmai ngā ua nehu?
He teka ianei ko koe ia, e Ihowā, e tō mātou
Atua?
Nā reira mātou ka tatari ki a koe,
nāu hoki i hanga ēnei mea katoa.

15

Ka Heipū tonu te Whiunga

1 Nā, ka mea a Ihowā ki ahau: “Ahakoa i tū a
Mohi rāua ko Hamuera ki tōku aroaro, e kore
ahau e whai ngākau ki tēnei iwi. Makā atu rātou i
tōku aroaro, kia haere atu rātou.
2 Nā, ki te mea rātou ki a koe, ‘Me haere mātou
ki hea?’ kātahi koe ka mea ki a rātou, ‘Ko te kupu
tēnei a Ihowā:
Ko ngā mea mō te mate, ki te mate,
ā, ko ngā mea mā te hoari, ki te hoari;
ko ngā mea hoki mō te hemokai, ki te hemokai;
ā, ko ngā mea mō te whakarau, ki te
whakarau.’
3 “E whā hoki ngā tū mea e whakaritea e ahau
mō rātou,” e ai tā Ihowā, “ko te hoari hei
whakamate, ko ngā kurī hei haehae, ā, ko ngā
manu o te rangi, ko ngā kararehe hoki o te
whenua hei kai, hei whakamōtī.
4 Ka tukua hoki rātou e ahau kia poipoia
haeretia i waenga i ngā kīngitanga katoa o te
whenua, mō tā Mānahi tama a Hetekia kīngi o
Hūrā, mō tāna i mea ai ki Hiruhārama.
5 Ko wai oti e tohu i a koe, e Hiruhārama,
ko wai rānei e tangi ki a koe?
Ko wai e peka atu ki te ui,
kei te ora rānei koe?
6 Kua whakarērea ahau e koe,” e ai tā Ihowā,
“kua hoki whakamuri koe.
Koia i totoro atu ai tōku ringa ki a koe, i
whakamōtītia ai koe;
kua hōhā ahau ki te rīpenetā.
7 Kua pōwhiriwhiritia rātou e ahau ki te mea
pōwhiriwhiri

i ngā kūwaha o te whenua;
kua whakapania rātou e ahau i te tamariki,
kua ngaro i ahau tāku iwi;
kāhore rātou i tahuri mai i ō rātou ara.
8 Ko ā rātou pouaru i tōku aroaro kua tokomaha atu
i te onepū o ngā moana;
kua kawea e ahau ki a rātou, hei hoariri mō te whaea o ngā taitama,
he kaipāhua i te poutūmārōtanga;
kua meinga e ahau kia pā whakarere
ki a ia te pāwera me te tūmatatenga.
9 Ngohe kau te wahine ka tokowhitu nei āna tamariki;
kua hemo tōna wairua;
kua rere tōna rā i te mea ko te awatea nei anō;
kua whakamā hoki ia, kua numinumi kau.
Ka tukua atu hoki e ahau ō rātou mōrehu ki te hoari
i te aroaro o ō rātou hoariri,”
e ai tā Ihowā.

Ka Amuamu anō a Heremaia, ā, ka Whakaahurua

10 Auē, tōku mate, e tōku whaea, i whānau mai ahau
i roto i a koe he tangata totohe,
he tangata ngangare ki te whenua katoa!
Kīhai ahau i whakatārewa atu i te moni whakatupu,
kīhai anō te moni whakatupu i whakatārewaina mai ki ahau;
otiia kei te kanga rātou katoa ki ahau.
11 I mea a Ihowā:
“He pono ka whakakahangia koe e ahau mō te pai;

he pono ka meinga e ahau te hoariri kia īnoi
ki a koe
i te wā o te hē, i te wā o te mamae.

12 “E taea rānei e tētahi te wāhi te rino,
te rino o te raki, te parāhi rānei?
13 Ka hoatu e ahau ōu rawa me ōu taonga
hei taonga parakete, kāhore hoki he utu,
ā, hei mea tērā mō ōu hara katoa,
arā i ōu rohe katoa.
14 Ā, ka meinga rātou e ahau kia haere tahi me
ōu hoariri
ki te whenua kīhai i mōhiotia e koe;
nō te mea kei te ngiha he ahi i ahau e riri nei,
kā tonu atu ki a koutou.”

15 E Ihowā, e mōhio ana koe;
mahara ki ahau, tirohia ahau,
rapua he utu mō tōku matenga i ōku
kaitūkino.
Kaua ahau e tangohia atu i a koe ka pūhoi nei ki
te riri;
kia mōhio koe, mōu ahau i tāwaia ai.
16 I kitea āu kupu, ā, kainga ake e ahau,
ā, ki ahau hei whakakoa,
hei whakahari āu kupu mō tōku ngākau;
kua huaina hoki tōu ingoa mōku,
e Ihowā, e te Atua o ngā mano.
17 Kīhai ahau i noho i roto i te whakaminenga o
te hunga whakahī,
kīhai i whakamanamana atu;
i noho mokemoke ahau, he whakaaro ki tōu
ringa;
kua whakakīia nei hoki ahau e koe ki te riri.
18 He aha tōku mamae i mau tonu ai,

tōku patunga tē mahu ai,
tē pai ai ki te rongoā?
Ka rite rawa rānei koe ki ahau me te awa pāremoremo,
me ngā wai e kore e mau?
19 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Ki te hoki koe nā ka whakahokia koe e ahau,
kia tū ai koe ki tōku aroaro,
ā, ki te tangohia atu e koe te mea utu nui i te mea kino,
ka rite koe ki tōku māngai.
Ko rātou e hoki ki a koe,
kaua ia koe e hoki ki a rātou.
20 Ka meinga hoki koe e ahau ki tēnei iwi
hei taiepa parāhi;
ā, ka whawhai rātou ki a koe,
otiia e kore rātou e kaha ki a koe;
nō te mea kei a koe ahau
hei whakaora i a koe, e mawhiti ai koe,”
e ai tā Ihowā.
21 “Ka meinga anō koe e ahau kia mawhiti i roto i te ringa o te hunga kino,
ka hokona anō koe e ahau i roto i te ringa o te hunga nanakia.”

16

Te Takakauranga o Heremaia me tana Karere

1 I puta mai anō te kupu a Ihowā ki ahau, i mea ia:
2 “Kaua koe e moe hoa, kauaka hoki he tama, he tamāhine māu i tēnei wāhi.”
3 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā mō ngā tama, mō ngā tamāhine ka whānau ki tēnei wāhi, mō ō rātou whaea hoki i whānau ai rātou, mō ō rātou

pāpā anō nā rātou nei aua tamariki i tēnei whenua:
4 “He kino rawa ngā mate e mate ai rātou; e kore rātou e tangihia, e kore hoki e tanumia; ka waiho rātou hei whakawairākau i runga i te mata o te oneone. Ka poto atu rātou i te hoari, i te hemokai; ko ō rātou tinana hei kai mā ngā manu o te rangi, mā ngā kararehe o te whenua.”
5 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā: “Kaua e tomo ki te whare tangihanga, kaua hoki e haere ki te tangi, ki te uhunga i a rātou; kua tangohia atu hoki e ahau tāku rangimārie i tēnei iwi,” e ai tā Ihowā, “arā te aroha noa me ngā mahi tohu.
6 Ka mate ngā mea nunui rātou ko ngā mea ririki ki tēnei whenua; e kore rātou e tanumia, e kore hoki te tangata e tangi ki a rātou, e kore e haehae i a rātou, e kore e whakamoremore i ō rātou māhunga mō rātou.
7 E kore hoki e tuwhaina mai te taro mā rātou i te tangihanga, hei whakamārie i a rātou mō te tūpāpaku; e kore hoki e hōmai ki a rātou te kapu whakamārie kia inumia, ina mea ki tōna pāpā, ki tōna whaea.
8 “Kaua anō hoki koe e tomo ki te whare hākari noho tahi ai me rātou, kai ai, inu ai rānei.
9 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: Nanā, ka whakamutua e ahau i tēnei wāhi, i mua i ō koutou kanohi, ā, i ō koutou rā, te reo o te harakoa, te reo o te hari, te reo o te tāne mārena hou, te reo o te wahine mārena hou.
10 “Nā, ka kōrerotia e koe ēnei kupu katoa ki tēnei iwi, ā, ka mea rātou ki a koe, ‘Nā te aha tēnei kino nui katoa i kōrerotia mai ai e Ihowā ki

a mātou? He aha hoki tō mātou hē? He aha anō tō mātou hara i hara ai mātou ki a Ihowā, ki tō mātou Atua?'
11 Kātahi koe ka mea ki a rātou: 'Nō te mea i whakarērea ahau e ō koutou mātua,' e ai tā Ihowā, 'ā, haere ana rātou ki te whai i ngā atua kē, mahi ana ki a rātou, koropiko ana ki a rātou, whakarērea ana ahau e rātou, kīhai hoki rātou i pupuri i tāku ture;
12 me koutou anō, kino atu tā koutou mahi i tā ō koutou mātua; nō te mea, nanā, kei te whai koutou i ngā tikanga pakeke o tōna ngākau kino, o tōna ngākau kino, nāwai ā, kāhore koutou e rongo ki ahau.
13 Nā reira ka ākiritia atu koutou e ahau i tēnei whenua ki tētahi whenua kīhai i mōhiotia e koutou, e ō koutou mātua rānei; ā, ki reira koutou mahi ai ki ngā atua kē i te ao, i te pō; e kore hoki e puta tōku aroha ki a koutou.' "

Ka Whakahokia e Ihowā a Īharaira

14 "Nanā, kei te haere ake nei hoki ngā rā, e ai tā Ihowā, e kore ai e kōrerotia, 'E ora ana a Ihowā nāna nei i kawe mai ngā tama a Īharaira i te whenua o Īhipa,'
15 engari, 'E ora ana a Ihowā nāna nei i kawe mai ngā tama a Īharaira i te whenua ki te raki, i ngā whenua katoa anō i peia atu ai rātou e ia.' Ā, ka whakahokia mai rātou e ahau ki tō rātou whenua i hoatu rā e ahau ki ō rātou mātua.
16 "Nanā, ka tīkina atu e ahau ētahi kaihī ika tokomaha," e ai tā Ihowā, "ā, ka hīa rātou e rātou. Muri iho ka tīkina e ahau he tangata whai kīrehe mohoao, he tokomaha, ā, ka whāia rātou i runga

i ngā maunga katoa, i runga i ngā pukepuke
katoa, i roto hoki i ngā rua o ngā kāmaka.
17 Nō te mea kei runga ōku kanohi i ō rātou ara
katoa; kāhore hoki e huna atu i tōku mata,
kāhore anō tō rātou hē e huna i ōku kanohi.
18 Nā, ka mātua rite i ahau ngā utu mō tō rātou
hē, mō tō rātou hara, kia rua; mō rātou i
whakapoke i tōku whenua ki ngā tinana o ā
rātou mea anuanu, i whakakī hoki i tōku wāhi
tupu ki ā rātou mea whakarihariha."

19 E Ihowā, e tōku kaha, e tōku pā kaha,
e tōku rerenga atu i te wā o te raru,
tērā e haere mai ngā iwi
i ngā pito o te whenua ki a koe, ā, ka mea:
"Koia anō! He teka kau ngā taonga tupu o ō tātou
mātua,
he horihori, he mea huakore.
20 E hanga rānei te tangata i ētahi atua mōna,
ehara nei i te atua?"

21 "Mō reira ka meinga rātou e ahau kia mōhio,
ka meinga rātou e ahau kia mōhio i tēnei wā
kotahi nei ki tōku ringa,
ki tōku kaha hoki;
ā, ka mōhio rātou,
ko Ihowā tōku ingoa."

17

Te Hara me te Whiunga o Hūrā

1 "Kua oti te hara o Hūrā te tuhituhi ki te pene
rino,
ki te mata hoki o te taimana;

he mea whaowhao rawa ki te papa o tō
rātou ngākau,
ki runga hoki ki ngā haona o ā koutou āta,
2 i ā rātou tamariki e mahara ana ki ā rātou āta,
ki ā rātou Aherimi hoki i te taha o ngā rākau
kōuru nui
i runga i ngā pukepuke tiketike.
3 E tōku maunga i te pārae,
ka hoatu e ahau ōu rawa,
ōu taonga katoa kia pāhuatia,
me ōu wāhi tiketike,
he mea mō te hara, puta noa i ōu rohe katoa.
4 Ā, ko koe, nāu ake anō, ka mutu ki tōu kāinga
tupu
i hoatu nā e ahau ki a koe;
ā, ka meinga koe e ahau kia mahi ki ōu hoariri
ki te whenua kīhai i mōhiotia e koe.
Nō te mea kua tahuna e koutou he ahi i ahau e
riri ana,
ko tōna kā mō ake tonu atu.”

5 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Ka kangā te tangata e whakawhirinaki ana ki te
tangata,
e mea ana hoki i te kikokiko hei ringa mōna,
e kotiti kē ana hoki tōna ngākau i a Ihowā.
6 Ka rite hoki ia ki te manoao i te koraha,
e kore hoki e kite i te putanga mai o te pai.
Engari, ko ngā wāhi waikore o te koraha hei
kāinga mōna,
he whenua tote, e kore nei e nohoia.

7 “Ka manaakitia te tangata e whakawhirinaki
ana ki a Ihowā,

ko Ihowā tāna e tūmanako ai.
8 Ka rite hoki ia ki te rākau i whakatōkia ki te
taha o ngā wai,
e toro nei ōna pakiaka ki te awa,
ā, kāhore e wehi i te tīkākātanga mai o te rā,
engari, ka matomato tonu tōna rau.
E kore e mānukanuka i te tāu raki,
e kore anō hoki e mutu tōna whai hua.”

9 Ko te ngākau, he mea tinihanga atu i ngā mea
katoa,
ā, he tino mate rawa –
e mōhiotia rānei e wai?

10 “Ko tāku, ko tā Ihowā, he rapu i te ngākau,
he whakamātautau i ngā whatumanawa,
kia hoatu ai ki tēnei, ki tēnei kia rite ki tōna ara
ake,
kia rite hoki ki ngā hua o āna mahi.”

11 Ka rite ki te pātiri, e whakawhāiti nei i ngā pī,
ehara i a ia i whakawhānau,
he pērā te tangata e whiwhi ana ki te
taonga, ā, kāhore i tika māna;
i waenganui o ōna rā ka mahue ia i a rātou,
ā, wairangi noa iho ia i tōna mutunga iho.

12 Ko tō tātou wāhi tapu he torōna korōria,
he mea whakanoho ki te wāhi tiketike mai i
te tīmatanga.
13 E Ihowā, e tā Īharaira e tūmanako nei,
ka whakamā te hunga katoa e whakarere
ana i a koe;

ka tuhituhia ki te whenua te hunga e kotiti ana i
ahau,
mō rātou i whakarere i a Ihowā,
i te puna wai ora.

Ka Īnoi a Heremaia mō te Whakawāteatanga

14 Rongoātia ahau, e Ihowā, ā, ka mahu tōku
mate;
whakaorangia ahau, ā, ka ora ahau;
ko koe hoki tāku e whakamoemiti ai.
15 Nanā, kei te kī mai rātou ki ahau,
“Kei hea te kupu a Ihowā?
Tēnā rā, kia puta mai.”
16 Nā, ko ahau nei, kīhai ahau i hohoro atu i te
mahi hēpara i muri i a koe,
kīhai hoki i hiahia ki te rā o te mamae.
E mōhio ana anō koe, i mua i tōu kanohi
te mea i puta mai i ōku ngutu.
17 Kei waiho koe hei whakawehi mōku;
ko koe tāku e whakamanawa atu ai i te rā o
te hē.
18 Kia whakamā te hunga e tūkino ana i ahau,
kaua ia ahau e whakamā;
kia wehi rātou, kaua ia ahau e wehi;
kawea te rā o te kino ki runga ki a rātou,
kia rua hoki ngā whakangaromanga
e whakangaro ai koe i a rātou.

Me Whakatapu te Rā o te Hāpati

19 I pēnei mai tā Ihowā kupu ki ahau: “Haere, e
tū ki te kūwaha o ngā tama a te iwi, e tomo ai
ngā kīngi o Hūrā, e haere atu ai hoki, ā, ki ngā
kūwaha katoa o Hiruhārama,
20 ā, ka mea ki a rātou, ‘Whakarongo ki te
kupu a Ihowā, e ngā kīngi o Hūrā, e Hūrā katoa, e

ngā tāngata katoa hoki o Hiruhārama, e tomo nei mā ēnei kūwaha.
21 Ko te kupu tēnei a Ihowā, tūpato ki a koutou, ā, kaua he kawenga e waha i te rā hāpati, kaua anō e maua mai ki roto mā ngā kūwaha o Hiruhārama.
22 Kaua hoki he kawenga e maua atu i ō koutou whare i te rā hāpati, kaua hoki koutou e mahi i tētahi mahi; engari me whakatapu e koutou te rā hāpati, kia rite ki tāku i whakahau ai ki ō koutou mātua.
23 Otiia, kīhai rātou i rongo, kīhai hoki i tahuri tō rātou taringa, engari i whakapakeke i tō rātou kakī, kei rongo rātou, kei manako hoki ki te ako.
24 “ ‘Nā, ki te āta whakarongo koutou ki ahau, e ai tā Ihowā, kia kaua e mau kawenga mā ngā kūwaha o tēnei pā i te rā hāpati, engari kia whakatapu i te rā hāpati, kia kaua e mahi i tētahi mahi i reira;
25 kātahi ka tomo ki ngā kūwaha o tēnei pā he kīngi, he rangatira, e noho ana i runga i te torōna o Rāwiri, e eke ana ki te hāriata, ki te hōiho, rātou, ā rātou rangatira, me ngā tāngata o Hūrā, me te hunga e noho ana i Hiruhārama; ā, ka tūturu tēnei pā ā ake ake.
26 Ā, ka haere mai ngā tāngata i ngā pā o Hūrā, i ngā wāhi i ngā taha o Hiruhārama, i te whenua o Pineamine, i te mānia, i ngā maunga, i te tonga hoki, me te mau mai he tahunga tinana, he patunga tapu, he whakahere, he whakakakara, ā, ka maua mai hoki he whakawhetai, ki te whare o Ihowā.
27 Ki te kore ia koutou e whakarongo ki tāku kia whakatapua te rā hāpati, kia kaua hoki e

maua he kawenga, ā, ka tomo ki ngā kūwaha o Hiruhārama i te rā hāpati; kātahi ka ngiha i ahau he ahi i ngā kūwaha o reira, ā, ka pau ngā whare kīngi o Hiruhārama, e kore anō e tineia.' "

18

Te Kaihanga Rīhi me te Uku

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia, he mea nā Ihowā, i kī ia:
2 "Whakatika, haere ki raro, ki te whare o te kaihanga rīhi, ā, ki reira ahau mea ai kia rongo koe i āku kupu."
3 Kātahi ahau ka haere ki raro, ki te whare o te kaihanga rīhi, nā, kei te mahi ia i tāna mahi i runga i ngā wīra.
4 Nā, i te hēnga i roto i te ringa o te kaihanga rīhi o te oko i hangā e ia ki te paru, ka hangā anō e ia tētahi atu oko ki taua mea, ko tā te kaihanga rīhi i kite ai e tika ana kia hangā.
5 Nā, ka puta mai te kupu a Ihowā ki ahau, i mea ia:
6 "E kore ianei e āhei i ahau te mea i tā tēnei kaihanga rīhi ki a koutou, e te whare o Īharaira?" e ai tā Ihowā. "Nanā, ko te paru i roto i te ringa o te kaihanga rīhi, ko tō koutou rite tēnā i roto i tōku ringa, e te whare o Īharaira.
7 I te wā tonu e kōrero ai ahau mō tētahi iwi, mō tētahi kīngitanga, kia hūtia ake, kia wāhia iho, kia whakangaromia;
8 ki te tahuri taua iwi i kōreroṭia rā e ahau i tō rātou kino, ka puta kē tōku whakaaro mō te kino i whakaaro ai ahau kia meatia ki a rātou.

9 Ā, i te wā tonu e kōrerotia ai e ahau tētahi iwi,
tētahi kīngitanga rānei, kia hangā, kia whakatōkia,
10 ki te mahi taua iwi, i te kino ki tāku titiro, e
kore ai e rongo ki tōku reo, kātahi ka puta kē tōku
whakaaro mō te pai, i mea nei ahau hei pai mō
rātou.
11 “Nā, tēnā, kōrero ki ngā tāngata o Hūrā, ki te
hunga hoki e noho ana i Hiruhārama, mea atu:
‘Ko te kupu tēnei a Ihowā: Nanā, tēnei ahau te
hanga nei i te kino mō koutou, te whakatakoto
whakaaro nei mō koutou. Tēnā rā, hoki mai
āianei i tōna ara kino, i tōna ara kino,
whakatikaia hoki ō koutou ara, ā koutou mahi.’ ”

Kua Wareware a Ihowā i te Iwi

12 “Otiia ka kī rātou, ‘Kāhore he painga. Ka
haere tonu hoki mātou i ā mātou nei i whakaaro
ai, ā, ka mahi mātou i ngā tikanga pakeke a te
ngākau kino o tēnā, o tēnā.’ ”
13 Nā reira tēnei kupu a Ihowā:
“Tēnā, uia atu ki ngā iwi:
Ko wai i rongo ki ngā mea pēnei?
He hanga whakawehi rawa te mahi
a te wāhina o Īharaira.
14 E whakarere rānei te hukarere o Repanōna
i te kōhatu o te pārae?
Ka maroke rānei ngā wai mātao
e rere iho ana i tawhiti?
15 Kua wareware hoki tāku iwi ki ahau,
kua tahu whakakakara ki te horihori;
ā, kua meinga kia tūtuki rātou i ō rātou ara,
i ngā huarahi onamata,
haere ai i ngā huarahi i rahaki,
i te ara kīhai i opehia ake.
16 Kia meinga tō rātou whenua hei mīharotanga,

hei mea e whakatoia mai ai ā ake ake.
Ka oho katoa ngā tāngata e tika ana nā reira,
ka rūrū i tōna māhunga.
17 Ka tītaritaria rātou e ahau ānō
nā te hau marangai i te aroaro o te hoariri;
ka titiro ahau ki tō rātou tuarā, kāhore ki tō rātou kanohi,
i te rā o tō rātou aituā.”

He Whakangārahu ki a Heremaia

18 Kātahi rātou ka mea, “Haere mai, tātou ka whakatakoto whakaaro mō Heremaia – e kore hoki e ngaro te ture i te tohunga, te whakaaro rānei i te tangata whakaaro nui, te kupu rānei i te poropiti. Haere mai, tātou ka patu i a ia ki te arero; kaua hoki e whakarongo ki tētahi o āna kupu.”
19 Kia whai whakaaro koe ki ahau, e Ihowā;
whakarongo hoki ki te reo o te hunga e totohe ana ki ahau.
20 E utua rānei te pai ki te kino?
Kua keria nei hoki e rātou he rua mō tōku wairua.
Kia mahara ki tōku tūnga ki tōu aroaro
ki te kōrero i te pai mō rātou,
ki te whakatahuri atu hoki i tōu āritarita i a rātou.
21 Mō reira hoatu ā rātou tamariki ki te hemokai,
tukua atu ki te kaha o te hoari;
whakapania ā rātou wāhine i te tamariki, whakapouarutia.
Tukua ō rātou tāngata kia whakamatea,
ā rātou taitamariki kia patua ki te hoari i te whawhai.
22 Kia rangona he tangi i roto i ō rātou whare,

ina kawea e koe he ope huaki tata ki a rātou.
Kua keria hoki e rātou he rua hei hopu i ahau,
kua huna hoki he rore mō ōku waewae.
23 Otiia, e Ihowā, e mōhio ana koe
ki ō rātou whakaaro katoa mōku kia whakamatea;
kaua he whakamārie mō tō rātou hē,
kaua anō tō rātou hara e murua atu i tōu aroaro.
Engari, kia whakatakā atu rātou i tōu aroaro;
māu e mea ki a rātou i te wā e riri ai koe.

19

Te Pounamu Oneone i Wāwāhi

1 Ko te kupu tēnei a Ihowā: “Haere, hokona mai tētahi pounamu oneone a te kaihanga rīhi. Ka tango mai hoki i ētahi o ngā kaumātua o te iwi, i ētahi o ngā kaumātua o ngā tohunga;
2 ka haere ki te raorao o te tama a Hinomo, ki tērā i te tomokanga ki te Kūwaha Hahiti, ā, ka karanga i reira i ngā kupu e kōrerotia e ahau ki a koe;
3 kī atu: ‘Whakarongo ki te kupu a Ihowā, e ngā kīngi o Hūrā, e te hunga e noho ana i Hiruhārama. Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: Tēnei ahau te kawe nei i te kino ki tēnei wāhi, ā, ko ngā tāngata katoa e rongo ana, ka tīorooro ōna taringa.
4 Kua whakarere nei rātou i ahau, kua whakarerekētia e rātou tēnei wāhi, kua tahu whakakakara ki konei ki ngā atua kē, kīhai nei i mōhiotia e rātou, e rātou ko ō rātou mātua, e ngā kīngi hoki o Hūrā; ā, kua whakakīia e rātou tēnei wāhi ki te toto o te hunga kore hara.

5 Kua hangā hoki e rātou ngā wāhi tiketike o
Paara, kia tahuna ai e rātou ā rātou tamariki ki te
ahi hei tahunga tinana ki a Paara; he mea kīhai i
whakahaua e ahau, kīhai i kōrerotia e ahau, kīhai
anō hoki i puta ake i tōku ngākau.
6 Mō reira, nanā, kei te haere mai ngā rā, e ai
tā Ihowā, e kore ai tēnei wāhi e huaina, ko
Topete, Ko te Raorao o te tama a Hinomo rānei;
engari, Ko te Raorao o te Parekura.
7 " 'Nā, ka meinga e ahau kia hē te whakaaro o
Hūrā rāua ko Hiruhārama ki tēnei wāhi, ā, ka
meinga rātou e ahau kia hinga i te hoari i te
aroaro o ō rātou hoariri, i te ringa anō o te hunga
e whai ana kia whakamatea rātou; ā, ko ō rātou
tinana ka hoatu e ahau hei kai mā ngā manu o
te rangi, mā ngā kararehe hoki o te whenua.
8 Ā, ka meinga e ahau tēnei pā hei
mīharotanga, hei whakahīanga; ko ngā tāngata
katoa e haere i konei ka oho, ka whakahī ki ōna
mate urutā katoa.
9 Ka meinga anō rātou e ahau kia kai i ngā
kikokiko o ā rātou tama, i ngā kikokiko o ā rātou
tamāhine, ā, ka kai rātou i ngā kikokiko o tōna
hoa tata, o tōna hoa tata, i te whakapaenga, i te
kōpaninga e kōpania ai rātou e ō rātou hoariri, e te
hunga hoki e whai ana kia whakamatea rātou.'
10 "Kātahi koe ka wāhi i te pounamu i te
tirohanga a ngā tāngata ka haere tahi atu nā
koutou,
11 ā, ka mea atu ki a rātou: 'Ko te kupu tēnei a
Ihowā o ngā mano: Ka rite tāku wāwāhi i tēnei
iwi, i tēnei pā, ka pēnei me te wāhanga o te oko a
te kaihanga rīhi, e kore nei e taea te tapitapi kia

ora anō. Ā, ka tanu hoki rātou ki Topete, kia kore
rā anō he wāhi hei tanumanga.
12 Ko tāku tēnei e mea ai ki tēnei wāhi, e ai tā
Ihowā, ki ōna tāngata hoki, kia meinga rā anō
tēnei pā kia rite ki Topete.
13 Ā, ko ngā whare o Hiruhārama, me ngā
whare o ngā kīngi o Hūrā, kua whakapokea nei,
ka rite ki tēnei wāhi, ki Topete, arā ko ngā whare
katoa i tahu whakakakara ai rātou i runga i ngā
tuanui ki te ope katoa o te rangi, i ringihia ai
hoki e rātou he ringihanga ki ngā atua kē.' "
14 Kātahi ka haere mai a Heremaia i Topete, i te
wāhi i ungā ai ia e Ihowā ki te poropiti, ā, tū ana
ia i te marae o te whare o Ihowā, ā, ka mea ki te
iwi katoa,
15 "Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira: 'Nanā, ka kawea mai e ahau ki
runga ki tēnei pā, ā, ki runga hoki i ōna pā katoa,
te kino katoa i kōrerotia rā e ahau mō konei; nō
te mea kua whakapakeketia e rātou ō rātou kakī,
kia kore ai rātou e rongo ki āku kupu.' "

20

Ka Arumia a Heremaia e Pahuru

1 Nā, ka rongo a Pahuru tama a Imere
tohunga, tino kāwana i roto i te whare o Ihowā, i
a Heremaia e poropiti ana i ēnei mea.
2 Kātahi a Pahuru ka patu i a Heremaia
poropiti, kuhuna ana e ia ki te here waewae i te
Kūwaha o Runga o Pineamine, ki tērā i te whare
o Ihowā.
3 Nā, i te aonga ake ka whakaputaina mai a
Heremaia e Pahuru i te here waewae. Kātahi a

Heremaia ka mea ki a ia, “Ehara a Pahuru i te
ingoa i huaina e Ihowā mōu, engari ko Mākoro
Mihapipi.
4 Nō te mea ko te kupu tēnei a Ihowā: ‘Nanā,
ka meinga koe e ahau hei whakawehi mōu anō,
mō ōu hoa katoa anō hoki; ka hinga rātou i te
hoari a ō rātou hoariri, me te titiro anō ōu
kanohi. Ka hoatu anō e ahau a Hūrā katoa ki te
ringa o te kīngi o Papurōna, ā, māna rātou e
whakarau ki Papurōna, e patu ki te hoari.
5 Ka hoatu anō e ahau ngā rawa katoa o tēnei
pā, me āna mea katoa i hua mai, me āna mea utu
nui katoa, āe rā, me ngā taonga katoa o ngā kīngi
o Hūrā, ka hoatu e ahau ki te ringa o ō rātou
hoariri, ā, ka pāhuatia e rātou, ka tangohia, ka
maua hoki ki Papurōna.
6 Nā, ko koe, e Pahuru, koutou ko ngā tāngata
katoa e noho ana i tōu whare, ka riro koutou ki
te whakarau; ā, ka tae koe ki Papurōna, mate atu
ki reira, tanumia atu ki reira, a koe me ōu hoa
aroha katoa, i poropiti teka atu nā koe ki a
rātou.’ ”

Ka Whakahorihori a Heremaia i ōna Kaiaru

7 E Ihowā, nāu ahau i hangarau,
ā, raru ana ahau;
he kaha rawa koe i ahau,
ā, kua taea tāu.
Kua waiho ahau hei whakakatanga i te rā katoa,
kei te whakatoia ahau e te katoa.
8 I ōku kōrerotanga katoa hoki, ka hāmama ahau;
ka karanga ahau, “He mahi nanakia, he
pāhua!”
Nō te mea kua waiho te kupu a Ihowā hei
tāwainga mōku,

hei whakatoinga, i te rā katoa.
9 Ā, ki te kī ahau, “E kore ahau e whakahua i a ia,
e kore anō hoki e kōrero i runga i tōna ingoa
ā muri ake nei,”
nā, ka kā i roto i tōku ngākau me te mea he ahi e
ngiha ana,
tūtaki iho ki roto ki ōku wheua;
ā, ka ruha ahau i te koromaki,
ā, kāhore e taea e ahau te pupuri.
10 Kua rongo hoki ahau i te hahani a te tini:
“He whakawehi i ngā taha katoa!
Whakahēngia, ā, ka whakahēngia ia e mātou!”
E ai tā ōku hoa tāpui katoa,
te hunga e whanga ana i ahau kia tatū;
“Tērā pea ia e taea te whakawai,
ā, ka kaha tātou ki a ia,
ā, ka whiwhi tātou ki te utu i a ia.”

11 Otiia kei ahau a Ihowā, ānō he mārohirohi,
he mea whakamataku.
Nā reira, ka tūtuki ngā waewae o ōku kaitūkino,
e kore hoki tā rātou e taea.
Tērā e nui tō rātou whakamā,
he whakamā mau tonu,
ā, e kore e warewarea,
nō te mea kīhai i mahia tā rātou i runga i te
whakaaro nui.
12 Otiia, e Ihowā o ngā mano, e whakamātautau
nei i te tangata tika;
e kite nei i ngā whatumanawa, i te ngākau,
tukua ahau kia kite i tāu utu ki a rātou;
kua whakakitea nei hoki e ahau ki a koe
tāku totohe.

13 Waiata ki a Ihowā!

Whakamoemititia a Ihowā!
Kua whakaorangia nei hoki e ia te wairua o te
rawakore
i te ringa o ngā kaimahi i te kino.

14 Kia kangā te rangi
i whānau ai ahau;
kaua e whakapaingia te rā i puta,
mai ai ahau i roto i tōku whaea.
15 Kia kangā te tangata
nāna i kawe te kōrero ki tōku pāpā, i mea,
“Kua whānau he tamaiti māu, he tāne,”
meinga ana kia nui tōna koa.
16 Kia rite taua tangata ki ngā pā
i hurihia e Ihowā, kīhai nei i rīpenetātia e ia.
Kia rangona e ia te karanga i te ata,
te hāmama i te poutūmārōtanga;
17 he kore nōna kīhai i whakamate i ahau i te
putanga mai anō i te kōpū;
ā, kia waiho ai tōku whaea hei urupā mōku,
kia mau tonu ai te hapū o tōna kōpū.
18 He aha ahau i puta mai ai i te kōpū,
kia kite i te raruraru, i te māuiui,
kia poto anō ōku rā i te whakamā?

21

Ka Hinga a Hiruhārama i a Nepukareha

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia, he mea
nā Ihowā, i te ngarenga a Kīngi Terekia i a
Pahuru tama a Merekia, i a Tepania hoki, tama a
Maaheia tohunga, ki a ia, hei kī,
2 “Rapua koa tētahi tikanga i a Ihowā mō tātou,
kei te whawhai nei hoki a Nepukareha kīngi o

Papurōna ki a tātou; tērā pea tā Ihowā mahi ki a
tātou e rite ki āna mea whakamīharo katoa, ā, ka
haere atu ia i tō tātou wāhi."
3 Kātahi a Heremaia ka mea atu ki a rātou: "Ko
tā koutou tēnei e kōrero ai ki a Terekia:
4 'Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o Īharaira:
Nanā, ka whakahokia atu e ahau ngā patu mō te
whawhai i ō koutou ringa, mō tā koutou
whawhai ki te kīngi o Papurōna, ki ngā Karari, e
whakapae nei i a koutou i waho o te taiepa, ka
huihuia hoki rātou e ahau ki waenganui o tēnei
pā.
5 Ā, ko ahau nei anō hei whawhai ki a koutou
ki te ringa mārō, ki te tākakau kaha, i runga i te
riri, i te weriweri, i te āritarita nui.
6 Ā, ka patua e ahau ngā tāngata o tēnei pā, te
tangata, te kararehe; ka mate rātou i te mate
urutā nui.
7 Nā muri iho, e ai tā Ihowā, ka hoatu e ahau a
Terekia kīngi o Hūrā rātou ko āna tāngata, ko te
iwi – arā ko te hunga o tēnei pā e toe i te mate
urutā – i te hoari, i te hemokai, ki te ringa o
Nepukareha kīngi o Papurōna, ki te ringa o ō
rātou hoa whawhai, ki te ringa hoki o te hunga e
whai ana kia whakamatea rātou. Ā, ka patua
rātou e ia ki te mata o te hoari; e kore rātou e
tohungia e ia, e kore e manawapātia, e kore e
arohaina.'
8 "Kōrero atu anō hoki koe ki tēnei iwi: 'Ko te
kupu tēnei a Ihowā: Nanā, kua takoto i ahau ki
tō koutou aroaro te ara ki te ora, me te ara ki te
mate.
9 Ko te tangata ka noho i tēnei pā, ka mate i te
hoari, i te hemokai, i te mate urutā; ko te tangata

ia e haere atu ana, ā, ka taka atu ki ngā Karari e
whakapae nei i a koutou, ka ora ia, ā, ko tōna
oranga hei taonga parakete ki a ia.
10 Nō te mea kua whakamau atu tōku mata ki
tēnei pā hei kino, kāhore hoki hei pai, e ai tā
Ihowā: ka hoatu ki te ringa o te kīngi o
Papurōna, ā, ka tahuna e ia ki te ahi.' "

He Pānui ki ngā Uri o Rāwiri

11 "Nā, ko te mea mō te whare o te kīngi o
Hūrā: 'Whakarongo koutou ki te kupu a Ihowā,
12 e te whare o Rāwiri! Ko te kupu tēnei a
Ihowā:
Whakaritea te whakawā i te ata,
whakaorangia ake hoki te tangata e pāhuatia
ana
i roto i te ringa o te kaitūkino,
kei puta tōku riri ānō he ahi,
ā, ka kā, tē taea te tinei,
mō te kino hoki o ā koutou mahi.
13 Nanā, hei hoariri ahau mōu,
e te wahine e noho nā i te raorao,
i te kāmaka hoki o te wāhi papatairite,
e ai tā Ihowā;
koutou nāna nā te kupu, "Ko wai e haere mai ki
a tātou
ko wai rānei e tomo ki ō tātou nohoanga?"
14 Ā, ka rite ki ngā hua o ā koutou mahi tāku
whiu i a koutou,
e ai tā Ihowā;
ā, ka ngiha i ahau he ahi i tōna ngahere,
e pau ai ngā mea katoa ā taka noa, taka noa
i a ia.' "

22

He Whakahauhau kia Rīpenetā

1 Ko te kupu tēnei a Ihowā: “Haere ki raro, ki
te whare o te kīngi o Hūrā, ka kōrero i tēnei kupu
ki reira,
2 mea atu: ‘Whakarongo ki te kupu a Ihowā, e
te kīngi o Hūrā, e noho nā i runga i te torōna o
Rāwiri – a koe, koutou ko ōu tāngata, ko tōu iwi e
tomo ana ki ēnei kūwaha.
3 Ko te kupu tēnei a Ihowā: Whakaritea te
whakawā me te tika, whakaorangia te tangata e
pāhuatia ana i te ringa o te kaitūkino. Kaua e
mauria kinotia, kaua e whakatupuria kinotia te
manene, te pani, te pouaru, kaua hoki e
whakahekea te toto harakore ki tēnei wāhi.
4 Nō te mea ki te mahia mārietia tēnei e koutou,
kātahi ka tomo mai ki ngā kūwaha o tēnei whare
he kīngi e noho ana i runga i te torōna o Rāwiri, e
eke ana ki te hāriata, ki te hōiho, a ia, me āna
tāngata, me tōna iwi.
5 Engari, ki te kore koutou e whakarongo ki
ēnei kupu, hei oati tēnei māku ki ahau anō, e ai
tā Ihowā, tērā tēnei whare e takoto kau.’ ”
6 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā mō te whare o
te kīngi o Hūrā:
“Ko Kireara koe ki ahau,
ā, ko te tihi o Repanōna;
otiia he pono ka meinga koe e ahau hei koraha,
hei pā hoki e kore e nohoia.
7 Ā, ka whakaritea e ahau he kaiwhakangaro
mōu,
rite rawa i tāna patu, i tāna patu;
ā, ka tuaina e rātou ōu hīta papai,

ka makā hoki ki te ahi.
8 “Ā, he maha ngā iwi e haere mā te taha o
tēnei pā, ā, ka mea tēnā ki tōna hoa, ki tōna hoa,
‘He aha tēnei i meatia e Ihowā ki tēnei pā nui?’
9 Kātahi rātou ka kī ake: ‘Mō rātou i whakarere i
te kawenata a Ihowā, a tō rātou Atua, ā, koropiko
ana ki ngā atua kē, mahi atu ana ki a rātou.’ ”
10 Kaua koutou e tangi ki te tūpāpaku,
e uhunga rānei ki a ia;
engari kia nui te tangi mō te tangata e haere atu
ana;
nō te mea e kore ia e hoki mai ā muri,
e kore anō e kite i te whenua i whānau ai ia.

He Pānui ki ngā Tama a Hōhia

11 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā mō Harumu
tama a Hōhia, kīngi o Hūrā, i kīngi nei i muri i
tōna pāpā, i a Hōhia, i haere atu nei hoki i tēnei
wāhi: “E kore ia e hoki mai ki konei ā ake ake.
12 Engari, hei te wāhi i whakaraua atu ai ia, ka
mate ia ki reira, ā, e kore ia e kite i tēnei whenua
ā ake ake.
13 Auē te mate mō te tangata e hanga nei i tōna
whare ki te hē,
i ngā rūma hoki o reira ki te whakawā hē;
e whakamahi nei i tōna hoa, kāhore e utua,
kāhore hoki e hoatu tō tāna mahi ki a ia;
14 e mea ana, ‘Ka hangā e ahau he whare
māhorahora mōku,
he rarahi ngā rūma.’
Pokaia ana he matapihi mōna i roto;
ā, ko te hīpoki he hīta,
pania ake ki te whero ngangana.

15 “E kīngi rānei koe,

nō te mea e whai ana koe kia pērā rawa atu
te hīta?
Kīhai ianei tōu pāpā i kai, i inu,
i whakarite i te whakawā, i te tika?
Ā, he pai i reira ki a ia.
16 I whakaritea e ia te whakawā a te ware a te
rawakore;
ā, he pai i reira.
He teka ianei ko te mōhio tēnei ki ahau?”
e ai tā Ihowā.

17 “Kāhore hoki ōu kanohi, ōu ngākau
mō tētahi mea kē atu,
heoi mō tōu apo anake,
mō te whakaheke i te toto harakore,
mō te tūkino, mō te tutū, hei mahi māu.”
18 Mō reira ko tā Ihowā kupu tēnei mō
Iehoiakimi tama a Hōhia kīngi o Hūrā:
“Kāhore he tangi mōna, he mea:
‘Auē, e tōku tuakana!’ ko tēnei rānei, ‘Auē, e
te tuahine!’
Kāhore rātou e tangi mōna, e mea,
‘Auē, te ariki! Auē, tōna korōria!’
19 Ka tanumia ia ki te tanu o te kāihe –
ka tōia, ka makā ki waho i ngā kūwaha o
Hiruhārama.

20 “E piki ki Repanōna tangi ai,
kia puaki hoki tōu reo i Pahana;
tangi mai hoki i Aparimi,
kua mongamonga katoa hoki te hunga i
aroha ki a koe.
21 I kōrero ahau ki a koe i te wā o tōu
rangatiratanga;
engari i mea koe, ‘E kore ahau e rongo.’

Ko tāu tikanga tēnei nō tōu tamarikitanga ake,
kīhai koe i rongo ki tōku reo.
22 Mā te hau e whāngai āu hēpara katoa,
ka riro hoki te hunga i aroha ki a koe ki te whakarau.
Kātahi rawa koe ka whakamā,
ka numinumi kau ki tōu kino katoa.
23 E te wahine e noho nā i Repanōna,
e hanga nā i tōu kōhanga ki ngā hīta,
anō te nui o te manawapā mōu ina tae ngā mamae ki a koe,
te mamae e rite ana ki tō te wahine e whānau ana!”

He Whakawātanga ki a Konia

24 “E ora ana ahau,” e ai tā Ihowā, “ahakoa a Konia tama a Iehoiakimi kīngi o Hūrā, ko te mōwhiti i runga i tōku ringa matau, ka unuhia tonutia atu koe e ahau i reira;
25 ā, ka hoatu koe e ahau ki te ringa o te hunga e whai ana kia whakamatea koe, ki te ringa anō o te hunga e wehi nā koe, arā ki te ringa o Nepukareha kīngi o Papurōna, ki te ringa hoki o ngā Karari.
26 Ka ākiritia atu anō koe e ahau me tōu whaea i whānau ai koe ki tētahi atu whenua ehara nei i te wāhi i whānau ai kōrua; ā, mate atu kōrua ki reira.
27 Engari ko te whenua i ōkaka tonu ai ō rāua ngākau kia hoki ki reira, e kore rāua e hoki ki reira.”
28 Ko tēnei tangata, ko Konia,
he oko pakaru rānei ia e whakahāweatia ana?

He oko kāhore e matenuitia ana?
He aha i ākiritia atu ai, rātou ko ōna uri, i makā atu ai
ki te whenua kīhai i mōhiotia e rātou?
29 E te whenua, te whenua, te whenua,
whakarongo ki te kupu a Ihowā.
30 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
"Tuhituhia e koutou tēnei tangata, he urikore,
he tangata e kore e oti pai tāna i ōna rā e ora ai;
e kore hoki e tōtika tā tētahi o ōna uri
e noho ana i runga i te torōna o Rāwiri,
e kīngi ana ā muri ake nei i roto i a Hūrā."

23

Te Whakaoranga ā muri i te Whakamanene

1 "Auē te mate mō ngā hēpara e whakakorekore nei, e whakamarara nei i āku hipi i hēpara ai!" e ai tā Ihowā.
2 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o Īharaira mō ngā hēpara e whāngai nei i tāku iwi: "Kua whakamararatia e koutou āku hipi, āia atu ana rātou, kīhai hoki i tirotirohia e koutou. Nanā, ka whiua koutou e ahau mō te kino o ā koutou mahi," e ai tā Ihowā.
3 "Ā, ka huihuia mai e ahau ngā toenga o āku hipi i ngā whenua katoa i peia atu ai rātou e ahau, ka whakahokia mai hoki rātou ki ō rātou puninga, ā, ka hua rātou, ka tini.
4 Ā, ka whakaarahia ake e ahau ētahi hēpara mō rātou, māna rātou e whāngai; ā, e kore rātou e wehi ā muri ake nei, e kore e pāwera, e kore hoki tētahi e ngaro atu," e ai tā Ihowā.

Te Manga Tika o Rāwiri

5 “Nanā, kei te haere mai ngā rā,” e ai tā Ihowā,
“e whakaarahia ai e ahau he Manga tika mō Rāwiri,
ā, ka kīngi ia, he kīngi,
ā, ka mahi i runga i te whakaaro nui,
ka whakarite hoki i te whakawā, i te tika ki te whenua.
6 I ōna rā ka whakaorangia a Hūrā,
ka noho hūmārie a Īharaira;
ā, ko tōna ingoa tēnei e karangatia ai ia:
Ko Ihowā Tō Tātou Tika.
7 Nō reira, nā, kei te haere mai ngā rā,” e ai tā Ihowā, “e kore ai e kōrerotia, ‘E ora ana a Ihowā nāna nei i kawe mai ngā tama a Īharaira i te whenua o Īhipa,’
8 engari, ‘E ora ana a Ihowā nāna nei i kawe mai, nāna nei i ārahi mai ngā uri o te whare o Īharaira i te whenua ki te raki, i ngā whenua katoa anō i peia atu ai rātou e ahau.’ Ā, ka noho rātou ki tō rātou oneone.”

He Whakawātanga ki ngā Poropiti Teka

9 Nā, mō ngā poropiti:
Kei te marū tōku ngākau i roto i ahau,
ngāueue ana ōku wheua katoa;
e rite ana ahau ki te tangata haurangi,
ki te tangata kua mate i te wāina;
he whakaaro hoki ki a Ihowā,
he whakaaro ki āna kupu tapu.
10 Kei te kapi hoki te whenua i te tangata pūremu;
kei te tangi hoki te whenua, he mea mō te kanga;
kua maroke ngā wāhi kai o te koraha;

ā, ko tō rātou rerenga he kino,
ko tō rātou kaha, kāhore i tika.

11 “Nō te mea ko te poropiti, ko te tohunga, kua
poke ngātahi rāua;
āe rā, kua kitea e ahau tō rātou kino i roto i
tōku whare,”
e ai tā Ihowā.
12 “Mō reira ka rite tō rātou ara ki a rātou
ki ngā wāhi pāhekeheke i roto i te pōuri,
ka āia atu rātou, ā, ka taka ki reira.
Ka kawea atu hoki e ahau he kino ki runga ki a
rātou,
ko te tau hoki e tirotirohia ai rātou,”
e ai tā Ihowā.

13 “Ā, kua kite ahau i te wairangi
i roto i ngā poropiti o Hamaria:
nā Paara tā rātou poropititanga,
ā, whakapōhēhētia ana e rātou tāku iwi, a
Īharaira.
14 Kei ngā poropiti anō hoki o Hiruhārama,
kua kitea e ahau tētahi mea whakahouhou
rawa:
e pūremu ana rātou, ā, ka haere i runga i te
teka,
ā, e whakakahangia ana e rātou ngā ringa o ngā
kaimahi o te kino,
e kore rawa ai tētahi e tahuri mai i tōna kino.
Ki ahau kua rite rātou katoa ki Horoma,
ā, ko ngā tāngata o reira, koia anō kei o
Komora.”

15 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano mō ngā poropiti:

“Nanā, ka whāngaia rātou e ahau ki te taru kawa,
ā, ka whakainumia rātou ki te wai kawa;
nō te mea i ahu atu i ngā poropiti o Hiruhārama
te takahi tapu puta noa i te whenua katoa.”

16 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
“Kei whakarongo ki ngā kupu a ngā poropiti e
poropiti nā ki a koutou;
e ako ana rātou i a koutou ki te wairangi.
E kōrero ana rātou i te kite a tō rātou ake ngākau,
ā, ehara i te mea nā te māngai o Ihowā.
17 E mea tonu ana rātou ki te hunga e
whakahāwea ana ki ahau,
‘kua kī mai a Ihowā: Ka mau te rongo ki a
koutou’;
ā, ki te hunga katoa e haere ana i runga i ngā
tikanga pakeke o ō rātou ngākau,
e mea ana rātou, ‘E kore te kino e tae mai ki
a koutou.’
18 Ko wai oti i tū i runga i tō Ihowā whakaaro,
e kite ai, e rongo ai rānei ki tāna kupu?
Ko wai i mahara ki tāku kupu, i rongo hoki?
19 Nanā, kua puta te tūkauati i a Ihowā,
koia anō ko tōna riri,
āe rā, he tūkauati pōwaiwai;
tērā e pakaru ki runga ki te upoko o te
hunga kino.
20 E kore e hoki tō Ihowā riri,
kia oti rā anō, kia whakapūmautia rā anō e ia
ngā whakaaro o tōna ngākau.
I ngā rā whakamutunga
ka tino mārama koutou.
21 Kīhai ahau i unga i ēnei poropiti,
heoi rere ana rātou;

kīhai ahau i kōrero ki a rātou,
heoi kei te poropiti rātou.
22 Otiia me i tū rātou i runga i tōku whakaaro,
kua meinga e rātou tāku iwi kia rongo ki āku kupu,
kua whakahokia mai e rātou i tō rātou ara kino,
i te kino hoki o ā rātou mahi.

23 “He Atua tata ianei ahau,”
e ai tā Ihowā,
“ā, ehara i te Atua i tawhiti?
24 E taea rānei e tētahi te huna i a ia ki ngā wāhi ngaro,
e kore ai ia e kitea e ahau?”
e ai tā Ihowā.
“He teka ianei kapi tonu i ahau te rangi me te whenua?”
e ai tā Ihowā.
25 “Kua rongo ahau i ngā kupu a ngā poropiti,
e poropiti teka nā i runga i tōku ingoa, e mea nā,
‘He moe nāku, he moe nāku.’
26 Kia pēhea te roa o te mau o tēnei i roto i te ngākau o ngā poropiti, e poropiti teka nā; arā o ngā poropiti, e poropiti nā i te tinihanga o tō rātou ngākau?
27 E whakaaro nā, mā ā rātou moe e kōrerotia nā e rātou ki tōna hoa, ki tōna hoa, ka meinga ai tāku iwi kia wareware ki tōku ingoa, kia pērā me ō rātou mātua i wareware nei ki tōku ingoa, i mea nei ki a Paara.
28 Ko te poropiti he moe nei tāna, me kōrero e ia te moe, ā, ko te tangata i a ia tāku kupu, kia pono tāna kōrero i tāku kupu. He aha oti tā te pāpapa ki te wīti?” e ai tā Ihowā.

29 “He teka ianei e rite ana tāku kupu ki te
ahi?” e ai tā Ihowā; “ki te hama e wāhi nei i te
kāmaka ā mongamonga noa?”

30 “Mō reira, nā, hei hoariri ahau mō ngā
poropiti,” e ai tā Ihowā, “e tāhae nei i āku kupu i
tōna hoa, i tōna hoa.
31 Nanā, hei hoariri ahau mō ngā poropiti,” e
ai tā Ihowā, “mō te hunga e whakamahi nei i ō
rātou arero, e kī nei, ‘E mea ana ia.’
32 Nanā, hei hoariri ahau,” e ai tā Ihowā, “mō
te hunga e poropiti ana i ngā moe teka, ā,
kōrerotia ana e rātou, whakapōhēhētia ana e rātou
tāku iwi ki ā rātou kōrero teka, ki tā rātou
whakapehapeha wairangi. Otiia, ehara rātou i
ahau i unga, i whakahau rānei; e kore rawa hoki
tēnei iwi e whai pai i a rātou,” e ai tā Ihowā.

33 “Ā, ki te ui tēnei iwi ki a koe, te poropiti, te
tohunga rānei, ki te mea, ‘Tēnā koa tā Ihowā
pīkaunga?’ Kātahi koe ka kī atu ki a rātou, ‘E tae
te pīkaunga! Ka makā atu koutou e ahau, e ai tā
Ihowā.’
34 Nā, ko te poropiti, ko te tohunga, ko te iwi
rānei, e mea ana, ‘Ko te pīkaunga a Ihowā,’ ka
whiua e ahau taua tangata, rātou ko tōna whare.
35 Ko te kupu tēnei mā koutou ki tōna hoa, ki
tōna hoa, ki tōna teina, ki tōna tuakana, ‘Tēnā
koa te kupu i whakahokia mai e Ihowā?’ ā, ‘I
pēhea mai a Ihowā?’
36 Kāti hoki tā koutou whakahua i te pīkaunga
a Ihowā; nō te mea ko te kupu ake a tēnei, a tēnei
hei pīkaunga māna; kua whakarerekētia hoki,
koutou ngā kupu a te Atua ora, a Ihowā o ngā
mano, a tō tātou Atua.

37 “Ko tāu tēnei e kōrero atu ai ki te poropiti,
‘He aha te whakautu a Ihowā ki a koe?’ Ko tēnei
hoki, ‘I pēhea mai a Ihowā?’
38 Engari ki te mea koutou, ‘Ko te pīkaunga a
Ihowā.’ Nā, ko te kupu tēnei a Ihowā: Mō tā
koutou kōrero i tēnā kupu, ‘ko te pīkaunga a
Ihowā,’ ā, kua unga tangata ahau ki a koutou,
hei mea, Kaua koutou e kī, ‘ko te pīkaunga a
Ihowā.’
39 Mō reira, nā, ka wareware rawa ahau ki a
koutou, ka ākiritia atu anō koutou i tōku aroaro,
me te pā i hoatu e ahau ki a koutou ko ō koutou
mātua.
40 Ka utaina hoki e ahau he ingoa kino ki
runga ki a koutou, he mea mau tonu, he
whakamā hoki e mau tonu ana, ā, e kore e
wareware.”

24

Ngā Piki Pai me ngā Piki Kino

1 I whakakite a Ihowā ki ahau, nā, e rua ngā
kete piki i whakatūria ki mua i te temepara o
Ihowā. I muri iho i te whakaraunga a
Nepukareha kīngi o Papurōna i a Hekonia tama
a Iehoiakimi kīngi o Hūrā, rātou ko ngā rangatira
o Hūrā, ko ngā kāmura, ko ngā parakimete i
Hiruhārama, i tāna kawenga hoki i a rātou ki
Papurōna.
2 He pai rawa ngā piki o tētahi o ngā kete, he
rite tonu ki ngā piki mātāmua; ā, he kino rawa
ngā piki o tētahi o ngā kete, kāhore e taea te kai, i
te kino rawa.
3 Kātahi a Ihowā ka mea ki ahau, “He aha tāu e
kite nā, e Heremaia?”

Anō rā ko ahau, “He piki; ko ngā piki pai, he
tino pai; ā, ko ngā mea kino, he tino kino, kāhore
e taea te kai, i te kino rawa.”

4 Nā, ka puta mai te kupu a Ihowā ki ahau, i
mea ia:
5 “Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o
Īharaira: ‘Ka pēnei i ngā piki pai nei tōku mōhio ki
te hunga o Hūrā i whakaraua nei, i ungā atu nei
e ahau i tēnei wāhi ki te whenua o ngā Karari,
hei pai mō rātou.
6 Ka whakamau tonu atu hoki ōku kanohi ki a
rātou mō te pai, ā, ka whakahokia mai anō rātou
e ahau ki tēnei whenua. Ka hangā anō rātou e
ahau, e kore hoki e wāhia iho; ka whakatōkia
rātou e ahau, e kore anō e hūtia atu.
7 Ka hoatu hoki e ahau he ngākau ki a rātou kia
mōhio ki ahau, ko Ihowā ahau; ā, ka waiho rātou
hei iwi māku, ā, ko ahau hei Atua mō rātou. Nō
te mea ka whakapaua ō rātou ngākau ki te hoki
mai ki ahau.
8 “ ‘Nā, mō ngā piki kino, e kore nei e taea te
kai, i te kino rawa’; he pono ko te kupu tēnei a
Ihowā: ‘Ka pēnā tāku hoatutanga i a Terekia
kīngi o Hūrā, rātou ko āna rangatira, ko ngā
mōrehu o Hiruhārama e mahue ki tēnei whenua,
e noho ana hoki i te whenua o Īhipa.
9 Ka tino hoatu hoki rātou e ahau kia poipoia
haeretia i roto i ngā kīngitanga katoa o te
whenua, hei hē mō rātou; hei hahani, hei
whakatauki, hei taunu, hei kanga, i ngā wāhi
katoa e peia atu ai rātou e ahau.
10 Ka ungā atu anō e ahau te hoari, te
hemokai, te mate urutā ki a rātou, kia poto rā

anō rātou i runga i te whenua i hoatu e ahau ki a rātou ko ō rātou mātua.' "

25

Kua Kitea Kētia te Noho Herehere i Papurōna

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia mō te
iwi katoa o Hūrā i te whā o ngā tau o Iehoiakimi
tama a Hōhia kīngi o Hūrā (ko te tau tuatahi tērā
o Nepukareha kīngi o Papurōna).
2 I kōrerotia taua mea e Heremaia, e te
poropiti, ki te iwi katoa o Hūrā, ki ngā tāngata
katoa hoki o Hiruhārama, i kī ia:
3 Nō te tekau mā toru o ngā tau o Hōhia tama a
Amono kīngi o Hūrā, ā tae noa mai ki tēnei rā, ka
rua tekau mā toru ēnei ngā tau, te putanga mai o
te kupu a Ihowā ki ahau, me tāku kōrero anō ki a
koutou, moata ai i te ata, ā, ka kōrero; heoi kīhai
koutou i rongo.
4 Nā, kua ungā e Ihowā āna pononga katoa,
ngā poropiti ki a koutou, moata ai i ngā ata, ā, ka
unga i a rātou; heoi kīhai koutou i rongo, kīhai
anō ō koutou taringa i anga ki te whakarongo;
5 i mea rātou, "Tahuri mai koutou, e tērā, e tērā
i tōna ara kino, i te kino hoki o ā koutou mahi, ā,
e noho ki te oneone i hōmai e Ihowā ki a koutou
ko ō koutou mātua, onamata ā ake ake.
6 Kaua hoki e whāia he atua kē, kaua e mahi ki
a rātou, kaua e koropiko ki a rātou, kaua hoki
ahau e whakapātaritaria ki te mahi a ō koutou
ringa; ā, e kore koutou e hē i ahau."
7 "Heoi, kīhai koutou i rongo ki ahau," e ai tā
Ihowā; "he mea kia whakapātaritaria ai ahau ki te
mahi a ō koutou ringa, hei hē anō mō koutou."

8 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano: “Nā, kīhai nā koutou i rongo ki āku kupu,
9 nanā, ka unga tāngata ahau ki te tiki i ngā
hapū katoa o te raki,” e ai tā Ihowā, “ā, ka unga
tāngata ahau ki tāku pononga, ki a Nepukareha
kīngi o Papurōna, ā, ka kawea mai rātou ki tēnei
whenua, ki ōna tāngata hoki, ā, ki ngā iwi katoa
nei ā tawhio noa; ka tino whakangaromia rātou
e ahau, ka meinga hei mīharotanga, hei
whakahīanga atu, hei ururua tūturu.
10 Ka tangohia atu hoki e ahau i a rātou te reo
o te koa, te reo o te hari, te reo o te tāne mārena
hou, te reo o te wahine mārena hou, te haruru o
ngā kōhatu mira, te mārama hoki o te rama.
11 Ā, ka waiho tēnei whenua katoa hei ururua,
hei keteketenga; ā, ka mahi ēnei iwi ki te kīngi o
Papurōna, e whitu tekau tau.

12 “Ā, ka rite ngā tau e whitu tekau, ka whiua e
ahau te kīngi o Papurōna me taua iwi,” e ai tā
Ihowā, “mō tō rātou kino, me te whenua hoki o
ngā Karari; ka meinga a reira e ahau kia ururua
ā ake ake.
13 Ka kawea hoki e ahau ki runga ki taua
whenua āku kupu katoa i kōrerotia e ahau mō
reira, ngā mea katoa kua oti te tuhituhi ki tēnei
pukapuka, kua poropititia nei e Heremaia mō
aua iwi katoa.
14 Ka whakamahia hoki rātou, āe rā, rātou e
ngā iwi maha, e ngā kīngi nunui hoki; ā, ka rite
ki ā rātou hanga, ki te mahi hoki a ō rātou ringa
tāku utu ki a rātou.”

Te Kapu o te Riri o Ihowā

15 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā, a te Atua o
Īharaira ki ahau: “Tangohia te kapu wāina o tēnei
riri i tōku ringa, whakainumia mā ngā iwi katoa
ka ungā nei koe e ahau ki a rātou.
16 Ā, ka inu rātou, hūrori atu, hūrori mai, ka
haurangi, i te hoari e ungā e ahau ki waenganui
i a rātou.”
17 Kātahi ahau ka tango i te kapu i te ringa o
Ihowā, whakainumia ana mā ngā iwi katoa i
ungā nei ahau e Ihowā ki a rātou:
18 arā mā Hiruhārama, mā ngā pā o Hūrā, mā
ōna kīngi, ā, mā ōna rangatira, kia meinga ai
rātou hei ururua, hei mīharotanga, hei
whakahīanga, hei kanga; hei pēnei me tō tēnei rā;
19 mā Parao kīngi o Īhipa, rātou ko āna tāngata,
ko āna rangatira, ko tōna iwi katoa;
20 mā ngā iwi i whakaranua, mā ngā kīngi
katoa o te whenua o Uhu, mā ngā kīngi katoa o
te whenua o ngā Pirihitini – mā Ahakerono, mā
Kaha, mā Ekerono, mā ngā mōrehu anō o
Aharoro;
21 mā Ēroma, mā Moapa, mā ngā tama a
Āmona;
22 mā ngā kīngi katoa o Tāira, mā ngā kīngi
katoa o Hairona, mā ngā kīngi o te motu i tērā
taha o te moana;
23 mā Rerana, mā Tema, mā Putu, mā te hunga
katoa e tapahia ana ngā tapa o ō rātou makawe;
24 mā ngā kīngi katoa o Arāpia, mā ngā kīngi
katoa o te iwi i whakaranua, e noho ana i te
koraha;
25 mā ngā kīngi katoa o Tīmiri, mā ngā kīngi
katoa o Erama, mā ngā kīngi katoa o ngā Meri.

26 Mā ngā kīngi katoa o te raki, mā ngā mea e
tata ana, mā ngā mea, i tawhiti, mā tētahi, mā
tētahi; mā ngā kīngitanga katoa hoki o te ao, i te
mata o te oneone. Ā, ka inu te kīngi o Hehaka i
muri i a rātou.
27 "Me kī anō e koe ki a rātou, 'Ko te kupu tēnei
a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: E inu
koutou, ā, haurangi iho, ruaki, e hinga ki raro,
kaua e ara mai anō ki runga, i te hoari hoki e
ungā e ahau ki waenganui i a koutou.'
28 Nā, ki te kore rātou e pai ki te tango i te kapu
i roto i tōu ringa kia inumia, kātahi koe ka mea ki
a rātou, 'Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
Me inu rawa nei e koutou.
29 Nō te mea, nanā, ka tīmata ahau ki te
whakatupu kino i te pā i huaina nei tōku ingoa
mō reira; ā, kia tukua koutou kia kāhore rawa e
whiua? E kore rā koutou e kore te whiua; nō te
mea ka karangatia e ahau he hoari ki runga ki
ngā tāngata katoa o te whenua, e ai tā Ihowā o
ngā mano.'
30 "Mō reira me poropiti e koe ēnei kupu katoa
ki a rātou, mea atu ki a rātou:
'Ka hāmama mai a Ihowā i te wāhi tiketike,
ka puaki mai tōna reo i tōna kāinga tapu;
ka tino nui tāna hāmama ki tāna taiepa hipi;
ka umere ia, ka pērā i tā ngā kaitakahi
karepe,
ki ngā tāngata katoa o te whenua.
31 Ka pakū te ngangau ki te pito rā anō o te
whenua;
nō te mea he totohe tā Ihowā ki ngā iwi,
ka whakawākia e ia ngā kikokiko katoa;

ko te hunga kino, ka tukua e ia ki te hoari,' "
e ai tā Ihowā.

32 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
"Ka puta atu he kino
i tētahi iwi ki tētahi iwi,
ā, ka whakatutūtia he tūkauati nui
i ngā pito rawa o te whenua!"
33 Nā, ko ngā tūpāpaku a Ihowā ka takoto i
taua rā i tētahi pito o te whenua tae noa ki tētahi
pito o te whenua. E kore hoki rātou e tangihia, e
kore anō e kohikohia, e tanumia rānei; hei
whakawairākau rātou ki te mata o te whenua.
34 Auē, e ngā hēpara, hāmama;
okeoke i roto i te pungarehu, e ngā
metararahi o te kāhui.
Kua tae mai hoki ngā rā mō koutou kia
patupatua,
ā, ka tukitukia koutou e ahau mongamonga
noa,
ā, ka taka koutou ānō he oko i matenuitia.
35 Ā, ka kore he wāhi hei rerenga mō ngā hēpara,
kāhore he mawhititanga mō ngā metararahi
o te kāhui.

36 He reo nō te tangi o ngā hēpara,
he auē nō ngā metararahi o te kāhui!
Nō te mea e pāhuatia ana e Ihowā tō rātou
haerenga hipi,
37 ā, ka meinga kia nohopuku ngā nohoanga
hipi hūmārie;
nō te mea ka mura te riri o Ihowā.
38 Ka whakarērea e ia tōna kuhunga, ka pērā i te
raiona;

ka waiho hoki tō rātou whenua hei
mīharotanga
i te taikaha o te hoari tūkino,
i te muranga o tōna riri.

26

Ngā Poropiti a Heremaia i roto i te Temepara

1 I te tīmatanga o te kīngitanga o Iehoiakimi
tama a Hōhia kīngi o Hūrā, ka puta mai tēnei
kupu i a Ihowā, i mea ia:
2 "Ko te kupu tēnei a Ihowā: E tū ki te marae o
te whare o Ihowā, kōrerotia hoki ki ngā pā katoa
o Hūrā e haere mai ana ki te koropiko i roto i te
whare o Ihowā, ngā kupu katoa e whakahau nei
ahau ki a koe kia kōrerotia ki a rātou; kaua tētahi
kupu e kaiponuhia.
3 Tērā pea ka rongo rātou, ā, ka tahuri ia
tangata, ia tangata, i ō rātou ara kino; kia puta kē
ai tōku whakaaro mō te kino, e mea nei ahau kia
meatia ki a rātou mō te kino o ā rātou mahi.
4 Ā, ka kī atu koe ki a rātou: 'Ko te kupu tēnei a
Ihowā: Ki te kāhore koutou e rongo ki ahau, ka
haere i runga i tāku ture kua hoatu nei e ahau ki
tō koutou aroaro,
5 e rongo ki ngā kupu a āku pononga, a ngā
poropiti e ungā nei e ahau ki a koutou, maranga
wawe ai i te ata, ā, ka unga i a rātou – otiia, kīhai
koutou i rongo –
6 nā, ka meinga e ahau tēnei whare kia rite ki
Hiro, ka meinga hoki tēnei pā hei kanga mā ngā
iwi katoa o te whenua.' "

7 Ā, ka rongo ngā tohunga, ngā poropiti, me te
iwi katoa i a Heremaia, e kōrero ana i ēnei kupu i
te whare o Ihowā.
8 Nā, i te mutunga o te kōrero a Heremaia i ngā
mea katoa i whakahaua ai ia e Ihowā kia
kōrerotia ki te iwi katoa, ka hopukia ia e ngā
tohunga, e ngā poropiti, e te iwi katoa hoki, me
te kī, “Ko te mate kau mōu!
9 He aha koe i poropiti ai i runga i te ingoa o
Ihowā, i kī ai, ‘Ka rite tēnei whare ki Hiro, ka
ururuatia tēnei pā, tē ai he tangata hei noho’?”
Nā, i te huihui te iwi katoa ki a Heremaia, ki te
whare o Ihowā.

10 Ā, nō te rongonga o ngā rangatira o Hūrā ki
ēnei mea, ka haere atu rātou i te whare o te kīngi
ki te whare o Ihowā, ā, noho ana i te kūwaha o te
Kēti Hou o te whare o Ihowā.
11 Kātahi ka kōrero ngā tohunga rātou ko ngā
poropiti ki ngā rangatira, ki te iwi katoa hoki, ka
mea, “Ka tika te mate mō tēnei tangata; kua
poropiti hoki ia i te hē mō tēnei pā; kua rongo nā
hoki ō koutou taringa.”

12 Kātahi a Heremaia ka kōrero ki ngā rangatira
katoa, ki te iwi katoa, ka mea: “Nā Ihowā ahau i
unga mai ki te poropiti mō tēnei whare, mō tēnei
pā, i ngā kupu katoa i rongo nā koutou.
13 Nā reira whakatikatikaia ō koutou ara, ā
koutou mahi, whakarongo hoki ki te reo o
Ihowā, o tō koutou Atua; ā, ka rīpenetā a Ihowā
ki te kino i kōrerotia e ia mō koutou.
14 Tēnā ko ahau, kei roto ahau i tō koutou
ringa; mā koutou e mea ki ahau te mea e pai
ana, e rite ana ki tā koutou titiro.

15 Otiia, kia tino mōhio koutou, ki te
whakamatea ahau e koutou, e kawe ana koutou
i te toto harakore ki runga i a koutou anō, ki
runga ki tēnei pā, ki ōna tāngata anō hoki; nō te
mea he pono, nā Ihowā ahau i ngare atu ki a
koutou ki te kōrero i ēnei kupu katoa ki ō koutou
taringa."
16 Kātahi ngā rangatira rātou ko te iwi katoa ka
kī atu ki ngā tohunga rātou ko ngā poropiti,
"Kāhore he take e mate ai tēnei tangata; kua
kōrero mai hoki ia ki a tātou i runga i te ingoa o
Ihowā, o tō tātou Atua."
17 Nā, ka whakatika ētahi o ngā kaumātua o te
whenua, ka kōrero ki te huihui katoa o te iwi, ka
mea,
18 "I poropiti a Mika Morahati i ngā rā o
Hetekia kīngi o Hūrā, i kōrero ki te iwi katoa o
Hūrā, i mea: 'Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano:
Ka parautia a Hiona, ka rite ki te māra,
ā, hei pūranga a Hiruhārama,
ka rite hoki te maunga o te whare
ki ngā wāhi tiketike o te ngahere.'
19 "I anga rānei a Hetekia kīngi o Hūrā rātou ko
Hūrā katoa, i mea rawa ki te whakamate i a ia?
He teka ianei i wehi ia i a Ihowā, ā, īnoi ana ki te
mata o Ihowā, ā, rīpenetā ana a Ihowā ki te kino
i kōrerotia e ia mō rātou? Nā, ko tātou, mā konei
tātou e mea ai i te kino nui ki ō tātou nei wairua!"
20 Nā, tērā anō hoki tētahi tangata i poropiti i
runga i te ingoa o Ihowā, ko Urīa tama a Hemaia
o Kiriata Tearimi; i poropiti ia i te hē mō tēnei
pā, mō tēnei whenua hoki, he pēnei anō me ngā
kupu katoa a Heremaia.

21 Nā, nō te rongonga o Kīngi Iehoiakimi rātou
ko āna metararahi, ko ngā rangatira katoa, i āna
kupu, ka whai te kīngi kia whakamatea ia. Nō te
rongonga ia o Urīa ka wehi, ka rere, ā, haere ana
ki Īhipa.
22 Nā, ka ungā e Iehoiakimi he tāngata ki Īhipa,
arā a Erenātana tama a Akaporo, rātou ko ōna
hoa ki Īhipa.
23 Nā, tīkina atu ana a Urīa e rātou i Īhipa,
kawea mai ana ki a Kīngi Iehoiakimi; patua iho e
ia ki te hoari, makā ana e ia tōna tinana ki ngā
tanumanga o ngā tamariki a te iwi.
24 Otiia i a Heremaia te ringa o Ahikama tama
a Hapana, i kore ai ia e tukua ki te ringa o te iwi
kia whakamatea.

27

Te Tohu o te Ioka

1 I te tīmatanga o te kīngitanga o Iehoiakimi
tama a Hōhia kīngi o Hūrā ka puta mai tēnei
kupu a Ihowā ki a Heremaia, i mea ia:
2 Ko te kupu tēnei a Ihowā ki ahau: “Hangā he
here, he ioka mōu, ka whakanoho ai ki tōu kakī.
3 Nā, tukua ki te kīngi o Ēroma, ki te kīngi o
Moapa, ki te kīngi o ngā tama a Āmona, ki te
kīngi o Tāira, ki te kīngi hoki o Hairona. Mā te
ringa o ngā karere e haere mai ana ki
Hiruhārama, ki a Terekia kīngi o Hūrā, e māu.
4 Me whakahau anō rātou e koe kia kī atu ki ō
rātou ariki: ‘Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano, a te Atua o Īharaira: Kia pēnei tā koutou kī
atu ki ō koutou ariki:

5 Nāku i hanga te whenua, te tangata me te
kararehe i runga i te mata o te whenua, nā tōku
kaha nui, nā tōku ringa mārō tonu; nā, e hoatu
ana e ahau ki tāku e pai ai.
6 Nā ināianei, kua oti te hoatu e ahau ēnei
whenua katoa ki te ringa o Nepukaneha kīngi o
Papurōna, ki tāku pononga; ā, kua hoatu anō e
ahau ngā kīrehe o te pārae ki a ia kia
whakamahia e ia.
7 Ā, ka mahi ngā iwi katoa ki a ia, ki tāna tama,
ki te tama anō hoki a tāna tama, kia taka rā anō
te wā o tōna ake whenua; ā, hei reira ia
whakamahia ai e ngā iwi maha, e ngā kīngi
nunui hoki.
8 " 'Nā, ko te iwi, ā, ko te kīngitanga, e kore e
mahi ki taua Nepukaneha kīngi o Papurōna, e
kore hoki e tuku i ō rātou kakī ki raro ki te ioka a
te kīngi o Papurōna, ka whiua e ahau taua iwi, e
ai tā Ihowā, ki te hoari, ki te hemokai, ki te mate
urutā, kia mōtī rā anō rātou i ahau ki tōna ringa.
9 Tēnā ko koutou, kaua koutou e rongo ki ō
koutou poropiti, ki ō koutou tohunga tūāhu, ki ō
koutou moemoeā, ki ō koutou tohunga kapua, ki
ō koutou tohunga mākutu, e kōrero nā ki a
koutou, e mea nā, "E kore koutou e mahi ki te
kīngi o Papurōna."
10 Nō te mea e poropiti ana rātou i te teka ki a
koutou, he mea kia matara atu ai koutou i tō
koutou oneone; kia peia ai hoki koutou e ahau,
kia ngaro ai.
11 Engari ko te iwi e tuku ana i ō rātou kakī ki
raro ki te ioka a te kīngi o Papurōna, ā, ka mahi
ki a ia, ka waiho rātou e ahau ki tō rātou oneone,
e ai tā Ihowā; ā, ka ngakia e rātou, ka noho hoki

rātou ki reira.' "
12 Nā, rite tonu ki ēnei kupu katoa tāku i kōrero
ai ki a Terekia kīngi o Hūrā, i mea ahau: "Tukua
atu ō koutou kakī ki raro ki te ioka a te kīngi o
Papurōna; e mahi ki a ia, ki a rātou ko tōna iwi,
ā, ka ora koutou.
13 Kia mate koutou hei aha, koutou ko tōu iwi i
te hoari, i te hemokai, i te mate urutā, i tā Ihowā
i kī ai mō te iwi e kore nei e mahi ki te kīngi o
Papurōna?
14 Kaua hoki e rongo ki ngā kupu a ngā
poropiti e kōrero nā ki a koutou, e mea nā, 'E
kore koutou e mahi ki te kīngi o Papurōna,' e
poropiti teka ana hoki rātou ki a koutou.
15 'Ehara hoki rātou i ahau i unga atu,' e ai tā
Ihowā, 'otiia kei te poropiti teka rātou i runga i
tōku ingoa. He mea kia peia ai koutou e ahau, ā,
kia ngaro ai koutou, me ngā poropiti e poropiti
nā ki a koutou.' "
16 I kōrero anō ahau ki ngā tohunga, ki tēnei
iwi katoa, i mea, "Ko te kupu tēnei a Ihowā: Kei
rongo koutou ki ngā kupu a ō koutou poropiti e
poropiti nā ki a koutou, e mea nā, 'Nanā, ka tata
te whakahokia mai ngā oko o te whare o Ihowā i
Papurōna.' He poropiti teka hoki tā rātou ki a
koutou.
17 Kei whakarongo ki a rātou; e mahi ki te kīngi
o Papurōna, kia ora ai koutou. Kia ururuatia
tēnei pā hei aha?
18 Otirā, ki te mea he poropiti rātou, ki te mea
kei a rātou te kupu a Ihowā, me īnoi rātou
ināianei ki a Ihowā o ngā mano, kia kaua ngā
oko e toe nei ki te whare o Ihowā, ki te whare o
te kīngi o Hūrā, ki Hiruhārama, e tae ki Papurōna.

19 Ina hoki te kupu a Ihowā o ngā mano mō
ngā pou, mō te moana, mō ngā tūranga, ā, mō
ngā toenga o ngā oko kua mahue nei ki tēnei pā,
20 kīhai nei i riro i a Nepukaneha kīngi o
Papurōna i tāna whakaraunga atu i a Hekonia
tama a Iehoiakimi; kīngi o Hūrā i roto i
Hiruhārama ki Papurōna, rātou ko ngā rangatira
katoa o Hūrā, o Hiruhārama –
21 āe rā, ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano,
a te Atua o Īharaira, mō ngā oko e toe nei ki te
whare o Ihowā, ki te whare hoki o te kīngi o
Hūrā, ki Hiruhārama:
22 'Ka kawea aua mea ki Papurōna, ka takoto
hoki ki reira, taea noatia te rā e pā ai ahau ki a
rātou,' e ai tā Ihowā. 'Hei reira ka maua mai e
ahau, ka whakahokia mai ki tēnei wāhi.' "

28

Ko Heremaia me te Poropiti Hanania

1 I taua tau, i te tīmatanga o te kīngitanga o
Terekia kīngi o Hūrā, i te whā o ngā tau, i te rima
o ngā marama, ka kōrero a Hanania poropiti
tama a Āturu, he tangata nō Kipeono, ki ahau i
roto i te whare o Ihowā, i te aroaro o ngā
tohunga rātou ko te iwi katoa, i mea ia,
2 "Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira, e kī ana ia: 'Kua whati i ahau te
ioka a te kīngi o Papurōna.
3 E kore e tutuki rawa ngā tau e rua, ka
whakahokia mai e ahau ki tēnei wāhi ngā oko
katoa o te whare o Ihowā i maua atu e
Nepukaneha kīngi o Papurōna i tēnei wāhi, i
kawea atu e ia ki Papurōna,

4 ā, ka whakahokia mai e ahau ki tēnei wāhi a
Hekonia tama a Iehoiakimi kīngi o Hūrā, rātou ko
ngā whakarau katoa o Hūrā i haere nei ki
Papurōna,' e ai tā Ihowā, 'nō te mea ka whati i
ahau te ioka a te kīngi o Papurōna.' "
5 Kātahi ka mea atu a Heremaia poropiti ki a
Hanania poropiti i te aroaro o ngā tohunga, i te
aroaro anō o te iwi katoa e tū ana i te whare o
Ihowā,
6 i mea taua Heremaia poropiti, "Āmine! Kia
pēnā mai anō a Ihowā. Kia mahia hoki e Ihowā
āu kupu i poropititia nā e koe mō ngā oko o te
whare o Ihowā, mō ngā whakarau katoa hoki,
ka whakahokia mai i Papurōna ki tēnei wāhi.
7 Otiia kia rongo mai koe ināianei ki tēnei kupu
e kōrerotia nei e ahau ki ōu taringa, ki ngā
taringa anō o te iwi katoa.
8 Ko ngā poropiti i mua atu i ahau, i mua atu
hoki i a koe, i mua noa atu, i poropititia e rātou
he hē mō ngā whenua maha, mō ngā kīngitanga
nunui, he whawhai, he kino, he mate urutā.
9 Ko te poropiti e poropiti ana i te rongo mau,
ki te tutuki te kupu a te poropiti, hei reira ka
mōhiotia taua poropiti, he pono nā Ihowā ia i
unga mai."
10 Kātahi ka mau a Hanania poropiti ki te ioka i
te kakī o Heremaia poropiti, wāhia ana e ia.
11 Ā, ka kōrero a Hanania poropiti i te aroaro o
te iwi katoa, ka mea, "Ko te kupu tēnei a Ihowā:
'Ka pēneitia e ahau te wāhi atu i te ioka a
Nepukaneha kīngi o Papurōna i roto i ngā rā o
ngā tau e rua i te kakī o ngā iwi katoa.' " Nā,
haere ana a Heremaia poropiti i tōna ara.

12 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia i muri i te wawāhanga a Hanania
poropiti i te ioka i te kakī o Heremaia poropiti, ā,
ka mea ia:
13 "Haere, kōrero ki a Hanania, mea atu, 'Ko te
kupu tēnei a Ihowā: Kua wāhia e koe ngā ioka
rākau; otirā me hanga e koe ētahi ioka rino hei
whakakapi mō ēnā.
14 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā o ngā mano, a
te Atua o Īharaira: Kua whakanohoia e ahau he
ioka rino ki te kakī o ēnei iwi katoa, kia mahi ai
rātou ki a Nepukaneha kīngi o Papurōna; inā, ka
mahi rātou ki a ia. Kua hoatu anō e ahau ngā
kīrehe o te pārae ki a ia.' "
15 Kātahi ka mea te poropiti, a Heremaia, ki te
poropiti, ki a Hanania, "Whakarongo mai, e
Hanania; ehara koe i a Ihowā i unga; kua mea ia
koe i tēnei iwi kia whakawhirinaki ki te teka.
16 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā: 'Nanā, ka
peia atu koe e ahau i te mata o te oneone. I tēnei
tau anō ka mate koe, nō te mea kua kōrero koe i
te tutū ki a Ihowā.' "
17 Nā, i taua tau anō ka mate a Hanania i te
whitu o ngā marama.

29

Tā Heremaia Pukapuka ki ngā Hūrai kei Papurōna

1 Ko ngā kupu ēnei o te pukapuka i tukua e
Heremaia poropiti i Hiruhārama ki ngā mōrehu o
ngā kaumātua i whakaraua atu nei, ki ngā
tohunga, ki ngā poropiti, ki te iwi katoa i
whakaraua atu e Nepukaneha i Hiruhārama ki
Papurōna;

2 i muri tēnei i te haerenga atu o Kīngi
Hekonia, i Hiruhārama, rātou ko te kuīni, ko ngā
unaka, ko ngā rangatira o Hūrā, o Hiruhārama,
me ngā kāmura rātou ko ngā parakimete.
3 He mea kawe nā Eraha tama a Hapana, rāua
ko Kemaria tama a Hirikia; he mea unga anō
ēnei nā Terekia kīngi o Hūrā ki Papurōna, ki a
Nepukaneha kīngi o Papurōna; i mea ia:
4 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira, ki ngā whakarau katoa, i
meinga nei e ahau kia whakaraua atu i
Hiruhārama ki Papurōna:
5 "Hangā he whare mō koutou, ka noho i
roto; whakatōkia he kāri, ka kai i ō rātou hua.
6 Mārenatia he wahine, kia whānau he tama,
he tamāhine mā koutou; meatia he wahine mā ā
koutou tama, tukua hoki ā koutou tamāhine ki te
tāne, kia whānau ai he tama, he tamāhine mā
rātou; ā, kia tini koutou ki reira, kaua hei
torutoru.
7 Rapua hoki te rongo mau mō te pā kua
meinga nā koutou e ahau kia whakaraua ki
reira, īnoi hoki ki a Ihowā mō reira; mā te mau
hoki o tōna rongo ka whiwhi ai koutou ki te
rangimārie."
8 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā o ngā mano,
a te Atua o Īharaira: "Kei tinihangatia koutou e ā
koutou poropiti, e ā koutou tohunga tūāhu e
noho nā i roto i a koutou, kaua hoki e rongo ki ā
koutou moe e meinga nā e koutou kia moea.
9 Nō te mea e poropiti teka ana rātou ki a
koutou i runga i tōku ingoa. Ehara rātou i te mea
nāku i unga," e ai tā Ihowā.

10 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā: “Kia rite
ngā tau e whitu tekau ki Papurōna, ka tirohia
koutou e ahau; ā, ka whakatutukitia e ahau
tāku kupu pai ki a koutou, mō koutou kia
whakahokia mai ki tēnei wāhi.
11 Kei te mōhio hoki ahau ki ngā whakaaro e
whakaaro nei ahau ki a koutou,” e ai tā Ihowā,
“he whakaaro mō te rongo mau, ehara mō te
kino, kia hoatu he tūmanako ki a koutou i ō
koutou rā whakamutunga.
12 Ā tērā koutou e karanga ki ahau, ā, ka
haere koutou ka īnoi ki ahau, ā, ka rongo ahau ki
a koutou.
13 Ka rapua anō ahau e koutou, ā, ka kitea e
koutou, ina whakapaua ō koutou ngākau ki te
rapu i ahau.
14 Ā, ka kitea ahau e koutou,” e ai tā Ihowā,
“ā, whakahokia hoki e ahau tō koutou
whakaraunga, ā, ka kohikohia koutou e ahau i
roto i ngā iwi katoa, i ngā wāhi katoa i peia atu
ai koutou e ahau, e ai tā Ihowā; ā, ka
whakahokia mai koutou e ahau ki te wāhi i
whakaraua atu ai koutou e ahau.”
15 Kua kī hoki koutou, “Kua ara i a Ihowā
ētahi poropiti mō tātou i Papurōna.”
16 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā mō te kīngi
e noho ana i runga i te torōna o Rāwiri, mō te iwi
katoa hoki e noho ana i tēnei pā, mō ō koutou
tēina kīhai nei i haere tahi koutou i te
whakaraunga:
17 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
“Nanā, ka ungā atu e ahau ki runga ki a rātou te
hoari, te hemokai, te mate urutā, ā, ka meinga
rātou e ahau kia rite ki ngā piki kikino, e kore

nei e taea te kai i te kino rawa.
18 Ā, ka whāia rātou e ahau ki te hoari, ki te
hemokai, ki te mate urutā, ka tukua hoki rātou
kia poipoia i waenganui i ngā kīngitanga katoa o
te whenua, hei kanga, hei mīharotanga, hei
whakahīanga atu, ā, hei hahani, i roto i ngā iwi
katoa e peia atu ai rātou e ahau.
19 Nō te mea kīhai rātou i rongo ki āku kupu,"
e ai tā Ihowā, "ki āku kupu i ungā rā e ahau kia
kawea ki a rātou e āku pononga, e ngā poropiti,
moata ai i te ata ki te unga i a rātou; heoi kīhai
koutou i rongo," e ai tā Ihowā.
20 Mō reira whakarongo mai ki te kupu a
Ihowā, koutou katoa o te whakaraunga, kua
ungā atu nei e ahau i Hiruhārama ki Papurōna:
21 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira, mō Āhapa tama a Koraia, mō
Terekia tama a Maaheia, e poropiti teka nā ki a
koutou i runga i tōku ingoa: "Nanā, ka hoatu
rāua e ahau ki te ringa o Nepukareha kīngi o
Papurōna; ā, māna rāua e whakamate i ō koutou
arōaro.
22 Ā, ka ai rāua hei kanga mā ngā whakarau
katoa o Hūrā i Papurōna, ka kōrerotia: 'Kia
meinga koe e Ihowā kia rite ki a Terekia rāua ko
Āhapa, i tunua nei e te kīngi o Papurōna ki te ahi.'
23 Kua mahi pōauau hoki rāua i roto i a
Īharaira, kua pūremu ki ngā wāhine a ō rāua hoa,
kua kōrero hoki i ngā kupu teka i runga i tōku
ingoa, he mea kīhai i whakahaua atu e ahau ki a
rāua; ko ahau tēnei e mōhio ana, ko ahau te
kaiwhakaatu," e ai tā Ihowā.

Te Pukapuka a Hemaia

24 Nā, mō Hemaia Neherami me kōrero koe,
me kī atu:
25 “Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira, e mea ana ia: I te mea kua tukua
e koe ētahi pukapuka i runga i tōu ake ingoa ki te
iwi katoa i Hiruhārama, ki te tohunga, ki a
Tepania tama a Maaheia, rātou ko ngā tohunga
katoa, kua mea atu:
26 ‘Kua oti koe te mea e Ihowā hei tohunga i
muri i a Iehoiara tohunga, kia waiho ai ko
koutou hei kaitirotiro i roto i te whare o Ihowā
mō te tāngata katoa e haurangi ana, e
whakaporopiti ana i a ia, kia makā e koe ki ngā
here waewae, ki ngā here ringa.
27 Nā, he aha rā tē rīria ai e koe a Heremaia
Anatoti, e whakaporopiti nā i a ia ki a koutou?
28 Kua tukua mai nei hoki e ia he kupu ki a
mātou ki Papurōna, e mea ana: Ka roa te
whakaraunga. Hangā he whare mō koutou, ka
noho i roto; whakatōkia he kāri, kainga ō rātou
hua.’ ”
29 Nā, i kōrerotia tēnei pukapuka e Tepania
tohunga ki ngā taringa o Heremaia poropiti.
30 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia, i mea ia:
31 “Tukua he kupu ki ngā whakarau katoa,
mea atu, ‘Ko te kupu tēnei a Ihowā mō Hemaia
Neherami: Kua poropiti nā a Hemaia ki a
koutou, ā, kīhai hoki ia i ungā e ahau, ā, kua
meinga koutou e ia kia whakawhirinaki ki te
teka,
32 mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā: Nanā, ka
whiua e ahau a Hemaia Neherami rātou ko ōna
uri; kore iho he tangata mōna hei noho i roto i

tēnei iwi, e kore hoki ia e kite i te pai e mahia e ahau ki tāku iwi, e ai tā Ihowā; nō te mea kua kōrero ia i te tutū mō Ihowā.' "

30

Ka Whakahuatia te Whakahokinga o Īharaira me Hūrā

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia, he mea nā Ihowā, i mea ia:
2 "Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o Īharaira, e mea ana: Tuhituhia ki te pukapuka ngā kupu katoa i kōrerotia e ahau ki a koe.
3 Tēnei ake hoki ngā rā," e ai tā Ihowā, "e whakahokia mai ai e ahau tāku iwi, a Īharaira rāua ko Hūrā, i te whakarau," e ai tā Ihowā; "ā, ka whakahokia mai rātou e ahau ki te whenua i hoatu e ahau ki ō rātou mātua, ā, ka riro a reira i a rātou."
4 Ā, ko ngā kupu ēnei i kōrerotia e Ihowā mō Īharaira rāua ko Hūrā:
5 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā:
"Kua rongo tātou i te reo o te tūiri,
o te wehi, ehara i te rongo mau.
6 Tēnā rā, ui atu, kia kite ai koutou?
He whānau tamariki rānei tā te tāne?
He aha ahau i kite ai i ngā tāngata katoa
ko ō rātou ringa kei ō rātou hope,
koia anō kei te wahine e whānau ana,
kua puta kē anō ngā kanohi katoa, kua kōmā?
7 Auē! He rā nui hoki taua rā,
kāhore he rite mōna.
Ko te wā hoki ia o tō Hākopa mamae;
otiia ka whakaorangia ia i taua mamae.

8 “Nā, i taua rā,” e ai tā Ihowā o ngā mano,
“ka wāhia e ahau tāna ioka i tōu kakī,
ka motuhia hoki ōu here;
e kore hoki ia e whakamahia e ngā tāngata kē i muri iho.
9 Engari, ka mahi rātou ki a Ihowā, ki tō rātou Atua,
ki a Rāwiri hoki, ki tō rātou kīngi
e whakaarahia ake e ahau mō rātou.

10 “Nā reira kaua e wehi, e tāku pononga, e Hākopa,” e ai tā Ihowā,
“kaua hoki e pāwera, e Īharaira.
Nanā, ka whakaora hoki ahau i a koe i tawhiti,
i ōu uri anō i te whenua i whakaraua atu ai rātou;
ā, ka hoki mai a Hākopa, ka āta noho, ka whai tānga manawa,
tē ai he kaiwhakawehi mōna.
11 Nō te mea hei hoa ahau mōu,”
e ai tā Ihowā, “hei whakaora i a koe;
ka poto rawa hoki i ahau ngā iwi katoa
kua whakamararatia atu nā koe ki reira,
otiia e kore koe e poto rawa i ahau;
engari ka pākia koe e ahau,
he mea whakarite mārie atu,
e kore anō hoki koe e tukua kia kāhore rawa e whiua.”

12 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā:
“Ko tōu pakaru e kore e mahu,
he mamae rawa tōu marūtanga.
13 Kāhore he tangata hei tohe i tāu,
kia takaia ai koe;
kāhore ōu rongoā whakamahu.

14 Ko te hunga katoa i aroha ki a koe kua
wareware ki a koe;
kāhore rātou e rapu i a koe;
nō te mea i patua koe e ahau ki te patu a te
hoariri,
ki te whiu hoki a te tangata nanakia;
he nui hoki nō tōu kino,
he maha nō ōu hara.
15 He aha koe i tangi ai ki tōu pakaru?
E kore tōu mamae e taea te rongoā.
Mō te nui hoki o tōu kino,
he maha nō ōu hara,
i meinga ai e ahau ēnei mea ki a koe.

16 “Nā reira ko te hunga katoa e kai ana i a koe,
ka kainga rātou;
ko ōu hoariri katoa, ko rātou katoa, ka riro ki
te whakarau;
ko te hunga e pāhua ana i a koe ka pāhuatia rātou,
ā, ka tukua e ahau hei taonga pārau te
hunga katoa e muru ana i a koe.
17 Ka whakahokia atu hoki e ahau te ora ki a koe,
ka rongoātia e ahau ōu marūtanga,”
e ai tā Ihowā;
“nō te mea kua kīia koe e rātou, he peinga,
kua mea: ‘Ko Hiona tēnei e kore nei e rapua
e te tangata.’ ”

18 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Nanā, ka whakahokia mai e ahau i te whakarau
ngā tēneti o Hākopa,
ka aroha ki ōna nohoanga;
ā, ka hangā te pā ki runga ki tōna pūranga anō,

ka whakapūmautia anō ngā tikanga o te
whare kīngi.
19 Ka puta mai anō i reira te whakamoemiti,
me te reo o te hunga e kata ana:
ā, ka whakanuia rātou e ahau, e kore rātou e
torutoru;
ka whakakorōriatia hoki rātou e ahau, ā, e
kore rātou e iti.
20 Ā, ka rite ā rātou tamariki ki ō mua;
ka whakapūmautia hoki tō rātou
whakaminenga ki tōku aroaro,
ā, ka whiua e ahau te hunga katoa e tūkino
ana i a rātou.
21 Ā, ko tō rātou metararahi ko tētahi anō o rātou,
ka puta ake hoki tō rātou kāwana i roto i a
rātou;
ā, ka meinga ia e ahau kia whakatata mai,
ā, ka haere mai ia ki ahau;
ko wai oti tēnei kua toa nei ki te haere mai
ki ahau?”
e ai tā Ihowā.
22 “Ā, hei iwi koutou māku,
ko ahau hoki hei Atua mō koutou.”

23 Nanā, ko te tūkauati a Ihowā,
arā ko tōna riri mura tonu,
te paoho atu nā, he tūkauati e tahi ana:
tērā e āki ki runga ki te māhunga o te hunga
kino.
24 E kore e tahuri atu te riri kino o Ihowā,
kia oti rā anō i a ia, kia whakapūmautia rā
anō e ia
ngā whakaaro o tōna ngākau.
I ngā rā whakamutunga ka mātau koutou.

31

Te Hokinga Harikoa mai o ngā Manene

1 “I taua wā,” e ai tā Ihowā, “ka waiho ahau hei
Atua mō ngā hapū katoa o Īharaira, ko rātou hoki
hei iwi māku.”
2 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Ko te iwi i toe i te hoari,
i kite i te manako ki te koraha; arā a Īharaira,
i ahau i haere atu ai ki te mea tānga
manawa mōna.”
3 I puta mai a Ihowā ki ahau i mua noa atu, i
mea mai:
“Āe rā, he aroha pūmau tōku i aroha ai ahau ki a
koe;
nā reira, te atawhai i kukume ai ahau i a
koe.
4 Ka hangā anō koe e ahau, ā, ka oti koe te hanga,
e te wāhina o Īharaira.
Tērā anō koe ka whakapaipaia ki āu timipera,
ā, ka haere atu i roto i ngā kanikani a te
hunga harakoa.
5 Tērā koe e whakatō anō he māra wāina
ki runga ki ngā maunga o Hamaria.
Ka whakatō ngā kaiwhakatō,
ā, ka kai i ōna hua.
6 Nō te mea tēnā anō te rā, e karanga ai ngā
kaitiaki
i runga i ngā pukepuke o Ēparaima,
‘Whakatika, tātou ka haere ki runga,
ki Hiona, ki a Ihowā, ki tō tātou Atua.’ ”

7 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā:
“Waiata i runga i te koa ki a Hākopa,
hāmama mō te metararahi o ngā iwi;

kōrerotia atu, whakamoemititia, mea atu,
‘E Ihowā, whakaorangia tāu iwi,
te mōrehu o Īharaira.’
8 Nanā, ka kawea mai rātou e ahau i te whenua
ki te raki,
ka kohikohia mai i ngā tōpito o te whenua,
me ngā matapō, me ngā kopa,
me te wahine e hapū ana, me te wahine
hoki e whakamamae ana, i ō rātou taha;
he hui nui tonu rātou e hoki mai ai ki konei.
9 Ka haere mai rātou me te tangi,
ā, ka ārahina rātou e ahau i runga i te īnoi.
Ka meinga rātou e ahau kia haere i te taha o ngā
awa wai,
mā te ara tika e kore ai ō rātou waewae e
tūtuki i reira;
nō te mea he pāpā ahau ki a Īharaira,
ā, ko Ēparaima tāku mātāmua.

10 “Whakarongo ki te kupu a Ihowā, e ngā iwi,
kōrerotia hoki ki ngā motu o tawhiti,
mea atu, ‘Ko te kaitītaritari o Īharaira, māna rātou
e whakawhāiti,
māna rātou e tiaki, ka rite ki tā te hēpara i
tāna kāhui.’
11 Kua hokona nei hoki a Hākopa e Ihowā, utua
ana e ia,
tangohia mai ana i roto i te ringa o te mea i
kaha rawa i a ia.
12 Nā, ka haere mai rātou ka waiata i te wāhi
tiketike o Hiona,
ka rere huihui ki te pai o Ihowā,
ki te wīti, ki te wāina, ki te hinu,
ā, ki ngā kūao hipi, kūao kau:

ā, ka rite ō rātou wairua ki te kāri kua oti te
whakamākūkū;
ā, ka tino mutu rawa tā rātou tangi.
13 Kātahi te wāhina ka koa ki te kanikani,
me ngā taitama ngātahi ko ngā kaumātua.
Ka meinga hoki e ahau tā rātou tangi hei koa,
ka whakamārietia rātou, ā, ka meinga rātou
kia hari i ō rātou mamae.
14 Ka whakatinaia e ahau te wairua o ngā
tohunga ki te ngako,
ka mākona anō tōku iwi i tōku pai,"
e ai tā Ihowā.

15 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
"I rangona he reo ki Rama,
he uhunga, he tangi, tīwerawera ana,
ko Rahera e tangi ana ki āna tamariki,
ā, kīhai i pai kia whakamārietia mō āna
tamariki,
kua kāhore nei."

16 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
"Whakamutua te tangi o tōu reo,
ngā roimata hoki i ōu kanohi;
nō te mea ka whai utu tāu mahi,"
e ai tā Ihowā:
"ā, ka hoki mai anō rātou i te whenua o te
hoariri.
17 Ka whai tūmanakohanga hoki tōu mutunga,"
e ai tā Ihowā:
"ā, ka hoki mai āu tamariki ki tō rātou ake
rohe.

18 "He pono kua rongo ahau i a Ēparaima e tangi
ana ki a ia anō, pēnei:

‘Kua pākia ahau e koe, ā, i pākia ahau,
pērā i te kūao kau kīhai i whakaakona ki te ioka.
Whakatahuritia ahau, ā, ka tahuri ahau;
ko koe nei hoki a Ihowā, tōku Atua.
19 He pono i muri i tōku tahuritanga, i rīpenetā ahau;
ā, i muri i tōku whakaakoranga i papaki ahau ki tōku hūhā.
I whakamā ahau, āe rā, i numinumi kau,
nō te mea e waha ana e ahau te ingoa kino o tōku taitamarikitanga.’
20 He tamaiti matenui ianei a Ēparaima nāku?
He tamaiti āhuareka ianei?
Nō te mea ka kōrero ana ahau i te hē mōna,
mau tonu tōku māharahara ki a ia.
Nō reira ōku whēkau i oho ai ki a ia;
he pono ka tohungia ia e ahau,”
e ai tā Ihowā.

21 “Whakatūria ake ētahi tohu ara māu;
hangā he pou waitohu.
E anga tōu ngākau ki te huanui,
ki te ara i haere ai koe.
Hoki mai, e te wāhina o Īharaira,
hoki mai anō ki ēnei pā ōu.
22 Kia pēhea te roa o tōu kōpikopiko,
e te tamāhine tāhurihuri kē?
Kua hangā hoki e Ihowā he mea hou ki runga ki te whenua –
ka karapoti te wahine i te tāne.”

23 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: “Tēnei ake ka kōrerotia anō tēnei kupu ki te whenua o Hūrā, ki ōna pā hoki, ina

whakahokia mai rātou e ahau i te whakarau:
‘Kia manaaki a Ihowā i a koe, e te nohoanga o te
tika, e te maunga o te tapu!’
24 Ā, ka noho tahi a Hūrā me ōna pā katoa ki
reira; te hunga ngaki i te whenua me te hunga
anō e haere tahi ana me ngā kāhui.
25 Kua tino whakamākonatia hoki e ahau te
wairua ruha, kua whakakīia anō ngā wairua
katoa e pōuri ana.”
26 I konei ka maranga ahau, ā, ka titiro; nā, he
reka ki ahau tāku moe.

Te Whiunga i ia Tangata

27 “Nanā, kei te haere mai ngā rā,” e ai tā
Ihowā, “e whakatōkia ai e ahau te whare o
Īharaira me te whare o Hūrā ki te purapura
tangata, ki te purapura kararehe.
28 Nā, ka pērā i ahau i tiaki ai i a rātou i mua,
he mea kia hūtia ake, kia wāhia iho, kia turakina
ki raro, kia whakangaromia, kia tūkinotia; ka
pērā anō tāku tiaki i a rātou, he mea kia hangā,
kia whakatōkia,” e ai tā Ihowā.
29 “I aua rā ka mutu tā rātou kī:
‘Kua kai ngā mātua i ngā karepe kaiota,
ā, mōniania ana ngā niho o ngā tamariki.’
30 Engari, ka mate tēnei, tēnei, i runga i tōna
kino, i tōna kino; ko ngā tāngata katoa e kai ana i
te karepe kaiota, ko ōna niho anō e mōniania.”

He Kawenata Hou

31 “Nanā, kei te haere mai ngā rā,” e ai tā
Ihowā, “e whakaritea ai e ahau he kawenata hou
ki te whare o Īharaira, ki te whare hoki o Hūrā.
32 E kore anō ia e rite ki te kawenata i
whakaritea e ahau ki ō rātou mātua i te rā i

pupuri ai ahau ki ō rātou ringa, ā, kawea mai
ana rātou i te whenua o Īhipa – whakatakā ana e
rātou taua kawenata āku, ahakoa i waiho ahau
hei tahu mārena mā rātou," e ai tā Ihowā.
33 "Engari ko te kawenata tēnei e whakaritea e
ahau ki te whare o Īharaira i muri i aua rā," e ai
tā Ihowā. "Ka hoatu e ahau tāku ture ki ō rātou
wāhi i roto, ka tuhituhia anō ki tō rātou ngākau;
ā, ko ahau hei Atua mō rātou, ko rātou hei iwi
māku.
34 I muri nei kāhore he whakaako a tētahi i
tōna hoa tata, a tētahi i tōna teina, kāhore he kī
atu, 'Kia mōhio ki a Ihowā,' ka mōhio hoki rātou
katoa ki ahau, i te iti o rātou tae noa ki te mea
rahi rawa," e ai tā Ihowā. "Nō te mea ka
whakarērea noatia e ahau tō rātou kino, ā, heoi
anō ōku mahara ki tō rātou hara."

35 Ko te kupu tēnei a Ihowā,
nāna nei i hōmai te rā
hei whakamārama i te awatea,
me ngā tikanga o te marama, o ngā whetū,
hei whakamārama i te pō,
nāna hoki i whakatūtehu te moana,
i nganga ai ōna ngaru –
ko Ihowā o ngā mano tōna ingoa:
36 "Ki te mawehe atu ēnei tikanga
i tōku aroaro," e ai tā Ihowā,
"ko reira anō ka kore te uri o Īharaira
hei iwi i tōku aroaro ā ake ake."

37 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
"Mehemea e taea ana te rūri te rangi i runga,
te rapu hoki ngā tūranga o te whenua i raro,

kātahi hoki ahau ka paopao ki ngā uri katoa o
Īharaira
mō ngā mea katoa kua mahia e rātou,”
e ai tā Ihowā.

Ko Hiruhārama e Whakanuia ake

38 “Nanā, kei te haere mai ngā rā,” e ai tā
Ihowā, “e hangā ai te pā hei mea ki a Ihowā, i te
Pourewa atu o Hananēre tae noa ki te Kūwaha o
te Koki.
39 Ā, ka tae tonu atu te aho rūri, tika tonu atu
ki te pukepuke ki Karepe, taiāwhio tonu atu ki
Koata.
40 Nā, ko te raorao katoa i ngā tūpāpaku, i ngā
pungarehu, ā, ko ngā māra katoa hoki, ā tae noa
ki te awa, ki Kitirono, ki te koki i te Kūwaha
Hōiho whaka te rāwhiti, ka tapu katoa ki a Ihowā.
E kore e hūtia ake, e kore anō e wāhia iho ā ake
ake.”

32

Ka Hokona e Heremaia he Māra i te Wā Whakapaenga

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia, he mea
nā Ihowā, i te tekau o ngā tau o Terekia kīngi o
Hūrā, arā i te tekau mā waru o ngā tau o
Nepukareha.
2 Nā, i taua wā e whakapaea ana a Hiruhārama
e te taua a te kīngi o Papurōna, ā, ko Heremaia
poropiti kua oti te tūtaki ki roto ki te marae o te
whare herehere i te whare o te kīngi o Hūrā.
3 Nā, Terekia hoki, nā te kīngi o Hūrā ia i tūtaki;
i mea tērā, “He aha koe i poropiti ai, i kī ai: ‘Ko te
kupu tēnei a Ihowā: Nanā, ka hoatu e ahau tēnei

pā ki te ringa o te kīngi o Papurōna, ā, ka horo i a ia.
4 Ā, ko Terekia kīngi o Hūrā, e kore e mawhiti i te ringa o ngā Karari, engari, ka tukua pūtia ia ki te ringa o te kīngi o Papurōna, ā, ka kōrero ia ki a ia he māngai ki te māngai, ā, e kite hoki ōna kanohi i ōna kanohi.
5 Ā, ka ārahina e ia a Terekia ki Papurōna, ā, ki reira ia noho ai, kia tae atu rā anō ahau ki te tirotiro i a ia, e ai tā Ihowā; ahakoa whawhai koutou ki ngā Karari, e kore e taea e koutou?' "

6 Nā, ka mea a Heremaia, "I puta mai te kupu a Ihowā ki ahau, i mea ia:
7 Nanā, tērā e tae mai ki a koe a Hanamēre tama a Harumu, a tōu matua kēkē, ā, ka mea, 'Māu e hoko tāku māra i Anatoto; kei a koe nā hoki te tikanga o te utu whakahoki.'

8 "Nā, ka haere mai ki ahau a Hanamēre tama a tōku matua kēkē, ka pērā me tā Ihowā i kī ai, ki te marae o te whare herehere, ā, ka mea ki ahau, 'Tēnā koa, hokona tāku māra i Anatoto, i te whenua o Pineamine; kei a koe hoki te tikanga o taua wāhi, māu anō te utu e hoki ai; hokona māu.'
"Kātahi ahau ka mōhio, he kupu tēnei nā Ihowā,
9 nā, ka hokona e ahau te māra a Hanamēre tama a tōku matua kēkē, tērā i Anatoto, ā, pāunatia atu ana e ahau te moni māna, arā tekau mā whitu ngā hekere hiriwa.
10 Nā, ka tuhituhi ahau ki te pukapuka, hīri rawa, karangatia ana ngā kaititiro, ā, pāunatia atu ana e ahau te moni māna ki te pāuna.
11 Nā, ka mau ahau ki te pukapuka o te hoko, ki te mea hīri i rite nei ki tā te ture, ki tā ngā

tikanga, ā, ki te mea hīrikore;
12 ā, hoatu ana e ahau te pukapuka o te hoko
ki a Paruku tama a Neria, tama a Maaheia i te
tirohanga anō a Hanamēre tama a tōku matua
kēkē, i te tirohanga hoki a ngā kaititiro i
tuhituhia ai te pukapuka o te hoko, i te
tirohanga anō hoki a ngā Hūrai katoa e noho ana
i te marae o te whare herehere.
13 "Nā, ka whakahau ahau ki a Paruku i ō rātou
aroaro, i mea atu ahau:
14 'Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira: Maua atu ēnei pukapuka, tēnei
pukapuka o te hoko, te mea hīri me tēnei
pukapuka hīrikore, whaowhina ki te oko oneone;
kia maha ai ngā rā e mau ai.
15 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā o ngā mano, a
te Atua o Īharaira: Tērā ngā whare, ngā māra, me
ngā māra wāina ka hokohokona anō ā muri nei
ki tēnei whenua.' "

Ka Īnoi a Heremaia hei Whai Mārama

16 "Nā, i muri i tāku hoatutanga i te pukapuka
o te hoko ki a Paruku tama a Neria, ka īnoi ahau
ki a Ihowā, ka mea:

17 "Auē, e te Ariki, e Ihowā! Nanā, kua hangā e
koe te rangi me te whenua, nā tōu kaha nui,
nā tōu ringa mārō. Kāhore he mea e pakeke ki
a koe.
18 He mahi aroha nei tāu ki ngā mano, e utua
ana e koe te kino o ngā mātua ki roto ki te uma o
ā rātou tamariki i muri i a rātou; ko tōna ingoa ko
te Atua nui, ko te Atua mārohirohi, ko Ihowā o
ngā mano.

19 He nui ki te whakaaro, he kaha ki te mahi. E
tuwhera ana hoki ōna kanohi ki ngā ara katoa o
ngā tama a te tangata; he mea kia rite ai ki tōna
ara ake, ki ngā hua o āna mahi, ngā mea e hoatu
ai ki tēnei, ki tēnei.
20 Nāu nei i hōmai ngā tohu me ngā mea
whakamīharo ki te whenua o Īhipa, ā taea noatia
tēnei rā, i roto i a Īharaira, i ērā atu hoki; ā,
meinga ana e koe he ingoa mōu, pēnei i tēnei
ināianei.
21 Nāu nei hoki i kawe mai tāu iwi, a Īharaira, i
te whenua o Īhipa i runga i ngā tohu, i ngā mea
whakamīharo, i te ringa kaha, i te tākakau mārō
hoki, i te wehi nui;
22 ā, hōmai ana e koe ki a rātou tēnei whenua i
oati ai koe ki ō rātou mātua ka hōmai ki a rātou,
he whenua e rerengia ana e te waiū, e te honi.
23 Nā, haere mai ana rātou, ā, riro ana a konei
i a rātou; heoi kīhai rātou i rongo ki tōu reo, kīhai
hoki i haere i runga i tāu ture; kīhai rawa i
mahia e rātou tētahi o ngā mea i whakahaua e
koe ki a rātou kia mahia. Koia i meinga ai e koe
tēnei kino katoa kia pā ki a rātou.
24 "Nanā, ngā puke, kua tae mai rātou ki te
pā, kia horo ai; ā, ka hoatu te pā ki te ringa o
ngā Karari e whawhai nei ki konei, nā te hoari
hoki, nā te hemokai, nā te mate urutā; ā, ko
tāu i kōrero rā, kua rite; nanā, e kite nei koe.
25 Heoi, kua mea mai nā koe, e te Ariki, e
Ihowā, ki ahau, 'Hokona te māra māu ki te moni,
whakatūria anō ngā kaititiro' – kāhore ia, kua
tukua te pā ki te ringa o ngā Karari."

Tā Ihowā Kupu Tūturu mō te Hokinga mai o te Iwi

26 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia; i mea ia:
27 “Nanā, ko Ihowā ahau, ko te Atua o ngā
kikokiko katoa. Tērā rānei tētahi mea e pakeke
rawa ki ahau?
28 Heoi, ko te kupu tēnei a Ihowā: Nanā, ka
hoatu e ahau tēnei pā ki te ringa o ngā Karari, ki
te ringa o Nepukareha kīngi o Papurōna, ā, ka
horo i a ia,
29 ā, ka haere mai ngā Karari e whawhai nei ki
tēnei pā, ka tahu i tēnei pā ki te ahi, ka wera hoki
i a rātou, me ngā whare i tahu whakakakara ai
rātou i runga i ngā tuanui ki a Paara, i ringihia ai
hoki ngā ringihanga ki ngā atua kē, hei
whakapātaritari i ahau.
30 “Nō te mea ko ngā tamariki a Īharaira rātou
ko ngā tamariki a Hūrā, he kino kau tā rātou i
mahi ai i tāku tirohanga, nō tō rātou
tamarikitanga ake anō; he whakapātaritari kau
hoki tā ngā tamariki a Īharaira i ahau ki te mahi
a ō rātou ringa, e ai tā Ihowā.
31 Ko te āhua hoki o tēnei pā ki ahau he mea
whakaoho i tōku riri, i tōku weriweri, nō te rā i
hangā ai e rātou ā tae noa mai ki tēnei rā; kia
nekehia i atu rā anō e ahau i tōku aroaro;
32 mō te kino katoa a ngā tamariki a Īharaira
rātou ko ngā tamariki a Hūrā, i mahia nei e rātou
hei whakapātaritari i ahau – e rātou, e ō rātou
kīngi, e ō rātou rangatira, e ō rātou tohunga, e ō
rātou poropiti, e ngā tāngata o Hūrā, e ngā
tāngata hoki o Hiruhārama.
33 Ā, kua parea mai e rātou te kōhamo, kāhore
te kanohi ki ahau; ā, ahakoa nāku rātou i

whakaako, moata ai i te ata me te ako i a rātou, kīhai rātou i rongo, i manako ki te ako.

34 Heoi, whakatūria ana e rātou ā rātou mea whakarihariha ki te whare i huaina nei tōku ingoa mō reira, whakapokea iho.

35 Ā, hangā ana e rātou ngā wāhi tiketike o Paara, ērā i te raorao o te tama a Hinomo, kia meinga ai ā rātou tama, me ā rātou tamāhine, kia tika i roto i te ahi ki a Moreke; he mea kīhai i whakahaua e ahau, kīhai hoki i puta ake i tōku ngākau, kia mahia e rātou tēnei mea whakarihariha e hara ai a Hūrā.

36 “Mō reira ko te kupu tēneiināianei a Ihowā, a te Atua o Īharaira mō tēnei pā, e kī nā koutou, ‘Ka tukua ki te ringa o te kīngi o Papurōna’; mā te hoari, mā te hemokai, mā te mate urutā:

37 Nanā, ka kohikohia mai rātou e ahau i ngā whenua katoa i peia atu nei rātou e ahau ki reira, i tōku riri, i tōku weriweri, i te āritarita nui; ka whakahokia mai anō rātou e ahau ki tēnei wāhi, ā, ka meinga kia noho hūmārie.

38 Ā, ko rātou hei iwi māku, ko ahau hoki hei Atua mō rātou.

39 Ā, ka hoatu e ahau he ngākau kotahi ki a rātou, he ara kotahi, kia wehi ai rātou i ahau ā ake ake; hei pai mō rātou, mō ā rātou tamariki hoki i muri i a rātou.

40 Ka whakaritea anō e ahau he kawenata mau tonu ki a rātou: he mea kore e whakatahuritia atu e ahau i a rātou, kia mahia he pai ki a rātou; ā, ka hoatu e ahau tōku wehi ki ō rātou ngākau, kei whakarere rātou i ahau.

41 Āe rā, ka koa ahau ki a rātou hei mea i te pai ki a rātou, ā, he pono ka whakapaua tōku ngākau,

ka whakapaua hoki tōku wairua ki te whakatō a rātou ki tēnei whenua i runga i te pono.

42 “Nō te mea ko te kupu tēnei a Ihowā: Ka pērā
i tāku kawenga i tēnei kino nui katoa ki runga ki
tēnei iwi, waihoki ka kawea e ahau ki runga ki a
rātou te pai katoa i kōrerotia e ahau mō rātou.
43 Ka hokohokona anō he māra ki tēnei
whenua, e kī nā koutou mō reira, ‘He ururua, tē
ai he tangata, he kararehe rānei; kua hoatu ki te
ringa o ngā Karari.’
44 Ka hokona e te tangata he māra ki te moni,
ka tuhituhia anō he pukapuka, ka hīritia, ka
whakatūria ngā kaititiro, i te whenua o
Pineamine, i ngā taha o Hiruhārama, i ngā pā
hoki o Hūrā, i ngā pā o te whenua pukepuke, i
ngā pā o ngā raorao, i ngā pā hoki o te tonga; nō
te mea ka whakahokia mai rātou e ahau i te
whakarau, e ai tā Ihowā.”

33

Te Whakaoranga ā muri i te Whiunga

1 Nā, ko te rua o ngā putanga mai o te kupu a
Ihowā ki a Heremaia, i a ia anō e tūtaki ana ki te
marae o te whare herehere, i kī ia:
2 “Ko te kupu tēnei a Ihowā nāna nei tēnei i
mahi, a Ihowā nāna nei i whakaahua, i pūmau
ai; ko Ihowā tōna ingoa:
3 ‘Karanga ki ahau, ā, ka whakahoki kupu
ahau ki a koe, ka whakakitea hoki e ahau ki a
koe ngā mea nunui, ngā mea pakeke, he mea
kīhai i mōhiotia e koe.’
4 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā, a te Atua o
Īharaira, mō ngā whare o tēnei pā, mō ngā whare

hoki o ngā kīngi Hūrā, ka oti nei te wāhi iho hei
ārai atu i ngā puke, i te hoari,
5 e haere mai ana rātou ki te whawhai ki ngā
Karari: ‘Engari ia ki te whakakī i aua wāhi ki ngā
tinana o ngā tāngata i patua e ahau i tōku riri, i
tōku weriweri, o te hunga nō rātou ngā kino
katoa i hunā ai e ahau tōku mata ki tēnei pā.
6 “ ‘Nanā, ka kawea mai e ahau he ora, he
rongoā ki tēnei pā, ā, ka rongoātia rātou e ahau;
ā, ka whakakitea e ahau ki a rātou te nui o te
rangimārie me te pono.
7 Ka whakahokia mai anō e ahau a Hūrā i te
whakarau, a Īharaira hoki i te whakarau, ā, ka
hangā rātou e ahau, koia anō kei tō te tīmatanga.
8 Ka purea anō e ahau tō rātou kino katoa i
hara ai rātou ki ahau; ā, ka murua e ahau ō rātou
kino katoa i hara ai rātou ki ahau, i poka kē ai tā
rātou mahi ki ahau.
9 Ā, ka waiho tēnei pā hei ingoa koa ki ahau,
hei whakamoemiti, hei korōria, i te aroaro o ngā
iwi katoa o te whenua, ka rongo nei rātou ki ngā
pai katoa e meatia e ahau ki a rātou, ā, ka wehi
rātou, ka wiri i te pai katoa, i te rangimārie
katoa, e meatia e ahau ki konei.’
10 “Ko te kupu tēnei a Ihowā: ‘Tērā anō ka
rangona ki tēnei wāhi, e kī nei koutou mō reira,
“He ururua, kāhore he tangata, kāhore he
kararehe,” arā ki ngā pā o Hūrā, ki ngā ara o
Hiruhārama e mokemoke nei, tē ai he tangata, tē
ai he kainoho, tē ai he kararehe,
11 te reo o te koa, te reo o te hari, te reo o te
tāne mārena hōu me te reo o te wahine mārena
hou, te reo hoki o te hunga e kī ana:
“Whakawhetai ki a Ihowā o ngā mano,

he pai hoki a Ihowā,
he mau tonu anō tāna mahi tohu;
o te hunga hoki e kawe mai ana i ngā
whakahere whakawhetai
ki roto ki te whare o Ihowā.”
Nō te mea ka whakahokia mai anō e ahau te whenua i te whakarau, ka rite anō ki tō te tīmatanga,’ e ai tā Ihowā.

12 “Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano: ‘Tērā anō te wāhi e ururua nei, kāhore nei he tangata, kāhore he kararehe, me ōna pā katoa, ka nohoia anō e ngā hēpara, e mea ana i ā rātou hipi kia takoto.
13 I ngā pā o te whenua pukepuke, i ngā pā o te māniа, i ngā pā o te tonga, i te whenua o Pineamine, i ngā taha o Hiruhārama, i ngā pā hoki o Hūrā, ka haere atu ngā hipi i raro i ngā ringa o te kaitatau,’ e ai tā Ihowā.”

Te Manga Tika me te Kawenata ki a Rāwiri

14 “ ‘Nanā, kei te haere mai ngā rā,’ e ai tā Ihowā, ‘e whakamanā ai e ahau te kupu pai i kōrerotia rā e ahau mō te whare o Īharaira, mō te whare hoki o Hūrā.
15 I aua rā, ā, i taua wā, ka meinga e ahau tētahi Manga o te tika kia tupu ake mō Rāwiri; ā, ka mahia e ia te whakawā me te tika ki te whenua.
16 I aua rā ka whakaorangia a Hūrā, ka noho hūmārie hoki a Hiruhārama. Ā, ko te ingoa tēnei e huaina mōna: Ko Ihowā tō tātou tika.’
17 “Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā: ‘E kore e whakakorea he tangata mō Rāwiri hei noho ki te torōna o te whare o Īharaira;

18 e kore anō e whakakorea atu he tangata mō
ngā tohunga, mō ngā Rīwaiti i tōku aroaro, hei
whakaeke i ngā tahunga tinana, hei tahu i ngā
whakahere, hei mahi i te patunga tapu i ngā rā
katoa.' "
19 I puta mai anō te kupu a Ihowā ki a
Heremaia, i kī ia:
20 "Ko te kupu tēnei a Ihowā: 'Ki te taea e
koutou te whakataka tāku kawenata o te awatea,
me tāku kawenata o te pō, kia kore ai he ao, he
pō, i ō rāua wā e tika ai;
21 kātahi ka taka tāku kawenata ki tāku
mononga, ki a Rāwiri, e kore ai he tama māna, hei
kīngi ki tōna torōna; me tāku hoki ki āku minita,
ki ngā Rīwaiti, ki ngā tohunga.
22 E kore nei te ope o te rangi e taea te tatau, e
kore anō te onepū o te moana e taea te mēhua,
ka pēnā anō tāku whakanui i ngā uri o tāku
mononga, o Rāwiri, i ngā Rīwaiti hoki e minita nei
ki ahau.' "
23 Ā, ka puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia, i mea ia:
24 "Kāhore rānei koe e mahara ki tā tēnei iwi i
kōrero ai, i mea ai, 'Ko ngā hapū e rua i
whiriwhiria rā e Ihowā, kua paopaongia e ia.'
Ko tā rātou whakahāwea tēnā ki tāku iwi, kia
kaua rātou e kīia anō he iwi i tō rātou aroaro.
25 Ko te kupu tēnei a Ihowā: 'Ki te kāhore e tū
tāku kawenata o te ao, o te pō, ā, ehara ngā
tikanga o te rangi, o te whenua, i te mea
whakatakoto nāku;
26 kātahi ka paopaongia e ahau ngā uri o
Hākopa rāua ko tāku mononga, ko Rāwiri, e kore
ai e tangohia tētahi o ōna uri hei kaiwhakahaere

tikanga mō ngā uri o Āperahama, o Īhaka, o Hākopa. Nō te mea ka whakahokia mai rātou e ahau i te whakarau, ka tohungia hoki rātou e ahau.' "

34

Te Matenga i te Herehere i Poropititia mō Terekia

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia nā Ihowā, i a Nepukaneha kīngi o Papurōna rātou ko tāna ope katoa, ko ngā kīngitanga katoa o te whenua i raro i tōna mana, me ngā iwi katoa, i whawhai ai ki Hiruhārama me ōna pā katoa, i mea ia:

2 "Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o Īharaira: Haere, kōrero ki a Terekia kīngi o Hūrā, mea atu ki a ia: 'Ko te kupu tēnei a Ihowā: Nanā, ka hoatu e ahau tēnei pā ki te ringa o te kīngi o Papurōna, ā, ka tahuna e ia ki te ahi.

3 Ā, e kore koe e mawhiti i roto i tōna ringa, engari ka mau pū koe, ka tukua hoki ki tōna ringa; ā, ka kite ōu kanohi i ngā kanohi o te kīngi o Papurōna, ā, ka kōrero ia ki a koe he māngai ki te māngai, ka tae anō hoki koe ki Papurōna.

4 " 'Whakarongo anō hoki ki te kupu a Ihowā, e Terekia kīngi o Hūrā; ko te kupu tēnei a Ihowā mōu: E kore koe e mate i te hoari;

5 engari, ka mate koe i runga i te rangimārie. Nā, ko ngā tahunga o ōu mātua, o ngā kīngi o mua, i mua atu i a koe, ka pēnā anō he tahunga mōu; ā, ka tangi rātou ki a koe, ka mea, "Auē, e te Ariki!" Nāku nei hoki te kupu i kōrero, e ai tā Ihowā.' "

6 Kātahi a Heremaia poropiti ka kōrero i ēnei
kupu katoa ki a Terekia kīngi o Hūrā i
Hiruhārama.
7 I te mea e whawhai ana te ope o te kīngi o
Papurōna ki Hiruhārama, ki ngā pā katoa o Hūrā
i mahue, ki Rakihi, ki Ateka. Ko ēnei anake hoki
o ngā pā o Hūrā i mahue, he pā taiepa.

Te Mahi Nanakia ki ngā Pononga

8 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia nā
Ihowā, i muri i te whakaritenga kawenata a
Kīngi Terekia ki te hunga katoa i Hiruhārama, kia
karangatia ki a rātou te haere noa;
9 kia tukua e tērā, e tērā, tāna pononga tāne,
tāna pononga wahine, ki te mea he tāne, he
wahine rānei nō ngā Hiperu, kia haere noa atu;
kia kaua tētahi e whakamahi i a rātou, arā i tōna
teina, i te Hūrai.
10 Ā, ka rongo ngā rangatira katoa rātou ko te
iwi katoa i uru nei ki te kawenata, kia tukua e
tērā, e tērā, tāna pononga tāne, tāna pononga
wahine kia haere noa atu, kia kaua e
whakamahia rātou i muri atu. Nā rongo tonu
rātou, ā, tukua atu ana e rātou.
11 Engari, i muri iho ka tahuri anō rātou, ā,
meinga ana e rātou kia hoki mai ngā pononga
tāne, me ngā pononga wāhine i tukua rā e rātou
kia haere noa atu, whakataurekarekatia iho
rātou hei pononga tāne, hei pononga wāhine.
12 Nā reira, ka puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia, he mea nā Ihowā, i kī ia:
13 “Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o
Īharaira: I whakaritea e ahau he kawenata ki ō
koutou mātua i te rā i kawea mai ai rātou e ahau

i te whenua o Īhipa, i te whare pononga; i mea ahau,
14 ‘I te mutunga o ngā tau e whitu me tuku e koutou tōna tuakana, tōna teina, ki te mea he Hiperu i hokona ki a koe, ā, kua mahi ki a koe e ono ngā tau, me tuku e koe kia haere noa atu i tōu taha.’ Otirā, kīhai ō koutou mātua i rongo ki ahau, kīhai anō ō rātou taringa i anga mai.
15 Nā, i tahuri nei koutou i tēnei rā, i mahi i te mea e tika ana ki tāku titiro, i te karangatanga ai he haere noa atu e tērā, e tērā, ki tōna hoa, ki tōna hoa; ā, i whakaritea e koutou he kawenata ki tōku aroaro i roto i te whare kua huaina nei tōku ingoa ki reira.
16 Otiia, tahuri ana koutou, whakapokea ana e koutou tōku ingoa, whakahokia ana e koutou tāna pononga tāne, tāna pononga wahine i tukua rā e koutou kia haere noa atu ki tā rātou i pai ai, whakataurekarekatia iho rātou e koutou hei pononga tāne, hei pononga wāhine mā koutou.
17 “Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā: Kīhai koutou i rongo ki ahau, ki te karanga i te haere noa atu ki tōna teina, ki tōna tuakana, ki tōna hoa, ki tōna hoa. Nanā, māku e karanga ki a koutou he haere noa atu, e ai tā Ihowā, mā te hoari, mā te mate urutā, mā te matekai; ā, ka meinga koutou e ahau kia poipoia haeretia i waenganui i ngā kīngitanga katoa o te whenua.
18 Ka hoatu hoki e ahau ngā tāngata i whakataka nei i tāku kawenata, ā, kīhai i whakamana i ngā kupu o te kawenata i whakaritea e rātou i tōku aroaro, i a rātou i tapahi ai i te kūao kau kia rua, ā, haere ana i waenganui i ōna wāhi:

19 ngā rangatira o Hūrā, ngā rangatira hoki o
Hiruhārama, ngā unaka, ngā tohunga, me te iwi
katoa o te whenua i haere nei i waenganui o ngā
wāhi o te kūao kau.
20 Ka tino hoatu rātou e ahau ki te ringa o ō
rātou hoariri, ki te ringa hoki o te hunga e whai
ana kia whakamatea rātou; ā, hei kai ō rātou
tinana mā te manu o te rangi, mā te kararehe o
te whenua.
21 “Ka hoatu anō e ahau a Terekia kīngi o Hūrā
rātou ko āna rangatira, ki te ringa o ō rātou
hoariri, ki te ringa hoki o te hunga e whai ana
kia whakamatea rātou, ki te ringa anō o te ope o
te kīngi o Papurōna i haere atu nei i a koutou.
22 Nanā, māku e whakahau, e ai tā Ihowā, ā, ka
meinga rātou kia hoki mai ki tēnei pā. Ā, ka
whawhai rātou ki reira, ka horo hoki i a rātou, ā,
ka tahuna ki te ahi. Ā, ka meinga e ahau ngā pā
o Hūrā kia ururuatia, tē ai he tāngata hei noho.”

35

Ka Whakamihia ngā Rekapi

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia nā
Ihowā, i ngā rā o Iehoiakimi tama a Hōhia kīngi o
Hūrā, i mea ia:
2 Haere ki te whare o ngā Rekapi, kōrero atu ki
a rātou, ka kawe i a rātou ki te whare o Ihowā, ki
tētahi o ngā rūma, ka whakainu i a rātou ki te
wāina.
3 Nā, ka tīkina e ahau a Iaatania tama a
Heremaia, tama a Hapatinia, rātou ko ōna tēina,
ko āna tama katoa, ko te whare katoa hoki o ngā
Rekapi;

4 ā, kawea ana rātou e ahau ki te whare o
Ihowā, ki te rūma o ngā tama a Hanana tama a
Ikiraria, he tāngata nā te Atua, ki tērā i te taha o
te rūma o ngā rangatira, i runga ake i te rūma o
te kaitiaki tatau, o Maaheia tama a Harumu.
5 Ā, whakatūria ana e ahau ētahi oko, kī tonu i
te wāina, me ētahi kapu ki te aroaro o ngā tama o
te whare o ngā Rekapi. Nā, ka mea atu ahau ki a
rātou, “Inumia e koutou he wāina.”

6 Anō rā ko rātou, “E kore mātou e inu wāina; i
ako hoki tō mātou pāpā, a Ionārapa, tama a
Rekapa, ki a mātou, i mea: ‘Kei inu wāina koutou
ko ā koutou tamariki ā ake ake.
7 Kaua hoki koutou e hanga whare, e whakatō
purapura, e whakatō māra wāina rānei, kaua
hoki he pēnā mā koutou. Engari, i ō koutou rā
katoa, me noho tēneti. Kia maha ai ngā rā e ora
ai koutou ki te mata o te oneone e noho manene
nei koutou.’
8 Nā, rongo tonu mātou ki te reo o tō mātou
pāpā, o Ionārapa tama a Rekapa, ki ngā mea
katoa i whakahau ai ia ki a mātou, kia kaua e
inu wāina i ō mātou rā katoa, mātou, ā mātou
wāhine, ā mātou tama, ā mātou tamāhine;
9 kia kaua anō e hanga whare hei nohoanga
mō mātou. Kāhore hoki ā mātou māra wāina,
māra kē rānei, purapura rānei.
10 Engari, ko ō mātou nohoanga he tēneti,
rongo tonu mātou, mahi tonu i ngā mea katoa i
whakahaua e tō mātou pāpā, e Ionārapa, ki a
mātou.
11 Otiia, i te whakaekenga a Nepukareha kīngi
o Papurōna i te whenua, ka mea mātou, ‘Haere
mai, haere tātou ki Hiruhārama, kei mate i te ope

a ngā Karari, i te ope hoki a ngā Hīriani.' Nā, noho ana mātou i Hiruhārama."

12 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki a Heremaia, ka mea ia:

13 "Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: Haere, mea atu ki ngā tāngata o Hūrā, ki te hunga hoki e noho ana i Hiruhārama: 'E kore ianei koutou e manako ki te ako, e rongo ki āku kupu?' e ai tā Ihowā.

14 'Kua tutuki ngā kupu a Ionārapa tama a Rekapa i whakahau ai ia ki āna tamariki kia kaua e inu wāina; kīhai hoki rātou i inu ā taea noatia tēnei rā, nō te mea e whakarongo ana rātou ki te ako a tō rātou pāpā. Ko ahau ia, i kōrero ahau ki a koutou, moata ai i te ata ka kōrero; heoi kīhai koutou i rongo ki ahau.

15 I ungā atu anō e ahau āku pononga katoa, ngā poropiti, maranga wawe ana ahau, unga ana i a rātou, ki a koutou, me te kī atu, "Tahuri mai koutou, e tērā, e tērā o koutou i ō koutou ara kino, ka whakapai i ā koutou mahi, kaua hoki e whai ki ngā atua kē, kaua e mahi ki a rātou, ā, ka noho koutou ki te whenua i hoatu e ahau ki a koutou ko ō koutou mātua." Heoi, kīhai i anga mai ō koutou taringa, kīhai hoki i rongo ki ahau.

16 Nā, kua whakamanā nei e ngā tama a Ionārapa tama a Rekapa te ako a tō rātou pāpā i ako ai ia ki a rātou, engari ko tēnei iwi, kīhai i rongo ki ahau.'

17 "Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o ngā mano, a te Atua o Īharaira: 'Nanā, ka kawea mai e ahau ki a Hūrā, ki ngā tāngata katoa hoki o Hiruhārama, ngā kino katoa i

kōrerotia e ahau mō rātou. Nō te mea i kōrero
ahau ki a rātou, ā, kīhai i rongo; i karanga ahau
ki a rātou, ā, kīhai rātou i whakahoki kupu mai.' "
18 Nā, ka mea a Heremaia ki te whare o ngā
Rekapi, "Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a
te Atua o Īharaira: 'I te mea i rongo koutou ki te
ako a tō koutou pāpā, a Ionārapa, i pupuri hoki i
āna ako katoa, i mahi i ngā mea katoa i ākona e
ia ki a koutou.
19 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano, a te Atua o Īharaira: E kore e kore he
tangata mā Ionārapa tama a Rekapa, hei tū ki
tōku aroaro i ngā rā katoa.' "

36

Ka Pānuitia te Pukapuka i roto i te Temepara

1 Nā, i te whā o ngā tau o Iehoiakimi tama a
Hōhia kīngi o Hūrā, ka puta mai tēnei kupu ki a
Heremaia nā Ihowā, i mea ia:
2 "Tīkina tētahi pukapuka māu, ka tuhituhi ki
reira i ngā kupu katoa i kōrerotia e ahau ki a koe
mō Īharaira, mō Hūrā, mō ngā iwi katoa hoki, o
te rā anō i kōrero ai ahau ki a koe, o ngā rā i a
Hōhia ā tae noa ki tēnei rā.
3 Tērā pea te whare o Hūrā e rongo ki te kino
katoa e whakaaro nei ahau kia meatia ki a rātou;
kia tahuri rātou, ia tangata, ia tangata, i ō rātou
ara kino; ā tērā e murua e ahau tō rātou hē, tō
rātou hara."
4 Kātahi a Heremaia ka karanga ki a Paruku,
tama a Neria; nā, ka tuhituhia e Paruku, ki te
pukapuka nō te māngai o Heremaia, ngā kupu
katoa a Ihowā i kōrero ai ki a ia.

5 Nā, ka whakahau a Heremaia i a Paruku, ka
mea, “Kua tūtakina ahau; e kore e āhei i ahau te
haere ki te whare o Ihowā.
6 Nō reira haere koe, ka kōrero i te pukapuka i
tuhituhia e koe, ko tāku i kōrero ai, ko ngā kupu a
Ihowā, ki ngā taringa o te iwi i te whare o Ihowā
i te rā nohopuku. Me kōrero anō e koe ki ngā
taringa o Hūrā katoa e haere mai ana i ō rātou
pā.
7 Tērā pea ka takoto tā rātou īnoi ki te aroaro o
Ihowā, ā, ka hoki rātou i tōna ara kino, i tōna ara
kino; he nui hoki te riri, he nui te weriweri i
kōrerotia e Ihowā mō tēnei iwi.”
8 Nā, meatia ana e Paruku tama a Neria ngā
mea katoa i whakahaua ai ia e Heremaia
poropiti, kōrerotia ana e ia i roto i te pukapuka
ngā kupu a Ihowā i te whare o Ihowā.
9 Nā, i te rima o ngā tau o Iehoiakimi tama a
Hōhia kīngi o Hūrā, i te iwa o ngā marama, ka
karangatia e rātou he nohopuku ki te aroaro o
Ihowā mō te iwi katoa i Hiruhārama, mō te iwi
katoa hoki i haere mai i ngā pā o Hūrā ki
Hiruhārama.
10 Kātahi ka kōrerotia e Paruku i roto i te
pukapuka ngā kupu a Heremaia i roto i te whare
o Ihowā, i te rūma o te kaituhituhi, o Kemaria
tama a Hapana, i te marae o runga, i te kūwaha o
te Kēti Hou o te whare o Ihowā, me te
whakarongo anō te iwi katoa.

Ka Pānuitia te Pukapuka i roto i te Whare Kīngi

11 Ā, nō te rongonga o Mikaia tama a Kemaria,
tama a Hapana, ki ngā kupu katoa a Ihowā i roto
i te pukapuka,

12 ka haere ia ki raro, ki te whare o te kīngi, ki
te rūma o te kaituhituhi, nā, i reira ngā rangatira
katoa e noho ana, a Erihama kaituhituhi, rātou
ko Teraia tama a Hemaia, ko Erenātana tama a
Akaporo, ko Kemaria tama a Hapana, ko Terekia
tama a Hanania, ko ngā rangatira katoa anō
hoki.
13 Kātahi a Mikaia ka whakaatu ki a rātou i ngā
kupu katoa i rongo ai ia, i te kōrerotanga a
Paruku i te pukapuka ki ngā taringa o te iwi.
14 Nā reira ka ungā atu e ngā rangatira katoa a
Iehuri, tama a Netania, tama a Heremia, tama a
Kūhi, ki a Paruku, hei kī atu, “Mauria mai e koe i
tōu ringa te pukapuka i kōrerotia nā e koe ki ngā
taringa o te iwi, ā, ka haere mai.” Nā, mauria
ana e Paruku tama a Neria te pukapuka i tōna
ringa, ā, haere ana ki a rātou.
15 Nā, ka mea rātou ki a ia, “Tēnā, e noho,
kōrerotia hoki ki ō mātou taringa.”

Heoi, kōrerotia ana e Paruku ki ō rātou taringa.
16 Nā, i tō rātou rongonga ki ngā kupu katoa,
ka wehi rātou, ka tahuri tētahi ki tētahi, ā, ka mea
atu ki a Paruku, “Ka kōrerotia mārietia e mātou
ēnei kupu katoa ki te kīngi.”
17 Ā, ka ui rātou ki a Paruku, ka mea, “Tēnā
koa, whakaaturia mai ki a mātou, i pēhea tāu
tuhituhi i ēnei kupu katoa a tōna māngai?”

18 Anō rā ko Paruku ki a rātou, “Nā tōna māngai
ēnei kupu katoa i kōrero ki ahau, ā, tuhituhia iho
e ahau ki te mangumangu ki te pukapuka.”

19 Kātahi ngā rangatira ka mea ki a Paruku,
“Haere, e huna i a koe, kōrua ko Heremaia, kaua
hoki tētahi e mōhio kei hea kōrua.”

Ka Tahuna e te Kīngi te Pukapuka

20 Nā, haere ana rātou ki te kīngi ki te marae;
otiia i waiho e rātou te pukapuka i te rūma o
Erihama kaituhituhi; ā, kōrerotia ana e rātou ngā
kupu katoa ki ngā taringa o te kīngi.
21 Heoi, ka ungā e te kīngi a Iehuri ki te tiki i te
pukapuka. Nā, tīkina ana e ia i te rūma o
Erihama kaituhituhi; ā, kōrerotia ana e Iehuri ki
ngā taringa o te kīngi, ki ngā taringa hoki o ngā
rangatira katoa e tū ana i te taha o te kīngi.
22 Nā, i te noho te kīngi i te whare hōtoke (i te
iwa o ngā marama), ā, he ahi i te kānga ahi e kā
ana i tōna aroaro.
23 Nā, ka toru, ka whā ngā whārangi i kōrerotia
e Iehuri, ka tapahia e te kīngi ki te māripi a te
kaituhituhi, makā atu ana ki te ahi i te kānga
ahi, ā pau noa te pukapuka katoa i te ahi i roto i
te kānga ahi.
24 Nā, kāhore rātou i wehi, kāhore hoki i
haehae i ō rātou kākahu, te kīngi rānei, tētahi
rānei o āna pononga i rongo i ēnei kupu katoa.
25 Nā tērā a Erenātana rātou ko Teraia, ko
Kemaria, kua tohe ki te kīngi kia kaua e tahuna
te pukapuka; otiia, kīhai ia i rongo ki a rātou.
26 Nā, ka whakahaua e te kīngi a Ierameere
tama a te kīngi, rātou ko Heraia tama a Atariere,
ko Heremia tama a Aparēre ki te hopu i a
Paruku kaituhituhi, rāua ko Heremaia poropiti.
Otirā, i hunā rāua e Ihowā.

Ka Taki a Heremaia i tētahi atu Pukapuka

27 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia, i muri i te tahunga a te kīngi i te

pukapuka, i ngā kupu hoki i tuhituhia rā e
Paruku i te māngai o Heremaia, i mea ia:
28 “Tīkina anō tētahi atu pukapuka, tuhituhia ki
reira ngā kupu katoa ō mua rā, o te pukapuka
tuatahi i tahuna rā e Iehoiakimi kīngi o Hūrā.
29 Nā, ko te kupu māu mō Iehoiakimi kīngi o
Hūrā: ‘Ko te kupu tēnei a Ihowā: I tahuna e koe
te pukapuka nei, i kī koe, “He aha i tuhituhia ai e
koe ki konei, i kī ai, Ka tino haere mai te kīngi o
Papurōna, ka whakangaro i tēnei whenua, ka
mōtī anō i a ia te tangata me te kararehe o
konei?”
30 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā mō
Iehoiakimi kīngi o Hūrā: E kore ia e whai tangata
hei noho ki te torōna o Rāwiri, ā, ka makā atu
tōna tinana ki te werawera i te awatea, ki te
huka i te pō.
31 Ka whiua hoki ia e ahau, rātou ko ōna uri, ko
āna tāngata mō tō rātou hē; ā, ka kawea mai e
ahau ki a rātou, ki ngā tāngata o Hiruhārama, ki
ngā tāngata hoki o Hūrā, te kino katoa i kōrerotia
e ahau mō rātou, ā, kīhai nei rātou i
whakarongo.’ ”
32 Nā, ka tangohia e Heremaia tētahi atu
pukapuka, ā, hoatu ana e ia ki te kaituhituhi, ki
a Paruku tama a Neria; nāna i tuhituhi ki reira
nō te māngai o Heremaia ngā kupu katoa o te
pukapuka i tahuna rā e Iehoiakimi kīngi o Hūrā
ki te ahi, ā, tāpiritia atu ana ki ērā ētahi atu kupu
maha pērā.

37

Te Tūmanako Kore noa o Terekia

1 Nā, kua kīngi a Terekia tama a Hōhia, i muri i
a Konia tama a Iehoiakimi, i whakakīngitia nei e
Nepukareha kīngi o Papurōna ki te whenua o
Hūrā.
2 Otiia kīhai ia i whakarongo, rātou ko āna
tāngata, ko te iwi anō hoki o te whenua, ki ngā
kupu a Ihowā i kōrerotia e Heremaia poropiti.
3 Nā, ka ungā e Terekia, e te kīngi, a Iehukara
tama a Heremia rāua ko Tepania tama a
Maaheia tohunga ki a Heremaia poropiti, hei kī
atu: “Tēnā koa, īnoi mō tātou ki a Ihowā, ki tō
tātou Atua.”
4 Nā, ko Heremaia, i te haere mai, i te haere
atu i roto i te iwi; kāhore hoki ia i makā ki te
whare herehere.
5 Nā, kua puta mai te taua a Parao i Īhipa, ā, nō
te rongonga o ngā Karari i whakapae rā i
Hiruhārama i tō rātou rongo, ka maunu atu rātou
i Hiruhārama.
6 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia poropiti, i mea ia:
7 “Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o
Īharaira: Kia pēnei tā kōrua kōrero atu ki te kīngi o
Hūrā, nāna nei kōrua i unga mai ki te rapu
tikanga i ahau; ‘Nanā, ko te ope a Parao i puta
mai rā hei āwhina mō koutou, ka hoki ki tōna
whenua, ki Īhipa.
8 Ā, ka hoki mai ngā Karari, ka tatau ki tēnei
pā, ka horo hoki i a rātou, ka tahuna ki te ahi.’
9 “Ko te kupu tēnei a Ihowā: Kei tinihanga i a
koutou anō, kei mea, ‘Ka haere rawa atu ngā
Karari i a tātou.’ Nō te mea e kore rātou e haere.
10 Ahakoa me i patua e koutou te ope katoa o
ngā Karari e tatau nā ki a koutou, ā, toe ake o

rātou ko ētahi tāngata taotū, ka whakatika anō rātou i tōna tēneti, i tōna tēneti, ā, ka tahu i tēnei pā ki te ahi."

Ka Whakaraua a Heremaia

11 Nā, i te whatinga atu o te ope o ngā Karari i
Hiruhārama i te wehi ki te ope a Parao,
12 kātahi a Heremaia ka puta atu i Hiruhārama,
he haere ki te whenua o Pineamine, kia riro mai
te wāhi māna i reira, i roto i te iwi.
13 Ā, i a ia i te Kūwaha o Pineamine, i reira
tētahi rangatira tiaki, ko tōna ingoa ko Irīa, he
tama nā Heremia tama a Hanania; heoi hopukia
ana a Heremaia poropiti e ia, me te kī anō, "E
tahuti atu ana koe ki ngā Karari."
14 Kātahi ka mea a Heremaia, "He teka; kāhore
āku tahuti ki ngā Karari." Otiia, kīhai ia i rongo ki
tāna; nā, hopukia ana a Heremaia e Irīa, kawea
ana ki ngā rangatira.
15 Nā, riri ana ngā rangatira ki a Heremaia,
whiua ana ia e rātou, tukua ana ki te whare
herehere, ki te whare o Honatana kaituhituhi;
kua waiho hoki tērā e rātou hei whare herehere.
16 I te taenga o Heremaia ki roto ki te whare
herehere, ki roto ki ngā rūma, ā, ka maha ngā rā
e noho ana a Heremaia ki reira.
17 Kātahi a Kīngi Terekia ka unga tāngata ki te
tiki i a ia. Nā, ka ui puku te kīngi ki a ia, i roto i
tōna whare, ka mea, "He kupu anō rānei tā
Ihowā?"
Ā, ka mea a Heremaia, "Tēnei anō." I mea anō
ia, "Ka hoatu koe ki te ringa o te kīngi o
Papurōna."
18 Nā, i mea atu anō a Heremaia ki a Kīngi
Terekia, "He aha tōku hara ki a koe, ki āu tāngata

rānei, ki tēnei iwi rānei, i tukua ai ahau e koutou ki te whare herehere?
19 Kei hea ā koutou poropiti i poropiti rā ki a koutou, i mea rā, ‘E kore te kīngi o Papurōna e tae mai ki a koutou, ki tēnei whenua rānei’?
20 Nā, whakarongo āianei, e tōku ariki, e te kīngi. Tukua atu koa tāku īnoi kia manaakitia ki tōu aroaro. Kia kaua ahau e whakahokia ki te whare o Honatana kaituhituhi, kei mate ahau ki reira.”
21 Nā, ka whakahaua e Kīngi Terekia, ā, ka kawea a Heremaia ki te marae o te whare herehere, ā, ka hoatu e rātou māna he rohi taro i tēnei rā, i tēnei rā, nō te ara o ngā kaitunu taro, ā pau noa te taro katoa o te pā. Nā, noho ana a Heremaia i te marae o te whare herehere.

38

Ko Heremaia ki roto i tētahi Poka Maroke

1 Ā, i rongo a Hepatia tama a Matana, rātou ko Keraria tama a Pahuru, ko Iukara tama a Heremia, ko Pahuru tama a Marakia, i ngā kupu i kōrerotia e Heremaia ki te iwi katoa, i a ia i kī rā,
2 “Ko te kupu tēnei a Ihowā: ‘Ko te tangata e noho ana i tēnei pā ka mate i te hoari, i te hemokai, i te mate urutā. Ko te tangata ia e haere atu ana ki ngā Karari, ka ora; ā, ka waiho tōna wairua hei taonga pārau ki a ia, ā, ka ora ia.’
3 Ko te kupu tēnei a Ihowā: ‘Ka tino hoatu tēnei pā ki te ringa o te ope a te kīngi o Papurōna, ā, ka horo i a ia.’ ”
4 Nā, ka mea atu ngā rangatira ki te kīngi, “Me whakamate tēnei tangata; mā tāna pēnei hoki ka ngoikore ai ngā ringa o ngā tāngata whawhai e

toe ana ki te pā nei, me ngā ringa o te iwi katoa, mā tāna kōrero i ēnei tū kupu ki a rātou. Kāhore hoki tēnei tangata i te rapu i te pai mō tēnei iwi, engari i te kino."

5 Nā, ka mea a Kīngi Terekia, "Nanā, kei tō koutou ringa ia. Ehara hoki te kīngi i te mea e āhei te whakahē ki tā koutou."

6 Kātahi rātou ka mau ki a Heremaia, makā ana e rātou ki te poka a Marakia tama a te kīngi, ki tērā i te marae o te whare herehere; ā, tukua ana a Heremaia e rātou ki raro, ki te taura. Nā, kāhore he wai i roto i te poka, engari he oru; ā, tapoko ana a Heremaia ki te oru.

Ka Whakaorangia a Heremaia e Eperemereke

7 Nā, i te rongonga o Eperemereke Etiopiana, he unaka nō te whare o te kīngi, kua tukua a Heremaia ki te poka; e noho ana hoki te kīngi i te Kūwaha o Pineamine i taua wā.

8 Kātahi a Eperemereke ka haere atu i te whare o te kīngi, ka kōrero ki te kīngi, ka mea,

9 "E tōku ariki, e te kīngi, he kino ngā mea kua mahia e ēnei tāngata i a rātou katoa i mahi ai ki a Heremaia poropiti, kua makā nei e rātou ki te poka; ā tērā ia e mate ki te wāhi kei reira nei ia i te hemokai; kāhore atu hoki he taro i te pā."

10 Kātahi te kīngi ka whakahau ki a Eperemereke Etiopiana, ka mea, "Mauria atu ētahi tāngata i konei, kia toru tekau, ka tango ake i a Heremaia poropiti i roto i te poka, keiwhā mate ia."

11 Heoi, kua mau a Eperemereke ki ngā tāngata hei hoa mōna, ā, haere ana ki te whare o te kīngi ki raro i te whare taonga, tangohia ana

mai e ia i reira ētahi karukaru tawhito me ētahi tawhetawhe pirau, tukua iho ana e ia ki ngā taura ki a Heremaia ki roto ki te poka.

12 Kātahi a Eperemereke Etiopiana ka mea iho ki a Heremaia, “Tēnā, kuhua ngā karukaru tawhito nei me ngā tawhetawhe pirau nei ki raro i ōu peke, ki raro atu i ngā taura.” Nā, pērātia ana e Heremaia.

13 Heoi, ka hūtia ake e rātou a Heremaia ki ngā taura, whakaputaina ake ana ia i roto i te poka; ā, noho tonu iho a Heremaia ki te marae o te whare herehere.

Ka Akoako a Terekia i a Heremaia anō

14 Kātahi a Kīngi Terekia ka unga tāngata atu ki te tiki i a Heremaia poropiti ki a ia, ki te tuatoru o ngā tomokanga, i te whare o Ihowā; ā, ka mea te kīngi ki a Heremaia, “Me ui e ahau tētahi mea i a koe; kaua e hunā tētahi mea i ahau.”

15 Anō rā ko Heremaia ki a Terekia, “Ki te whakaaturia e ahau ki a koe, he teka ianei ko te whakamate kau tāu mōku? Ā, ki te whakatakotoria e ahau he whakaaro ki a koe, e kore koe e whakarongo ki ahau.”

16 Heoi, ka oati puku a Kīngi Terekia ki a Heremaia, ka mea, “E ora ana a Ihowā nāna nei tēnei wairua i hanga mō tātou, e kore ahau e whakamate i a koe, e kore anō koe e tukua e ahau ki te ringa o ēnei tāngata e whai nei kia whakamatea koe.”

17 Kātahi a Heremaia ka mea atu ki a Terekia, “Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o ngā mano, a te Atua o Īharaira: ‘Ki te haere atu koe ki ngā rangatira o te kīngi o Papurōna, ka ora tōu

wairua, e kore hoki tēnei pā e tahuna ki te ahi;
engari ka ora koe me tōu whare.
18 Tēnā ki te kore koe e haere ki ngā rangatira
a te kīngi o Papurōna, kātahi tēnei pā ka hoatu ki
te ringa o ngā Karari, ā, ka tahuna e rātou ki te
ahi, ā, e kore koe e mawhiti i ō rātou ringa.' "
19 Nā, ka mea a Kīngi Terekia ki a Heremaia, "E
wehi ana ahau i ngā Hūrai i papahoro atu nei ki
ngā Karari, kei tukua ahau ki ō rātou ringa, ka
tāwaitia ahau e rātou."
20 Otiia ka mea a Heremaia, "E kore koe e
tukua e rātou. Whakarongo oti ki te reo o Ihowā
e kōrerotia nei e ahau ki a koe. Nā, ka whiwhi
koe ki te pai, ā, ka ora tōu wairua.
21 Tēnā ki te kore koe e pai ki te haere atu, ko
te kupu tēnei i whakakitea e Ihowā ki ahau:
22 Inana, ko ngā wāhine katoa e mahue ana ki
te whare o te kīngi o Hūrā ka whakaputaina ki
waho ki ngā rangatira a te kīngi o Papurōna, ā,
ka mea aua wāhine,
'I tohea koe e ōu hoa aroha,
ā, riro ana koe i tā rātou.
Nā, ka totohu nei ōu waewae ki te paru,
kua hoki kē atu rātou ki muri.'
23 "Nā, ka whakaputaina e rātou āu wāhine
katoa, me āu tamariki, ki waho ki ngā Karari; ā,
e kore e mawhiti i ō rātou ringa, engari ka mau
koe i te ringa o te kīngi o Papurōna; ā, māu e
tahuna ai tēnei pā ki te ahi."
24 Kātahi a Terekia ka mea ki a Heremaia, "Kei
mōhiotia ēnei kupu e tētahi, ā, e kore koe e mate.
25 Otiia, ki te rongo ngā rangatira kua kōrero
ahau ki a koe, ā, ka tae rātou ki a koe, ka mea ki
a koe, 'Tēnā, whakaaturia mai ki a mātou, he aha

tāu i kōrero ai ki te kīngi; kaua e hunā ki a mātou, ā, e kore mātou e whakamate i a koe. I pēhea hoki te kōrero a te kīngi ki a koe?'
26 Kātahi koe ka mea ki a rātou, 'I te kawe ahau i tāku īnoi ki te kīngi, kia kaua ahau e whakahokia ki te whare o Honatana, ki reira mate ai.' "
27 Ko te haerenga mai tērā o ngā rangatira katoa ki a Heremaia, ka ui ki a ia; ā, kōrerotia ana e ia i runga i ngā kupu katoa i whakahaua rā e te kīngi. Heoi, mutu tonu tā rātou kōrero ki a ia; nō te mea kāhore taua mea i mōhiotia.
28 Heoi, noho ana a Heremaia i te marae o te whare herehere, ā taea noatia te rā i horo ai a Hiruhārama. Nā, i te horonga o Hiruhārama.

39

Te Hinganga o Hiruhārama

1 I te iwa o ngā tau o Terekia kīngi o Hūrā, i te tekau o ngā marama, ka haere mai a Nepukareha kīngi o Papurōna rātou ko tāna ope katoa ki Hiruhārama, ā, whakapaea ana a reira e rātou;
2 i te tekau mā tahi o ngā tau o Terekia, i te whā o ngā marama, i te iwa o ngā rā o te marama, ka pakaru te pā.
3 Nā, ka haere mai ngā rangatira katoa a te kīngi o Papurōna, ā, noho ana i te Kūwaha o Waenganui, a Nerekara Harētere, a Hamakara Nepo, a Harehekimi, a Rapahari, a Nerekara Harētere, a Rapamaka, rātou ko ērā atu rangatira a te kīngi o Papurōna.

4 Nā, i te kitenga o Terekia kīngi o Hūrā rātou
ko ngā tāngata whawhai katoa, rere ana rātou,
puta atu ana ki waho o te pā i te pō, mā te ara i
te kāri a te kīngi, mā te kūwaha i waenganui i ngā
taiepa e rua; ā, puta atu ana ia i te ara o te
Arapa.
5 Otiia, i whāia rātou e te ope o ngā Karari, ā,
ka mau a Terekia ki ngā māhia i Heriko. Nā,
hopukia ana ia, kawea ana ki a Nepukareha
kīngi o Papurōna, ki Ripira i te whenua o
Hāmata; ā, whakawākia ana ia e ia.
6 Kātahi ka tukitukia e te kīngi o Papurōna ngā
tama a Terekia ki tōna aroaro ki Ripira; ā, i
tukitukia anō e te kīngi o Papurōna ngā rangatira
katoa o Hūrā.
7 I whakamatapōtia hoki e ia ngā kanohi o
Terekia, herea iho ia ki te mekameka, kawea
ana ki Papurōna.
8 Nā, tahuna ana e ngā Karari te whare o te
kīngi, me ngā whare o te iwi, ki te ahi, wāwāhia
iho e rātou ngā taiepa o Hiruhārama.
9 Kātahi ka whakaraua e Neputarārana,
rangatira o ngā kaitiaki, ka mauria ki Papurōna
te toenga o te iwi i mahue ki te pā, me te hunga i
papahoro atu, i taka atu ki a ia, me ērā atu o te
iwi i mahue ki te pā.
10 Otiia i mahue iho i a Neputarārana,
rangatira o ngā kaitiaki, ngā ware o te iwi,
kāhore nei ō rātou rawa, ki te whenua o Hūrā, ā,
hoatu ana e ia he māra wāina me ētahi atu māra
ki a rātou i taua rā.

Te Wetekanga o Heremaia

11 Nā, i tohutohu a Nepukareha kīngi o
Papurōna ki a Neputarārana, rangatira o ngā
kaitiaki, mō Heremaia i mea ia:
12 “Tīkina ia, kia pai hoki te tiaki i a ia, ā, kaua
ia e tūkinotia; engari ko tāna e kī mai ai, ko tāu
tēnā e mea ai ki a ia.”
13 Heoi, ka unga tāngata a Neputarārana
rangatira o ngā kaitiaki, rātou ko
Nepuhahapana, ko Rapahari, ko Nerekara
Harētere, ko Rapamaka, rātou ko ngā rangatira
katoa a te kīngi o Papurōna;
14 unga tāngata ana rātou, ā, tīkina atu ana a
Heremaia i te marae o te whare herehere, ā,
tukua atu ana ia e rātou ki a Keraria tama a
Ahikama, tama a Hapana kia kawea ki te kāinga.
Nā, noho ana ia i waenganui i te iwi.

He Tūmanako mō Eperemereke

15 Nā, i puta mai te kupu a Ihowā ki a
Heremaia, i a ia e here ana i te marae o te whare
herehere, i mea ia:
16 “Haere, kōrero ki a Eperemereke Etiopiana,
mea atu: ‘Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a
te Atua o Īharaira: Nanā, ka tākina mai e ahau āku
kupu ki runga ki tēnei pā, hei kino, ehara anō
hoki i te pai; ā, ka tutuki ki tōu aroaro i taua rā.
17 Otiia, ka whakaorangia koe e ahau i taua rā,
e ai tā Ihowā; e kore hoki koe e tukua ki te ringa
o te hunga e wehi nā koe.
18 Ka tino whakaorangia hoki koe e ahau, ā, e
kore koe e hinga i te hoari, engari ka waiho tōu
wairua hei taonga parakete ki a koe; mōu i
whakawhirinaki ki ahau, e ai tā Ihowā.’ ”

40

Ka Noho a Heremaia ki te Taha o Keraria te Kāwana

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia, he mea
nā Ihowā, i muri i te tukunga a Neputarārana
rangatira o ngā kaitiaki i a ia kia haere atu i
Rama, i tāna tikinga i a ia, i te mea kei te here ia,
he mea mekameka, i roto i ngā whakarau katoa
o Hiruhārama, o Hūrā, e whakaraua ana ki
Papurōna.
2 Nā, ka mau te rangatira o ngā kaitiaki ki a
Heremaia, ā, ka mea ki a ia, “Nā Ihowā, nā tōu
Atua tēnei kino i kōrero mō tēnei wāhi.
3 Nā, kua tākina nei e Ihowā, kua oti i a ia tāna
i kōrero ai; nō te mea kua hara koutou ki a
Ihowā, ā, kīhai i whakarongo ki tōna reo, koia
tēnei mea i pā ai ki a koutou.
4 Nā, ināianei, ka wetekina koe e ahau i tēnei rā
i ngā mekameka i runga i ōu ringa nā. Ki te pai
koe ki te haere tahi i ahau ki Papurōna, haere
mai, ā, māku koe e āta tirotiro; ki te kino ki a koe
te haere tahi mai i ahau ki Papurōna, kauaka.
Nanā, kei tōu aroaro te whenua katoa; nā, ko tāu
wāhi e kite ai koe he pai, he āta tāu hei haerenga
atu mōu, haere ki reira.”
5 Kīanō ia i hoki noa, ka mea tērā, “Kāti, hoki
atu ki a Keraria tama a Ahikama, tama a
Hapana, kua meinga hoki ia e te kīngi o
Papurōna hei kāwana mō ngā pā o Hūrā, ā, ka
noho ki a ia i roto i te iwi; māu rānei e haere ki te
wāhi e tau ana ki tāu titiro, kia haere ki reira.”

Nā, ka hōmai e te rangatira o ngā kaitiaki he ō
mōna, me tētahi hākari, ā, tukua ana ia kia haere.

6 Kātahi a Heremaia ka haere ki a Keraria tama
a Ahikama ki Mihipa; ā, noho ana ki a ia i roto i
te iwi i mahue iho ki te whenua.

7 Nā, i te rongonga o ngā rangatira katoa o ngā
ope i ngā pārae, rātou ko ā rātou tāngata, kua oti
a Keraria tama a Ahikama te mea hei kāwana mō
te whenua e te kīngi o Papurōna, ā, kua tukua ki
a ia ngā tikanga mō ngā tāne, mō ngā wāhine, mō
ngā tamariki, mō ngā rawakore o te whenua, mō
te hunga hoki kīhai i whakaraua ki Papurōna;
8 kātahi rātou ka haere mai ki a Keraria, ki
Mihipa – arā a Ihimaera tama a Netania, a
Hohanana rāua ko Honatana, ngā tama a Karea,
a Heraia tama a Tanahumete, ngā tama a Ēpai
Netopati, a Hetania tama a tētahi Maakati, ēnei,
me ā rātou tāngata.
9 Ā, ka oati a Keraria tama a Ahikama, tama a
Hapana, ki a rātou ko ā rātou tāngata, ka mea,
“Kaua e wehi ki te mahi ki ngā Karari; e noho ki
te whenua, e mahi ki te kīngi o Papurōna, ā, ka
whai pai koutou.
10 Ko ahau nei ia, nanā, ka noho ahau i
Mihipa, hei tū atu i mua i ngā Karari e haere
mai ana ki a tātou. Tēnā ko koutou, kohikohia e
koutou ngā wāina me ngā hua raumati, me te
hinu, whaowhina ki ā koutou oko, ā, ka noho i
roto i ō koutou pā i riro rā i ā koutou.”

11 Waihoki, i te rongonga o ngā Hūrai katoa i
Moapa, i roto i ngā tama a Āmona, i Ēroma, i roto
hoki i ngā whenua katoa, kua waiho e te kīngi o
Papurōna he mōrehu o Hūrā, ā, kua meinga e ia a
Keraria tama a Ahikama, tama a Hapana, hei
kāwana mō rātou;

12 kātahi ngā Hūrai katoa i ngā wāhi katoa i
peia atu ai rātou ka hokihoki mai, ā, haere mai
ana ki te whenua o Hūrā, ki a Keraria, ki Mihipa,
ā, kohikohia ana e rātou he wāina, he hua
raumati, tōna nui.
13 I haere mai anō a Hohanana tama a Karea,
rātou ko ngā rangatira katoa o ngā ope i ngā
pārae ki a Keraria, ki Mihipa,
14 i mea ki a ia, “E mōhio ana rānei koe, kua
ungā mai e Paarihi kīngi o ngā tama a Āmona a
Ihimaera tama a Netania ki te whakamate i a
koe?” Otiia kīhai a Keraria tama a Ahikama i
whakapono ki a rātou.
15 Kātahi a Hohanana tama a Karea ka kōrero
puku ki a Keraria, i Mihipa, ka mea, “Tēnā, tukua
ahau kia haere, ā, māku e patu a Ihimaera tama
a Netania, ā, e kore e mōhiotia e tētahi tangata.
Kia patua koe e ia hei aha? Pēnā ka marara noa
iho ngā Hūrai katoa kua huihui mai nei ki a koe,
mōtī iho ngā mōrehu o Hūrā.”
16 Otiia, i mea a Keraria tama a Ahikama ki a
Hohanana tama a Karea, “Kaua tēnei e meatia e
koe; he teka hoki tāu kōrero mō Ihimaera.”

41

Te Ātetetanga ki a Keraria

1 Nā, i te whitu o ngā marama ka haere mai a
Ihimaera tama a Netania, tama a Erihama, he
uri kīngi, ko ia tētahi o ngā tino rangatira a te
kīngi, me ōna hoa kotahi tekau, ki a Keraria tama
a Ahikama, ki Mihipa. Nā, kei te kai taro rātou
tahi ki reira, ki Mihipa.
2 Kātahi ka whakatika ake a Ihimaera tama a
Netania, rātou ko ōna hoa kotahi tekau, ā, patua

ana a Keraria tama a Ahikama, tama a Hapana ki te hoari, mate rawa, ā, ia i meinga nei e te kīngi o Papurōna hei kāwana mō te whenua.
3 Nā, i patua anō e Ihimaera ngā Hūrai katoa i a ia, i a Keraria, i Mihipa, rātou ko ngā Karari i kitea ki reira, arā ngā tāngata whawhai.

4 Nā, i te rua o ngā rā i muri i tāna whakamatenga i a Keraria, ā, kīhai i mōhiotia e tētahi tangata,
5 ka haere mai ētahi tāngata i Hekeme, i Hiro, i Hamaria, e waru tekau ngā tāngata, heu rawa ō rātou pāhau, haehae rawa ngā kākahu, he mea haehae anō hoki rātou, me ngā whakahere, me te whakakakara anō i ō rātou ringa hei tāpaenga ki te whare o Ihowā.
6 Nā, ka haere atu a Ihimaera tama a Netania i roto i Mihipa ki te whakatau i a rātou, me te tangi haere anō i a ia e haere ana. Ā, i tōna tūtakitanga ki a rātou, ka mea ia ki a rātou, “Haere mai ki a Keraria tama a Ahikama.”
7 Heoi, i tō rātou taenga ki roto ki te pā, ka patua rātou e Ihimaera tama a Netania, ā, makā ana e rātou ko ōna hoa ki roto ki te poka.
8 Otiia, tērā anō ētahi kotahi tekau i kitea i roto i a rātou, i kī atu ki a Ihimaera, “Kaua mātou e whakamatea; he taonga hoki a mātou kei te pārae, he wīti, he pārei, he hinu, he honi, kei te hunā.” Nā, ka mutu tāna, ā, kīhai rātou i whakamatea e ia i roto i ō rātou tēina.

9 Nā, ko te poka i makā ai e Ihimaera ngā tinana katoa o ngā tāngata i patua nei e ia ki te taha o Keraria, ko tērā i hangā e Kīngi Aha i te wehi ki a Paaha, kīngi o Īharaira, whakakīia ana

taua poka e Ihimaera tama a Netania ki te hunga i patua.

10 Kātahi ka whakaraua e Ihimaera ngā mōrehu katoa o te iwi i Mihipa, ngā tamāhine a te kīngi, me ngā mōrehu katoa i Mihipa, ko te hunga i meinga nei e Neputarārana rangatira o ngā kaitiaki, a Keraria tama a Ahikama hei kāwana mō rātou; whakaraua ana rātou e Ihimaera tama a Netania, ā, haere ana ia, whiti ana ki ngā tama a Āmona.

11 I te rongonga ia o Hohanana tama a Karea, rātou ko ngā rangatira katoa o ngā ope i a ia, ki te kino katoa i mahia e Ihimaera tama a Netania,
12 kātahi ka tango rātou i ngā tāngata katoa, ā, haere ana ki te whawhai ki a Ihimaera tama a Netania, ā, rokohanga atu ia i te taha o ngā wai nunui i Kipeono.

13 Ā, nō te kitenga o te hunga katoa i a Ihimaera i a Hohanana tama a Karea, i ōna hoa hoki, i ngā rangatira katoa o ngā ope, nā, ka koa rātou.
14 Ko te tino tahuritanga o te hunga katoa i whakaraua e Ihimaera i Mihipa, hoki ana, haere ana ki a Hohanana tama a Karea.
15 Engari ko Ihimaera tama a Netania i mawhiti atu i a Hohanana, rātou ko ngā tāngata tokowaru, ā, haere ana ki ngā tama a Āmona.

16 Kātahi ka mau a Hohanana tama a Karea, rātou ko ōna hoa, ko ngā rangatira katoa o ngā ope, i ngā mōrehu katoa o te iwi, i ērā o Mihipa i whakahokia mai e ia i a Ihimaera tama a Netania, i muri i tāna patunga i a Keraria tama a Ahikama – arā ngā tāngata whawhai, ngā

wāhine, ngā tamariki, ngā unaka hoki i whakahokia mai e ia i Kipeono.
17 Ā, haere ana, noho ana i Kerutu Kimihama, i te taha o Pēterehema, he mea kia haere ai rātou ki Īhipa,
18 i te wehi ki ngā Karari; i wehi hoki rātou i a rātou, mō te patunga a Ihimaera tama a Netania i a Keraria tama a Ahikama, i meinga nei e te kīngi o Papurōna hei kāwana mō te whenua.

42

He Whakatūpato hei Noho tonu i Hūrā

1 Kātahi ngā rangatira katoa o ngā ope, rātou ko Hohanana tama a Karea, ko Tetania tama a Hōhaia, ko te iwi katoa hoki, i te iti ki te rahi, ka haere mai,
2 ā, ka mea ki a Heremaia poropiti, “Tēnā, tukua atu tā mātou īnoi kia manaakitia ki tōu aroaro; māu hoki e īnoi mō mātou ki a Ihowā, ki tōu Atua, arā mō ēnei mōrehu katoa. He torutoru noa hoki mātou o te tokomaha i toe iho, e kite nā ōu kanohi i a mātou.
3 Kia whakaaturia mai e Ihowā, e tōu Atua, ki a mātou te ara e haere ai mātou, te mea e mahi ai mātou.”
4 Anō rā ko Heremaia poropiti ki a rātou, “Kua rongo ahau ki a koutou; nanā, ka īnoi ahau ki a Ihowā, ki tō koutou Atua, ka rite ki ā koutou kupu nā; ā, ko ngā kupu katoa e whakahokia mai e Ihowā ki a koutou, ka whakaaturia e ahau ki a koutou; e kore tētahi kupu e kaiponuhia e ahau ki a koutou.”
5 Anō rā ko rātou ki a Heremaia, “He pono, he tika hoki a Ihowā hei kaiwhakaatu mō tā tātou,

ki te kāhore e rite tā mātou e mea ai ki ngā kupu katoa e ungā mai ai koe e Ihowā, e tōu Atua, ki a mātou.
6 Ahakoa pai, ahakoa kino, ka rongo mātou ki te reo o Ihowā, o tō tātou Atua, ka ungā nei koe e mātou ki a ia; kia whai pai ai mātou, ki te rongo mātou ki te reo o Ihowā, o tō tātou Atua."

7 Nā, i te mutunga o ngā rā kotahi tekau ka puta mai te kupu a Ihowā ki a Heremaia.
8 Kātahi ia ka karanga ki a Hohanana tama a Karea, rātou ko ōna hoa, ko ngā rangatira katoa o ngā ope, ki te iwi katoa hoki, ki te iti, ki te rahi,
9 ā, ka mea ki a rātou, "Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o Īharaira, i ungā nei ahau e koutou ki te whakatakoto i tā koutou īnoi ki tōna aroaro:
10 'Ki te noho tonu koutou ki tēnei whenua, kātahi ahau ka hanga i a koutou, ā, kāhore e wāhi iho i a koutou, ka whakatōkia hoki koutou e ahau, ā, kāhore e hūtia ake. Nō te mea e rīpenetā ana ahau ki te kino kua oti nei i ahau te mea ki a koutou.
11 Kaua e wehi i te kīngi o Papurōna, e wehingia nā e koutou. Kaua e wehi i a ia, e ai tā Ihowā; nō te mea kei a koutou ahau hei whakaora i a koutou, hei tango i a koutou i roto i tōna ringa.
12 Ā, ka tukua atu āku mahi atawhai ki a koutou, kia atawhai ai ia i a koutou, ā, ka whakahoki i a koutou ki tō koutou oneone.'

13 "Tēnā ki te mea koutou, 'E kore mātou e noho ki tēnei whenua,' ā, ka kore koutou e rongo ki te reo o Ihowā, o tō koutou Atua

14 ka mea, ‘Kāhore; engari ka haere mātou ki te
whenua o Īhipa, ki te wāhi e kore ai mātou e kite
i te whawhai, e kore ai hoki e rongo i te tangi o
te tētere, ā, e kore ai e hiakai ki te taro; ā, hei
reira tātou noho ai.’
15 Nā, kia rongo koutou āianei, e ngā mōrehu o
Hūrā, ki te kupu a Ihowā, Ko te kupu tēnei a
Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: ‘Ki te
mārō tonu ō koutou kanohi ki te haere ki Īhipa,
ā, ka haere koutou ki reira noho ai;
16 nā, ka mau koutou i te hoari, e wehingia nei
e koutou, ki reira, ki te whenua o Īhipa, ā, ka
whāia tatatia koutou e te hemokai, e wehi nā
koutou, ki reira, ki Īhipa; ā, ka mate koutou ki
reira.
17 Nā, ka pēnā ngā tāngata katoa e mārō ana ō
rātou kanohi ki te haere ki Īhipa ki reira noho ai;
ka mate rātou i te hoari, i te hemokai, i te mate
urutā; ā, e kore tētahi o rātou e toe, e mawhiti i te
kino e tākina mai e ahau ki runga ki a rātou.’

18 “Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā o ngā mano,
a te Atua o Īharaira: ‘Ka rite ki tāku ringihanga i
tōku riri, i tōku weriweri, ki runga ki ngā tāngata
o Hiruhārama, ka pēnā anō tāku ringihanga i tōku
weriweri ki runga ki a koutou, ina tae koutou ki
Īhipa. Ā, hei kanga koutou, hei mīharotanga, hei
kohukohutanga, hei hahanitanga; ā, e kore
koutou e kite i tēnei wāhi ā muri atu.’

19 “Kua puaki tā Ihowā kupu mō koutou, e ngā
mōrehu o Hūrā, ‘Kaua e haere ki Īhipa.’ Kia tino
mōhio koutou kua oti te whakaatu e ahau ki a
koutou i tēnei rā.
20 Kua tinihanga hoki koutou ki ō koutou nā

wairua anō; i unga hoki koutou i ahau ki a
Ihowā, ki tō koutou Atua, i kī mai, ‘Īnoi mō
mātou ki a Ihowā, ki tō tātou Atua; ā, ko ngā mea
katoa e kōrerotia e Ihowā, e tō tātou Atua, māu e
whakaatu ki a mātou, ā, ka mahia e mātou.’
21 Nā, kua whakaaturia nei e ahau ki a koutou
i tēnei rā; otirā kīhai koutou i rongo ki te reo o
Ihowā, o tō koutou Atua, i ngā mea katoa i unga
ai ahau e ai ki a koutou.
22 Ko tēnei, kia tino mōhio koutou, tērā koutou
e mate i te hoari, i te hemokai, i te mate urutā, ki
te wāhi i hiahia ai koutou kia haere ki reira noho
ai.”

43

I Kawea a Heremaia ki Īhipa

1 Ā, ka mutu te kōrero a Heremaia ki te iwi
katoa i ngā kupu katoa a Ihowā, a tō rātou Atua,
i unga ai ia ki a rātou e Ihowā, e tō rātou Atua,
arā ēnei kupu katoa,
2 kātahi ka kōrero a Atāria tama a Hōhaia, rātou
ko Hohanana tama a Karea, ko ngā tāngata
whakapehapeha katoa anō hoki, ka mea ki a
Heremaia, “E kōrero teka ana koe! Kīhai a Ihowā,
tō tātou Atua, i unga mai i a koe hei mea, ‘Kaua
koutou e haere ki Īhipa, ki reira noho ai.’
3 Engari nā Paruku, nā te tama a Neria koe i
whakakīkī ki te hē mō mātou, kia tukua ai mātou
ki te ringa o ngā Karari, kia whakamatea ai
mātou e rātou, kia whakaraua ai hoki ki
Papurōna.”
4 Nā, kīhai a Hohanana tama a Karea, rātou ko
ngā rangatira katoa o ngā ope, ko te iwi katoa

hoki, i rongo ki te reo o Ihowā, kia noho ki te whenua o Hūrā.
5 Engari, i mau a Hohanana tama a Karea, rātou ko ngā rangatira katoa o ngā ope, ki ngā mōrehu katoa o Hūrā i peia nei rātou ki ngā iwi katoa, ā, i hoki mai ki te whenua o Hūrā noho ai –
6 ki ngā tāne, ki ngā wāhine, ki ngā tamariki, ki ngā tamāhine hoki a te kīngi, ki ngā tāngata katoa i waiho e Neputarārana rangatira o ngā kaitiaki ki a Keraria tama a Ahikama, tama a Hapana, ki a Heremaia poropiti, ki a Paruku, hoki tama a Neria.
7 Ā, haere ana rātou ki te whenua o Īhipa; kīhai hoki rātou i rongo ki te reo o Ihowā. Nā, ka tae rātou ki Tahapanehe.

8 Kātahi ka puta mai te kupu a Ihowā ki a Heremaia ki Tahapanehe, i mea ia:
9 "Maua atu ētahi kōhatu nunui i tōu ringa, ā, ka huna ki roto ki te paru ki te papa pereki, ki tērā i te kūwaha o te whare o Parao i Tahapanehe, ā, kia kite hoki ngā tāngata o Hūrā;
10 ā, ka mea ki a rātou, 'Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira: Nanā, ka unga tāngata ahau ki te tiki i tāku pononga, i a Nepukareha kīngi o Papurōna, ā, ka whakatūria e ahau tōna torōna ki runga ki ēnei kōhatu kua hunā nei e ahau; ā, ka horahia e ia tōna tēneti kīngi ki runga.
11 Nā, ka tae mai ia, ā, ka patu i te whenua o Īhipa; ko te hunga mō te mate ka tukua ki te mate, ko te hunga mō te whakarau ki te whakarau, ā, ko te hunga mō te hoari ki te hoari.

12 Ka ngiha anō i ahau he ahi i roto i ngā
whare o ngā atua o Īhipa; ka tahuna rātou e ia, ā,
ka whakaraua atu. Ā, ka kākahuria e ia te
whenua o Īhipa ānō he hēpara e kākahu ana i
tōna kākahu; ā, ka haere atu ia i reira i runga i te
rangimārie.
13 Ka wāwāhia hoki e ia ngā whakapakoko o
Petehemehe, o tērā i te whenua o Īhipa, ka
tahuna ki te ahi ngā whare o ngā atua o Īhipa.' "

44

Tā Ihowā Pānui ki ngā Hūrai kei Īhipa e Noho ana

1 Ko te kupu i puta mai ki a Heremaia mō ngā
Hūrai katoa e noho ana i te whenua o Īhipa, e
noho ana i Mikitoro, i Tahapanehe, i Nopo, i te
whenua hoki o Pātoro, i mea ia:
2 "Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira: Kua kite koutou i te kino katoa i
tākina mai nei e ahau ki runga ki Hiruhārama, ki
ngā pā katoa hoki o Hūrā. Nā, i tēnei rā he
ururua rātou; kāhore hoki he tangata e noho ana
i reira,
3 mō tā rātou kino i mahia e rātou hei
whakapātaritari i ahau, i tō rātou haerenga ki te
tahu whakakakara, ā, ki te mahi ki ngā atua kē,
kīhai nei rātou i mōhio, rātou, koutou rānei, ō
koutou mātua rānei.
4 He ahakoa rā, i ungā atu e ahau āku pononga
katoa, ngā poropiti, ki a koutou, maranga wawe
ana ahau ki te unga i a rātou; i mea ahau, 'Kaua
rā e mahia tēnei mea whakarihariha e kino nei
ahau.'

5 Otiia, kīhai rātou i rongo, kīhai hoki i tahuri
mai ō rātou taringa, kīhai i hoki mai i tō rātou
kino, arā i te tahu whakakakara ki ngā atua kē.
6 Koia i ringihia atu ai tōku weriweri, tōku riri,
ngiha tonu ki ngā pā o Hūrā, ki ngā ara hoki o
Hiruhārama; nā, he ururua rātou, he tūhea, koia
anō tēnei ināianei.
7 “Mō reira ko te kupu tēnei ināianei a Ihowā, a
te Atua o ngā mano, a te Atua o Īharaira: He aha
koutou i mahi ai i tēnei kino nui mō ō koutou
wairua, ka hātepe atu i a koutou, i ngā tāne, i
ngā wāhine, i te kōhungahunga, i te mea ngote ū,
i roto i a Hūrā, ā, kore iho he toenga o koutou e
mahue?
8 I a koutou i whakapātaritari nā i ahau ki ngā
mahi a ō koutou ringa, i a koutou ka tahu
whakakakara nei ki ngā atua kē i te whenua o
Īhipa, kua haere atu nā koutou ki reira noho ai, e
hātepea atu ai koutou, e waiho ai koutou hei
kanga, hei ingoa kino roto i ngā iwi katoa o te
whenua.
9 Kua wareware rānei koutou ki te kino o ō
koutou mātua, ki te kino o ngā kīngi o Hūrā, ki te
kino hoki o ā rātou wāhine, ki ō koutou nā kino,
ki te kino hoki o ā koutou wāhine i mahia nei e
rātou ki te whenua o Hūrā, ki ngā ara hoki o
Hiruhārama?
10 Taea noatia tēnei rā kāhore anō rātou i
whakaiti i a rātou, kāhore anō i wehi, kāhore i
haere i runga i tāku ture, i runga i āku tikanga i
hoatu e ahau ki tō koutou aroaro, ki te aroaro
hoki o ō koutou mātua.
11 “Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano, a te Atua o Īharaira: Nanā, ka anga kē atu

tōku mata i a koutou mō te kino, he hātepe i a Hūrā katoa.
12 Nā, ka mau ahau ki ngā mōrehu o Hūrā, kua mārō nei ō rātou mata ki te haere ki te whenua o Īhipa, ki reira noho ai, ā, ka poto rātou katoa; ka hinga rātou ki te whenua o Īhipa; ka pau rātou i te hoari, i te hemokai. Ka mate rātou, mai i te iti ki te rahi, i te hoari, i te hemokai; ā, ka waiho rātou hei kanga, hei mīharotanga, hei kohukohutanga, hei ingoa kino.
13 Nō te mea ka whiua e ahau te hunga e noho ana i te whenua o Īhipa, ka rite ki tāku whiunga i Hiruhārama ki te hoari, ki te hemokai, ki te mate urutā.
14 Nā, ka kore tētahi o ngā mōrehu o Hūrā i haere nei ki te whenua o Īhipa noho ai e mawhiti, e toe, hei hoki ki te whenua o Hūrā, ki te wāhi e hiahia nei rātou kia hoki ki reira noho ai. Nā, e kore tētahi e hoki, ko te hunga anake e mawhiti atu.”
15 Nā, kātahi ngā tāngata katoa i mōhio kua tahu whakakakara ā rātou wāhine ki ngā atua kē, ngā wāhine katoa hoki e tū mai ana, he nui te huihui, me te iwi katoa hoki e noho ana i te whenua o Īhipa, i Pātoro, ka whakahoki ki a Heremaia, ka mea,
16 “Nā, mō te kupu kua kōrerotia nei e koe ki a mātou i runga i te ingoa o Ihowā, e kore mātou e rongo ki a koe.
17 Engari, ka tino mahi mātou i ngā mea katoa i puaki i ō mātou māngai, ka tahu whakakakara ki te kuīni o te rangi, ka riringi anō i ngā ringihanga ki a ia, ka pērā me tā mātou, me tā ō mātou mātua, me tā ō mātou kīngi, me tā ō mātou

rangatira i ngā pā o Hūrā, i ngā ara o
Hiruhārama. I mākona hoki mātou i reira i te kai,
i pai hoki mātou, ā, kīhai i kite i te hē.
18 Otiia, nō te mutunga o tā mātou tahu
whakakakara ki te kuīni o te rangi, o tā mātou
ringihanga i ngā ringihanga ki a ia, kua kore ngā
mea katoa i a mātou, ā poto iho mātou i te hoari,
i te hemokai.
19 “Ā, i a mātou i tahu whakakakara ai ki te
kuīni o te rangi, i riringi ai hoki i ngā ringihanga
ki a ia, e ngaro ana rānei ā mātou tāne i a mātou e
hanga ana i ngā keke māna, hei karakia ki a ia, i
a mātou hoki i riringi ai i ngā ringihanga māna?”
20 Kātahi a Heremaia ka kōrero ki te iwi katoa,
ki ngā tāne, ki ngā wāhine, ki te iwi katoa anō
nāna taua kupu whakautu ki a ia, ka mea,
21 “Ko te whakakakara i tahuna rā e koutou ki
ngā pā o Hūrā, ki ngā ara hoki o Hiruhārama, e
koutou, e ō koutou mātua, e ō koutou kīngi, e ō
koutou rangatira, e te iwi hoki o te whenua,
kīhai ianei ēnā mea i maharatia e Ihowā, kīhai
ianei i puta ake ki tōna ngākau?
22 Ā, tē āhei a Ihowā te whakamanawanui
tonu i te kino o ā koutou hanga, i ngā mea
whakarihariha i mahia e koutou; heoi kua
ururua tō koutou whenua, kua waiho hei
mīharotanga, hei kohukohutanga, tē ai he
tangata hei noho, koia anō tēnei ināianei.
23 Nō te mea kua tahu koutou i te
whakakakara, kua hara hoki ki a Ihowā, ā, kīhai
i rongo ki te reo o Ihowā, kīhai hoki i haere i
runga i tāna ture, i runga i āna tikanga, i runga i
āna whakaatu; mō reira i tūtaki ai tēnei hē ki a
koutou, koia anō tēnei ināianei.”

24 I mea atu anō a Heremaia ki te iwi katoa, ki
ngā wāhine katoa hoki, “Whakarongo ki te kupu
a Ihowā, e Hūrā katoa i te whenua o Īhipa nei.
25 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te
Atua o Īharaira; e kī ana ia: Ko koutou, me ā
koutou wāhine, kua kōrero ō koutou māngai, kua
rite anō i ō koutou ringa te kupu, ‘Ka mahia
mārietia e mātou ā mātou kupu taurangi i
kōrerotia e mātou, kia tahu whakakakara ki te
kuīni o te rangi, kia riringi i ngā ringihanga ki a
ia.’
“Tēnā whakaūngia ā koutou kupu taurangi,
mahia hoki ā koutou kupu taurangi.
26 Mō reira whakarongo ki te kupu a Ihowā, e
Hūrā katoa e noho nei i te whenua o Īhipa:
‘Nanā, kua oatitia e ahau tōku ingoa nui,’ e ai tā
Ihowā, ‘e kore tōku ingoa e whakahuatia ā muri
ake nei e te māngai o tētahi tangata o Hūrā i te
whenua katoa o Īhipa, e kore e kīia, “E ora ana te
Ariki, a Ihowā.”
27 Nanā, kei te tirotiro ahau i a rātou mō te
kino, ehara i te mea hei pai; ā, ko ngā tāngata
katoa o Hūrā i te whenua o Īhipa, ka poto i te
hoari, i te hemokai hoki, ā mōtī noa rātou.
28 Ā, ko ngā mōrehu i te hoari, ka hoki atu i te
whenua o Īhipa ki te whenua o Hūrā, he hunga
torutoru; ā, ka mōhio ngā mōrehu katoa o Hūrā i
haere nei ki te whenua o Īhipa noho ai, ko tā wai
kupu e tū, ko tāku rānei, ko tā rātou rānei.
29 “ ‘Ā, ko te tohu tēnei ki a koutou,’ e ai tā
Ihowā, ‘ka whiua koutou e ahau ki tēnei wāhi,
kia mōhio ai koutou ka mau tonu āku kupu ki te
kino mō koutou.’

30 Ko te kupu tēnei a Ihowā: ‘Nanā, ka hoatu e
ahau a Parao Hopara kīngi o Īhipa ki te ringa o
ōna hoariri, ki te ringa hoki o te hunga e whai
ana kia whakamatea ia; ka rite anō ki tāku
hoatutanga i a Terekia kīngi o Hūrā ki te ringa o
Nepukareha kīngi o Papurōna, o tōna hoariri i
whai nei kia whakamatea ia.’ ”

45

He Kupu Whakahuru mō Paruku

1 Ko te kupu i kōrerotia e Heremaia poropiti ki
a Paruku tama a Neria, i tāna tuhituhinga i ēnei
kupu ki te pukapuka, nā Heremaia i kōrero, i te
whā o ngā tau o Iehoiakimi kīngi o Hūrā, i kī ia:
2 “Ko te kupu tēnei a Ihowā, a te Atua o Īharaira
mōu, e Paruku:
3 I mea koe, ‘Auē, tōku mate nei hoki! Kua
tāpiritia hoki e Ihowā tōku mamae ki te tangi;
māuiui noa ahau i tōku auētanga, tē ai he
pārīrātanga.’
4 “Ko tāu tēnei e kī atu ai ki a ia, ‘Ko te kupu
tēnei a Ihowā: Nanā, ko tāku i hanga ai ka wāhia
iho anō e ahau, ā, ko tāku i whakatō ai ka hūtia
atu anō e ahau; ā, ko tēnei ki te whenua katoa.
5 Ā, e rapu ana koe i ngā mea nunui māu?
Kaua e rapua; nō te mea kei te kawea atu e ahau
he kino mō ngā kikokiko katoa, e ai tā Ihowā,
engari, ka hoatu e ahau tōu wairua ki a koe hei
taonga parakete i ngā wāhi katoa e haere atu ai
koe.’ ”

46

He Whakawātanga ki Īhipa

1 Ko te kupu a Ihowā i puta mai ki a Heremaia
poropiti mō ngā iwi.
2 Mō Īhipa, mō te ope a Parao Neko kīngi o
Īhipa, mō tērā i te awa, i Uparati, i Karakemihi, i
patua rā e Nepukareha kīngi o Papurōna i te whā
o ngā tau o Iehoiakimi tama a Hōhia kīngi o Hūrā:
3 "Whakapaia te whakangungu rākau me te
puāpua,
whakatata ki te whawhai!
4 Whakanohoia ngā hōiho,
e eke, e ngā kaieke hōiho!
Ā, tū atu me ō koutou pōtae;
whakakanapatia ngā tao,
kākahuria ngā pukupuku!
5 He aha ahau i kite ai i tēnei?
Kei te pāwera rātou, kua hoki ki muri;
kua tukitukia ō rātou mārohirohi,
kua whati noa atu, kīhai hoki i titiro
whakamuri –
kei ngā taha katoa te wehi,"
e ai tā Ihowā.
6 "Kaua te tangata tere e rere atu,
kaua hoki te mārohirohi e mawhiti;
kei te raki, kei te awa, kei Uparati,
kua tūtuki ō rātou waewae, kua hinga.

7 "Ko wai tēnei e puhake ake nei me te mea ko te
Naera,
e tutū nei ōna wai me te mea ko ngā awa?
8 I puhake mai a Īhipa ānō ko te Naera,
i tutū ōna wai ānō ko ngā awa;
ā, ka mea ia, Ka puhake atu ahau, ā, ka
taupokina te whenua;
ka ngaro i ahau te pā me ōna tāngata.

9 Haere atu, e ngā hōiho;
e ngana, e ngā hāriata!
Tukua atu ngā mārohirohi;
a Kuhu, a Putu, e rahurahu nei i te whakangungu rākau;
ngā Rurimi, e rahurahu nei, e whakapiko nei i te kōpere.
10 Ko taua rā hoki he rā nā te Ariki, nā Ihowā o ngā mano,
he rā rapu utu,
e whai utu ai ia i ōna hoariri.
Ā, ka horomi te hoari, ā, ka mākona,
ka inu hoki, ki rawa i ō rātou toto.
Nō te mea he patunga tapu tā te Ariki,
tā Ihowā o ngā mano i te whenua ki te raki,
i te taha o te awa o Uparati.

11 "Haere ki runga, ki Kireara,
e te tamāhine wāhina a Īhipa, ka tiki he pama;
ka maumau tāu mahi i ngā rongoā maha;
kāhore he ora mōu.
12 Kua rongo ngā iwi ki tōu whakamā,
kua pakū tāu karanga ki ngā whenua.
Kua tūtuki nei hoki te waewae o te mārohirohi ki te mārohirohi,
kua hinga ngātahi tautokorua."

Mā Papurōna a Īhipa e Patu

13 Ko te kupu i kōrerotia e Ihowā ki a Heremaia poropiti, tērā ka haere mai a Nepukareha kīngi o Papurōna ki te patu i Īhipa:
14 "Kauwhautia e koutou ki Īhipa, pānuitia ki Mikitoro,
pānuitia ki Nopo, ki Tahapanehe,

mea atu, ‘E tū, kia tūmatohi;
kua kai hoki te hoari i tētahi taha ōu, i tētahi taha.’
15 He aha ōu māia i tahia atu ai?
Kīhai rātou i tū, nā Ihowā hoki rātou i ā atu.
16 He tini ngā mea nāna i tukoki ai,
āe rā, i hinga rātou tētahi ki runga ki tētahi.
I mea anō, ‘Whakatika, tātou ka haere ki tō tātou nei iwi,
ki te whenua i whānau ai tātou,
i te hoari tūkino.’
17 I karanga rātou i reira,
‘He turituri kau a Parao kīngi o Īhipa;
kua tukua e ia kia pahemo te wā i whakaritea.’

18 “E ora ana ahau,” e ai tā te Kīngi,
ko Ihowā o ngā mano nei tōna ingoa,
“Kei Taporo i roto i ngā maunga,
kei Karamere hoki i te moana he rite mō tōna haerenga mai.
19 E koe, e te tamāhine e noho nei i Īhipa,
mahia ngā mea mōu mō te whakaraunga;
nō te mea ka ururuatia a Nopo,
ka wera, tē ai he tangata hei noho.

20 “He kūao kau ātaahua rawa a Īhipa –
otiia, kua tae mai te whakangaro i te raki,
tēnei kua tae mai.
21 Ko āna tāngata hoki i utu ai,
rite tonu i roto i a ia ki te kūao whāngai;
kua tahuri atu anō hoki rātou,
kua oma ngātahi atu, kīhai hoki i tū;
nō te mea kua tae mai te rā o tō rātou aituā ki a rātou,

te wā e whiua ai.
22 Ko tōna reo ka rite te puaki ki tō te nākahi;
nō te mea he taua tā rātou ina haere,
ka haere mai rātou ki a ia me ngā toki,
ka rite ki ngā kaitapahi rākau.
23 Ka tuaina e rātou tōna ngahere,”
e ai tā Ihowā,
“ahakoa e kore tōna mutunga e taea te rapu.
He tini kē hoki rātou i te māwhitiwhiti,
e kore e taea te tatau.
24 Ka whakamā te tamāhine a Īhipa;
ka tukua ia ki te ringa o te iwi ki te raki.”

25 E mea ana a Ihowā o ngā mano, te Atua o Īharaira: “Nanā, ka whiua e ahau a Amono o Nō, a Parao, a Īhipa hoki, me ō reira atua, me ō reira kīngi; a Parao rawa, rātou ko te hunga e whakawhirinaki ana ki a ia.
26 Ka tukua hoki rātou e ahau ki te ringa o te hunga e whai ana kia whakamatea rātou, ki te ringa anō o Nepukareha kīngi o Papurōna, ki te ringa o āna tāngata. Ā muri iho ka nohoia, ka pērā me ngā rā o mua,” e ai tā Ihowā.

Ka Whakorangia e Ihowā a Īharaira

27 “Ko koe ia, kaua e wehi, e tāku pononga, e Hākopa,
kaua e pāwera, e Īharaira.
Nō te mea, nanā, māku koe e whakaora i tawhiti,
ōu uri hoki i te whenua i whakaraua ai rātou;
ā, ka hoki mai a Hākopa, ka āta noho,
ka whai tānga manawa, tē ai he kaiwhakawehi mōna.
28 Kaua koe e wehi, e tāku pononga, e Hākopa,”

e ai tā Ihowā,
“kei a koe nei hoki ahau.
Ka poto rawa hoki i ahau ngā iwi katoa
kua peia nei koe e ahau ki reira,
otiia e kore koe e poto rawa i ahau.
Engari, ka pākia koe e ahau, he mea whakarite
mārie,
e kore ia koe e tukua kia kore e whiua.”

47

He Whakawātanga ki ngā Pirihitini

1 Ko te kupu a Ihowā i puta mai ki a Heremaia
poropiti mō ngā Pirihitini i te mea kāhore anō a
Parao i patu noa i Kaha:
2 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Nanā, te puta mai nei ngā wai i te raki,
ka meinga hei waipuke e ngawhā ana,
ā, ka pōkia te whenua me ōna mea katoa,
te pā me ngā tāngata e noho ana i roto.
Ā, ka hāmama ngā tāngata,
ka auē hoki ngā tāngata katoa o te whenua.
3 Hei te haruru o te takahi o ngā pāua o ōna
hōiho kaha,
hei te rorohū o ōna hāriata, hei te ngaehe o
ōna wīra.
Kore iho ngā mātua e tahuri ki muri ki ā rātou
tamariki
i te ngoikore hoki o ngā ringa.
4 Nā, mō te rā e haere mai nei,
e pāhuatia ai ngā Pirihitini katoa,
e hātepea atu ai i Tāira,
i Hairona ngā kaiāwhina katoa e toe nei.
Ka pāhuatia hoki e Ihowā ngā Pirihitini,
ngā mōrehu o te motu, o Kapatoro.

5 Kua tae te pākira ki runga ki Kaha;
kua whakamōtītia a Ahakerono
me te toenga anō o tō rātou awaawa;
kia pēhea te roa o tāu haehae i a koe?

6 “ ‘E te hoari a Ihowā!
Kia pēhea te roa ka āta takoto ai koe?
Hoki atu ki roto ki tōu kōpaki;
okioki, kāti hoki tāu!’
7 Me pēhea koe e āta takoto ai,
kua hoatu nei hoki e Ihowā he whakahau ki a koe?
He hē mō Ahakerono, mō te tahatika hoki o te moana –
kua whakaritea e ia ki reira.”

48

Te Whakawātanga ki Moapa

1 Mō Moapa:
Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano, a te Atua o Īharaira:
“Auē te mate mō Nepo, kua pāhuatia hoki!
Kua meinga a Kiriataima kia whakamā, kua riro:
kua meinga a Mihikapa kia whakamā, kua wāwāhia iho ia.
2 Kua kāhore te whakamoemiti mō Moapa;
i Hehepona rātou e whakatakoto ana i te kino mōna,
‘Haere mai, tātou ka hātepe atu i a ia, kia kore ai tēnā iwi.’
Ko koe anō hoki, e Maramene, ka whakanohopukutia koe;
ka aru te hoari i a koe.
3 Ka puta te reo auē i Horonaimi,

‘He pāhua, he whakangaromanga nui!’
4 Ka oti a Moapa te tukituki!
He auē ka rangona, nā āna mea ririki.
5 Ka haere hoki rātou mā te pikinga atu ki Rūhiti
me te tangi haere tonu;
nō te mea i te heketanga ki Horonaimi
kua rongo rātou i te mamae kino o te auē ki
te whakangaromanga.
6 E rere! Kāhaki i a koutou kia ora ai!
Kia rite ai ki te manoao i te koraha!

7 “Nō te mea, nāu i whakawhirinaki ki āu mahi,
ki āu taonga,
koia anō koe ka horo ai;
ā, ka riro a Kemoho i te whakarau,
rātou tahi ko ōna tohunga, ko ōna rangatira.
8 Ka tae te kaipāhua ki ngā pā katoa,
e kore hoki tētahi pā e puta;
ka ngaro te raorao, ka hunā hoki te māniа;
ka pērā me tā Ihowā i kōrero ai.
9 Hoatu he parirau mō Moapa,
kia rere atu ai, kia puta ai:
ā, ka ururuatia ōna pā,
tē ai he tangata hei noho ki reira.

10 “Ka kangā te tangata e mahi whakaparahako
ana i tā Ihowā mahi,
ā, ka kangā hoki te tangata e kore nei e tuku
i tāna hoari ki te toto.

11 “I runga a Moapa i te rangimārie nō tōna
tamarikitanga ake,
ā, i āta takoto ia i runga i ōna nganga,

kīhai i ringihia atu i tētahi oko ki tētahi oko,
kīhai anō hoki ia i riro i te whakarau.
Heoi, mau tonu tōna reka ki a ia,
ā, kīhai tōna kakara i rerekē.
12 Mō reira, nanā, kei te haere mai ngā rā,"
e ai tā Ihowā,
"e ungā ai e ahau ki a ia te hunga ringiringi,
ā, ka ringihia atu ia e rātou;
ā, ka noho tahanga i a rātou āna oko,
ka pakaru rikiriki hoki ā rātou pounamu.
13 Nā, ka whakamā a Moapa ki a Kemoho,
ka pērā me te whare o Īharaira i whakamā rā
ki Pētēre,
ki tā rātou i whakawhirinaki ai.

14 "He pēhea tā koutou e kī nā,
'He mārohirohi tātou, he uaua ki te whawhai'?
15 Kua pāhuatia a Moapa, ā, kua piki atu rātou ki
ōna pā,
kua heke iho hoki āna taitama, he mea
whiriwhiri, kei raro, he parekura,
e ai tā te Kīngi, ko Ihowā nei o ngā mano
tōna ingoa.
16 Ka tata te aituā o Moapa te puta,
ā, kei te tino kaikā mai te hē mōna.
17 Tangihia ia, e koutou katoa i tētahi taha ōna, i
tētahi taha,
e koutou e mōhio ana ki tōna ingoa;
kī ake, 'Anō te whatinga o te rākau kaha,
o te tokotoko ātaahua!'

18 "E te tamāhine e noho mai nei i Ripono,
makere mai i tōu korōria,
e noho ki te matewai;

nō te mea kua tae te kaipāhua o Moapa ki a koe,
kua kore i a ia ōu wāhi kaha.
19 E te wahine e noho ana i Aroere,
e tū ki te ara titiro ai.
Ui atu ki te tangata e rere ana, ki te wahine e
mawhiti ana;
mea atu, ‘He aha kua meatia?’
20 Kua whakamā a Moapa, kua pakaru;
auē, e tangi!
Kōrerotia ki Aranona,
kua oti a Moapa te pāhua.

21 “Kua tae atu anō te whakawā ki te mānia;
ki Horono, ki Iahata, ki Mepaata,
22 ā, ki Ripono, ki Nepo, ki, Pēteripirataima,
23 ki Kiriataima, ki Petekamuru, Petemeono,
24 ki Kerioto, ki Potora,
ki ngā pā katoa o te whenua o Moapa,
ki ngā mea i tawhiti, ki ngā mea e tata ana.
25 Kua oti te haona o Moapa te pōuto atu,
kua whati tōna ringa,”
e ai tā Ihowā.
26 “Meinga ia e koutou kia haurangi;
mōna i whakakake ki a Ihowā;
ā, ka okeoke a Moapa i roto i tōna ruaki,
ā, waiho anō ia hei katanga.
27 He teka ianei i waiho a Īharaira hei katanga
māu?
I kitea rānei ia i roto i ngā tāhae?
Nō te mea i āu kōrerotanga katoa mōna,
e oraora ana te māhunga.
28 E ngā tāngata o Moapa,
whakarērea ngā pā, e noho ki te kāmaka;
ā, kia rite ki te kūkupa e hanga nei

i tōna ōhanga ki ngā taha o te kūwaha o te
rua.

29 “Kua rongo tātou i te whakahīhī o Moapa –
nui atu hoki tōna whakahīhī –
i tōna whakakake, i tōna whakamanamana, i
tōna whakapehapeha,
i te whakahirahira hoki o tōna ngākau.
30 E mōhio ana ahau ki tōna riri,”
e ai tā Ihowā,
“otiia kāhore he tikanga;
kāhore he rawa o āna whakapehapeha.
31 Mō reira ka tangi ahau mō Moapa;
āe rā, ka auē ahau mō Moapa katoa.
Ka uhunga rātou mō ngā tāngata o
Kiriherehe.
32 E te wāina o Hipima,
ka tangihia koe e ahau, nui atu i te
tangihanga, mō Iatere.
Kua whiti ōu peka ki tērā taha o te moana,
kua tae rawa ki te moana o Iatere.
Kua kōkiri atu te kaipāhua ki āu hua raumati,
ki tāu kohikohinga wāina.
33 Ā, kua whakakāhoretia atu te koa me te hari
i te māra mōmona, i te whenua hoki o
Moapa;
ā, kua mutu i ahau he wāina mō ngā takahanga
wāina;
e kore tētahi e hāmama i te takahanga;
ko tō rātou hāmama ehara i te hāmama.

34 “Nō te auētanga i Hehepona tae noa ki Ereare,
ki Iahata, te puakanga o tō rātou reo,
nō Toara tae noa ki Horonaimi, ki Ekerata
Herihia,

nō te mea ka mokemoke anō hoki ngā wai o
Nimirimi.
35 Ka meinga anō hoki e ahau kia mutu
i roto i a Moapa,”
ai tā Ihowā,
“te tangata whakaeke whakahere ki te wāhi
tiketike,
me te tangata tahu whakakakara ki ōna
atua.
36 Nā reira kei te tangi tōku ngākau ki a Moapa
ānō he pūtōrino,
kei te tangi hoki tōku ngākau ānō he pūtōrino
ki ngā tāngata o Kiriherehe;
nā reira kua mōtī ngā mea maha i mahia e
ia.
37 He mea moremore katoa hoki ngā māhunga,
ko ngā kumikumi katoa tapahi rawa;
he haehaenga kei ngā ringa katoa, he kākahu
taratara kei ngā hope.
38 Kei runga i ngā tuanui katoa o Moapa a kei
ōna ara he uhunga kei ngā wāhi katoa;
nō te mea kua pakaru i ahau a Moapa,
ānō he oko e kore e manakohia,”
e ai tā Ihowā.
39 “Anō tōna wawāhanga! Tā rātou auē!
Inā, te tahuritanga mai o te tuarā o Moapa i
te whakamā!
Nā, ka waiho a Moapa hei katanga,
hei whakawehi ki te hunga i tētahi taha ōna,
i tētahi taha.”

40 Nō te mea ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Nanā, ka rere ia ānō he ēkara,
ka roha hoki ōna parirau ki runga ki Moapa.

41 Kua horo Kerioto,
kua riro ngā wāhi kaha,
ā, ka rite te ngākau o ngā mārohirohi o Moapa i
taua rā
ki te ngākau o te wahine e whakamamae
ana.
42 Ā, ka hunā a Moapa, ka kore tēnā iwi,
mōna i whakakake ki a Ihowā.
43 Ko te wehi, ko te poka, ko te rore,
kei a koe, e te tangata o Moapa,”
e ai tā Ihowā.
44 “Ko te tangata e rere ana i te wehi,
ka taka ki te poka;
ā, ko te tangata e puta ake ana i te poka,
ka mau i te rore.
Ka tākina hoki e ahau ki runga ki a ia, arā ki a
Moapa,
te tau e tirotirohia ai rātou,”
e ai tā Ihowā.

45 “Ko te hunga i rere, tū ana rātou
i raro i te ata o Hehepona, kāhore he kaha;
kua puta atu hoki he ahi i Hehepona,
he mura i waenganui o Hihona,
ā, kua pau te koki o Moapa,
te tumuaki hoki o ngā tama a te ngangau.
46 Auē te mate mōu, e Moapa!
Kua hunā te iwi o Kemoho;
kua riro hoki āu tama hei whakarau,
āu tamāhine hoki hei whakarau.

47 “Otiia, ka whakahokia mai anō e ahau a
Moapa
i te whakarau i ngā rā whakamutunga,”
e ai tā Ihowā.

Heoi anō te whakawā mō Moapa.

49

Te Whakawātanga ki a Āmona

1 Mō ngā tamariki a Āmona.

Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Kāhore ianei a Īharaira tamariki?
Kāhore āna tāngata hei whakarerenga iho
mō āna taonga?
Nā, he aha a Kara i riro ai i a Marakomo,
i noho ai tōna iwi ki roto ki ōna pā?
2 Mō reira, tēnei ngā rā te haere mai nei,
e ai tā Ihowā,
e meinga ai e ahau te whakaoho o te riri
kia rangona ki Rapa o ngā tama a Āmona;
ā, ka waiho hei pūranga kua ururuatia,
ka tahuna āna tamāhine ki te ahi;
ā, ka riro i a Īharaira te hunga
i a rātou nei ia i mua,”
e ai tā Ihowā.

3 “Auē, e Hehepona, kua pāhuatia hoki a Hai!
E tangi, e ngā tamāhine a Rapa!
Whītikiria koutou ki te kākahu taratara;
e tangi, ka omaoma noa i waenga i ngā
taiepa;
nō te mea ka riro a Marakomo i te whakarau,
ōna tohunga me ōna rangatira ngātahi anō.
4 He aha koe i whakamanamana ai ki ngā
raorao,
ki tōu raorao tāheke, e te tamāhine tāhurihuri
kē?
E whakawhirinaki nei ki ōna taonga, e mea nei,

‘Ko wai e haere mai ki ahau?’
5 Nanā, ka tākina e ahau he wehi ki runga ki a
koe,”
e ai tā te Ariki, tā Ihowā o ngā mano,
“He mea nā te hunga katoa i tētahi taha ōu, i
tētahi taha;
ā, ka āia rawatia atu koutou, tērā, tērā, ki
waho,
ā, kāhore he kaitāwhiu mai mō te mea i
marara atu.
6 Hei muri ia ka whakahokia e ahau ngā tama a
Āmona i te whakarau,”
e ai tā Ihowā.

Te Whakawātanga ki a Ēroma

7 Mō Ēroma.

Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
“Kua kāhore rānei te whakaaro nui i Temana?
Kua mōtī ianei te whakatakoto kōrero a te
hunga mōhio?
Kua memeha rānei tō rātou whakaaro nui?
8 E rere koutou, tahuri atu, hei roto riro noho ai,
e ngā tāngata o Rerana!
Nō te mea ka tākina mai e ahau te aituā o Ēhau ki
runga ki a ia,
i te wā e tirotiro ai ahau i a ia.
9 Ki te tae atu he kaikohikohi karepe ki a koe,
e kore ianei e mahue i a rātou ētahi karepe
hei hamunga?
Ki te mea he tāhae i te pō,
e kore ianei rātou e tukituki kia mākona
rawa rātou?
10 Kua takoto kau ia i ahau a Ēhau,
kua hurahia e ahau ōna wāhi ngaro,
tē āhei ia te huna i a ia.

Kua oti ōna uri te pāhua, ōna tēina
me ōna hoa tata, ā, kua kore hoki ia.
11 Waiho āu pani, māku e whakaora;
ko ōu pouaru, kia whakawhirinaki rātou ki
ahau."
12 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā: "Nanā, ko te
hunga i takoto nei te tikanga kia kaua e inu i te
kapu, he pono ka inumia e rātou; ā, ko koe rānei
te mea e kore rawa e whiua? E kore e kore ka
whiua koe, engari ka tino inu nei koe.
13 Nō te mea kua waiho ahau e ahau anō hei
oati, e ai tā Ihowā, ka waiho a Potora hei
mīharotanga, hei ingoa kino, hei ururua, hei
kanga anō hoki; ā, ka waiho ōna pā katoa hei
koraha ake ake."
14 Kua rangona e ahau he kōrero i a Ihowā,
kua oti hoki te karere te tuku ki ngā iwi, hei
kī atu:
"Whakahuihui i a koutou, haere mai hoki ki a ia,
ā, ka whakatika atu ki te whawhai!

15 "Nō te mea, nā, kua meinga koe e ahau kia iti i
roto i ngā tauiwi,
he mea whakahāwea i roto i ngā tāngata.
16 Tēnā ko tōu whakamataku,
he whakakake nō tōu ngākau i pōhewa ai
koe,
e koe e noho nā i ngā kapiti o te kāmaka,
e pupuri nā i te wāhi tiketike o te pukepuke.
Ahakoa hangā e koe tōu ōhanga kia rite ki tō te
ēkara te tiketike,
ka whakahokia iho koe e ahau i reira,"
e ai tā Ihowā.
17 "Ā, ka meinga a Ēroma hei mīharotanga;

ko ngā tāngata katoa e tika ana nā reira, ka mīharo,
ka hī mai ki ōna whiunga katoa.
18 Ka rite ki te hurihanga o Horoma, o Komora,
o ngā pā hoki i tata ki reira,"
e ai tā Ihowā,
"e kore tētahi tangata e whai kāinga ki reira,
e kore hoki tētahi tama a te tangata e noho ki reira.

19 "Nanā, ka rite ia ki te raiona e haere ake ana i te whakamanamana o Horano
ki te nohoanga kaha;
otiia, ka meinga ohoreretia ai e ahau kia rere atu i a ia;
ā, ko wai te mea e whiriwhiria e ahau ko ia hei rangatira mōna?
Ko wai hoki e rite ana ki ahau?
Ko wai hei whakarite he wā mōku?
Ko wai anō tēnei hēpara hei tū ki tōku aroaro?"
20 Mō reira whakarongo ki te tikanga a Ihowā kua whakatakotoria e ia mō Ēroma;
ki ōna whakaaro hoki, kua whakaaroa e ia mō ngā tāngata o Temana:
He pono ka tōia atu rātou, arā ngā mea ririki o te kāhui;
he pono ka meinga e ia tō rātou nohoanga rātou hoki kia ngaro.
21 Oho ana te whenua i te haruru o tō rātou hinganga;
tērā te hāmama rangona ana mai tōna ngangau i te Moana Whero.
22 Nanā, ka haere mai ia, ā, ka rere ānō he ēkara,

ā, ka roha atu ōna parirau ki runga ki
Potora;
ā, ka rite te ngākau o ngā mārohirohi o Ēroma i
taua rā
ki te ngākau o te wahine e whakamamae
ana.

Te Whakawātanga ki Ramahiku

23 Mō Ramahiku.

"Kua whakamā a Hāmata, rāua ko Ārapara;
nō te mea kua tae he rongo kino ki a rātou,
harotu kau rātou; tērā te tangi kei te moana;
kāhore e marino.
24 Kua ngoikore a Ramahiku, kua anga ki te rere,
mau pū hoki i te wehi;
kua rokohanga hoki ia e te raru, e te mamae,
me te mea he wahine e whānau ana.
25 Taukiri e! Kīhai i mahue te pā e
whakamoemititia ana,
te pā i koa ai ahau!
26 Heoi, hinga ana āna taitama i ōna waharoa,
mōtī pū ngā tāngata whawhai katoa i taua
rā,"
e ai tā Ihowā o ngā mano.
27 "Nā, ka tahuna anō e ahau he ahi i roto i te
taiepa o Ramahiku,
ā, ka pau i reira ngā whare kīngi o
Pēneharara."

Te Whakawātanga ki Kerara me Hatoro

28 Mō Kerara, mō ngā kīngitanga hoki o Hatoro
i patua nei e Nepukareha kīngi o Papurōna.

Ko te kupu tēnei a Ihowā:
"Whakatika koutou, whakaekea a Kerara,

pāhuatia hoki ngā tama o te rāwhiti.
29 Ka tangohia e rātou ō rātou tēneti, ā rātou hipi;
ā, ka mauria atu e rātou mā rātou ō rātou kākahu ārai,
ā rātou oko katoa, me ā rātou kāmera;
ā, tērā rātou e karanga ki a rātou,
'He wehi kei ngā taha katoa!'
30 E rere koutou, haere atu ki tawhiti,
nohoia a roto riro, e ngā tāngata o Hatoro!"
e ai tā Ihowā.
"Kua takoto hoki te tikanga
a Nepukareha kīngi o Papurōna mō koutou,
kua whakaaroa hoki e ia he whakaaro mō koutou.

31 "Whakatika, whakaekea te iwi e noho ana i te rangimārie,
e noho kore wehi nā,"
e ai tā Ihowā;
"kāhore nā ō rātou kēti,
kāhore he tūtaki, e noho takitahi ana.
32 Ā, ka pāhuatia ā rātou kāmera,
ā, hei taonga pārau hoki te tini o ā rātou kararehe.
Ā, ka whakamararatia e ahau ki ngā hau katoa
te hunga i tapahia ngā tapa o ō rātou makawe;
ā, ka tākina mai e ahau te aituā mō rātou
i ngā taha katoa o rātou,"
e ai tā Ihowā.
33 "Ā hei nohoanga a Hatoro mō ngā kurī mohoao,
hei ururua ake ake.
E kore tētahi tangata e whai kāinga ki reira,

e kore anō hoki tētahi tama a te tangata e
noho ki reira.”

Te Whakawātanga ki Erama

34 Ko te kupu a Ihowā i puta mai ki a
Heremaia poropiti mō Erama i te tīmatanga o te
kīngitanga o Terekia kīngi o Hūrā, i mea ia:
35 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
“Nanā, ka whatia e ahau te kōpere a Erama, te
mea nui rawa o tō rātou kaha.
36 Ā, ka tākina atu e ahau ngā hau e whā i ngā
pito e whā o te rangi ki runga ki Erama, ā, ka
tītaritaria atu rātou e ahau ki aua hau katoa;
kāhore hoki he iwi e kore te taea atu e te hunga o
Erama ka peia atu nei.
37 Ā, ka meinga e ahau a Erama kia wehi i te
aroaro o ōna hoariri, i te aroaro hoki o te hunga
e whai ana kia whakamatea rātou; ka tākina hoki
e ahau he kino ki runga ki a rātou, ko tōku riri e
mura ana, e ai tā Ihowā; ā, ka ungā e ahau te
hoari ki muri i a rātou, ā, kia poto rā anō rātou i
ahau.
38 Nā, ka whakatūria e ahau tōku torōna ki
Erama, ā, ka whakakāhoretia atu tō reira kīngi,
rātou ko ngā rangatira,” e ai tā Ihowā.
39 “Otiia hei ngā rā whakamutunga ka
whakahokia e ahau a Erama i te whakarau,” e ai
tā Ihowā.

50

He Whakawātanga ki Papurōna

1 Ko te kupu i kōrerotia e Ihowā mō Papurōna,
mō te whenua o ngā Karari, i puaki i a Heremaia
poropiti:

2 “Kauwhautia i roto i ngā tauiwi, pānuitia,
ā, ka whakaara he kara; pānuitia atu,
kaua e hunā, mea atu:
‘Kua horo a Papurōna,
kua whakamā a Pere,
kua pororaru a Meroraka.
Kua whakamā āna whakapakoko,
kua wehi āna whakaahua.’
3 Nō te mea kei te haere mai he iwi ki a ia i te raki,
māna e ururua ai tōna whenua.
E kore anō tētahi e noho ki reira;
kua rere rātou, kua heke, te tangata, te kararehe.

4 “I aua rā, i taua wā hoki,”
e ai tā Ihowā,
“ka haere mai ngā tama a Īharaira,
rātou tahi ko ngā tama a Hūrā;
ka haere rātou me te tangi haere,
ā, ka rapu i a Ihowā, i tō rātou Atua.
5 Tērā rātou e ui mō Hiona,
me te anga anō ō rātou kanohi ki reira, me te kī,
Haere mai koutou, ka hono i a koutou ki a Ihowā,
i runga i te kawenata mau tonu,
e kore e wareware.

6 “Ko tāku iwi he hipi ngaro;
nā ō rātou hēpara rātou i kotiti kē ai,
nā rātou hoki rātou i tahuri kē ai i runga i ngā maunga.
Kua haere atu rātou i te maunga ki te pukepuke,
kua wareware ki tō rātou takotoranga.

7 Kua kainga rātou e te hunga katoa i kite i a
rātou;
ā, kua mea ō rātou hoariri,
‘Kāhore ō tātou hē, kua hara nei hoki rātou ki a
Ihowā,
ki te nohoanga o te tika, arā ki a Ihowā,
ki tā ō rātou mātua i tūmanako ai.’

8 “Rere atu i roto i Papurōna,
heke atu i te whenua o ngā Karari,
ā, kia rite ki ngā koati toa i mua i ngā kāhui.
9 Nō te mea, nanā, ka whakaarahia e ahau,
ka whakaekea hoki ki Papurōna
he huihuinga o ngā iwi nunui nō te whenua
ki te raki;
ā, ka takoto ō rātou matua hei whawhai ki a ia;
ka horo ia i reira.
Ka rite ā rātou pere ki ā te mārohirohi mōhio;
e kore tētahi e hoki kau mai.
10 Ā, ka pāhuatia a Karari;
ka tatū ngā ngākau o te hunga katoa e pāhua
ana i a ia,”
e ai tā Ihowā.

11 “Nō te mea e koa ana koutou,
nō te mea e whakamanamana ana koutou,
e te hunga e pāhua nei i tōku kāinga tupu,
nō te mea e tākarokaro ana koutou,
pērā i te kau kūao e takahi ana i te wīti,
e tangi ana pērā i ngā hōiho kaha;
12 ka nui rawa te whakamā o tō koutou whaea;
matangerengere ana te wahine i whānau ai
koutou.
Nanā, ko ia hei muri rawa o ngā iwi,
hei koraha, hei whenua waikore, hei ururua.

13 He riri nō Ihowā e kore ai e nohoia,
engari, ka waiho hei ururua katoa a reira.
Ko ngā tāngata katoa e tika ana nā Papurōna ka mīharo,
ka hī ki ōna whiunga katoa.
14 Whakatakoto i ō koutou matua hei whawhai ki Papurōna,
ki tētahi taha, ki tētahi taha, e te hunga whakapiko kōpere katoa;
kōpere atu ki a ia, kaua e kaiponuhia ngā pere;
kua hara hoki ia ki a Ihowā.
15 Hāmama ki a ia i tētahi taha, i tētahi taha!
Kua whakangāwari ia i a ia;
kua hinga ōna parepare,
kua oti ōna taiepa te wāhi iho.
He rapunga utu hoki nā Ihowā;
he rapua he utu i a ia;
kia rite ki tāna i mea ai tā koutou e mea ai ki a ia.
16 Hātepea atu te kairui i roto i Papurōna,
me te kairahurahu o te toronaihi i te wā e kotia ai te wīti.
He wehi nō rātou i te hoari tūkino, ka tahuri ki tōna iwi, ki tōna iwi,
rere ana rātou ki tōna whenua, ki tōna whenua.

17 “He hipi a Īharaira i marara atu;
kua āia atu ia e ngā raiona.
I te tuatahi nā te kīngi o Ahiria ia i kai.
I te whakamutunga nā tēnei Nepukareha kīngi o Papurōna
ōna wheua i wāhi.”

18 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā
mano, a te Atua o Īharaira:
“Nanā, ka whiua e ahau te kīngi o Papurōna me
tōna whenua,
ka pērā me tāku whiunga i te kīngi o Ahiria.
19 Ā, ka whakahokia e ahau a Īharaira ki tōna
takanga,
ā, ka kai ia ki runga ki Karamere, ki Pahana,
ka mākona hoki tōna wairua
ki runga ki ngā pukepuke o Ēparaima, ki
Kireara.
20 I aua rā, ā, i taua wā,”
e ai tā Ihowā,
“ka rapua te hē o Īharaira,
ā, kāhore noa iho;
ngā hara hoki o Hūrā,
ā, e kore e kitea.
Ka murua hoki e ahau te kino o te hunga ka
whakatoea nei e ahau.

21 “Haere atu ki te whenua o Merataimi,
ki reira tatau ai, ā, ki ngā tāngata hoki o
Pekoro.
Whakamōtītia, whakangaromia rawatia,
whāia rātou,”
e ai tā Ihowā,
“mahia hoki ngā mea katoa i whakahaua e
ahau ki a koe.
22 He ngangau nō te whawhai kei te whenua,
he whakangaromanga nui.
23 Tōna poroporonga rawatanga,
wāwāhia ana te hama o te ao katoa!
Tōna ururuatanga o Papurōna
i roto i ngā tauiwi!
24 I whakatakotoria e ahau he māhanga mōu,

ā, kua mau koe, e Papurōna,
kīhai hoki koe i mōhio;
kua kitea koe, kua hopukia hoki,
mōu i totohe ki a Ihowā.
25 Kua whakapuaretia e Ihowā tōna whare taonga,
kua whakaputaina mai e ia ki waho ngā patu o tōna riri:
he mahi hoki tā te Ariki, tā Ihowā o ngā mano,
hei mahinga ki te whenua o ngā Karari.
26 Haere mai ki a ia i te pito rawa rā anō,
whakapuaretia ōna toa;
opehia ake hei pūranga, whakangaromia rawatia;
kaua rawa he wāhi ōna e mahue.
27 Patua ana pūru katoa;
tukua rātou kia haere ki raro ki te patunga.
Auē te mate mō rātou!
Kua tae mai hoki tō rātou rā, te wā e whiua ai rātou.
28 Ko te reo o te hunga e rere ana,
e mawhiti ana i te whenua o Papurōna,
hei kōrero ki te whenua o Hiona i te rapu utu a Ihowā, a tō tātou Atua,
i te rapu utu mō tōna temepara.

29 “Kārangarangatia kia hui ngā kaikōpere ki te tatau ki Papurōna,
te hunga katoa e whakapiko ana i te kōpere.
Whakapaea tēnā pā, karapoi noa;
kaua rawa tētahi ōna e mawhiti;
utua tāna mahi;
kia rite ki ngā mea katoa i mea ai ia tā koutou e mea ai ki a ia;

nō te mea kua whakapehapeha ia ki a
Ihowā,
ki te Mea Tapu o Īharaira.
30 Mō reira ka hinga āna taitama ki ōna huarahi,
ā, ka whakamōtītia āna tāngata whawhai
katoa i taua rā,"
e ai tā Ihowā.
31 "Nanā, hei hoariri ahau mōu, e te mea
whakakake,"
e ai tā te Ariki, tā Ihowā o ngā mano,
"nō te mea kua tae mai tōu rā,
te rā e whiua ai koe e ahau.
32 Ā, ka tūtuki ngā waewae o te mea
whakapehapeha, ka hinga,
ā, kāhore he kaiwhakaara mōna:
ā, ka ngiha i ahau he ahi ki roto ki ōna pā,
ā, ka pau i tērā ngā mea katoa i tētahi taha
ōna, i tētahi taha."

33 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
Kei te tūkinotia ngātahitia ngā tamariki a
Īharaira,
rātou ko ngā tamariki a Hūrā;
ā, kei te puritia rātou, mau rawa, e ō rātou
kaiwhakarau;
e kore rātou e pai ki te tuku i a rātou.
34 He kaha tō rātou kaihoko;
ko Ihowā o ngā mano tōna ingoa.
Ka whakapaua e ia te tohe i tā rātou tohe,
kia hoatu ai e ia he tānga manawa ki te
whenua,
ā, he ohooho ki ngā tāngata o Papurōna.

35 "Kei runga i ngā Karari te hoari," e ai tā Ihowā,

“kei runga anō i ngā tāngata o Papurōna,
kei runga i ōna rangatira,
kei runga hoki i ōna tāngata whakaaro nui.
36 Kei runga te hoari i te hunga whakapehapeha,
ā, ka wairangi rātou.
He hoari kei runga i āna mārohirohi,
ā, ka pāwera rātou.
37 Kei runga te hoari i ō rātou hōiho, kei runga i ō rātou hāriata,
kei runga hoki i ngā whakauru katoa i roto i a ia,
ā, ka rite rātou ki te wahine;
kei runga te hoari i ōna taonga,
ā, ka pāhuatia.
38 He mimiti kei runga i ōna wai,
ā, ka maroke.
He whenua whakapakoko hoki ia,
ā, e pōrangi ana rātou ki ngā atua whakawehi.

39 “Mō reira ka nohoia a reira e ngā kīrehe mohoao
o te koraha rātou ngātahi ko ngā wuruhi,
ā, ka noho anō hoki ngā otereti ki reira;
ā, e kore a reira e nohoia ā ake ake.
Kāhore hoki e whai kāinga a reira
i tētahi whakatupuranga ki tētahi whakatupuranga.
40 Ka rite ki tā te Atua hurihanga i Horoma, i Komora,
i ngā pā anō hoki e tata ana ki reira,”
e ai tā Ihowā;
“ka pērā te kore o te tangata e noho ki reira,

e kore anō hoki tētahi tama a te tangata e
whai kāinga ki reira.

41 “Nanā, kei te haere mai he iwi i te raki;
ā, he iwi nui, he tokomaha hoki ngā kīngi
e maranga mai i ngā tōpito o te whenua.
42 Ka rarau rātou ki te kōpere, ki te tao;
he iwi nanakia rātou, e kore e tohu tangata;
ā, pararā ana tō rātou reo pērā i te haruru o te
moana,
kei runga hōiho hoki e eke ana;
rārangi rawa katoa, ānō he tangata e mea ana ki
te whawhai,
hei tatau ki a koe, e te tamāhine a Papurōna.
43 Kua rongo te kīngi o Papurōna i tō rātou rongo,
ā, kei te ngohe ōna ringa.
Kua mau ia i te pāwera,
i te mamae hoki, me te mea he wahine e
whānau ana.
44 Nanā, ka haere ake ia ānō he raiona i te
ngawhātanga o Horano
ki te nohoanga kaha.
Otiia, e kore e rokohanga tāku meatanga i a rātou
kia rere atu i reira;
ā, ko wai te mea e whiriwhiria kia
whakaritea e ahau hei rangatira mōna?
Ko wai oti e rite ana ki ahau?
Ko wai hoki hei whakarite wā mai ki ahau?
Ko wai hoki te hēpara hei tū ki tōku aroaro?
45 Mō reira whakarongo ki te tikanga a Ihowā,
kua whakatakotoria e ia mō Papurōna;
ki ōna whakaaro hoki i whakaaroa e ia
mō te whenua o ngā Karari:
He pono ka tōia atu rātou e rātou,

arā ngā mea ririki o te kāhui.
He pono ka whakangaromia rātou
ko ō rātou nohoanga e ia.
46 Ngateri ana te whenua i te haruru o te
horonga o Papurōna,
rangona ana te hāmama i roto i ngā iwi.”

51

1 Ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Nanā, ka whakaarahia e ahau he hau
whakamōtī mō Papurōna,
mō te hunga hoki e noho ana i Repekamai.
2 Ka ungā anō e ahau he kaitītaritari ki Papurōna,
ā, ka tītaria e rātou;
ka meinga tōna whenua kia takoto kau.
Nō te mea i te rā o te hē
ka tatau rātou ki a ia i tētahi taha, i tētahi
taha.
3 Kaua te kaikōpere e whakapiko i tāna kōpere,
kaua anō hoki ia e whakarewa ake i a ia me
te pukupuku ki runga i a ia.
Kaua āna taitama e tohungia;
whakangaromia rawatia e koutou tāna ope
katoa.
4 Nā, ka hinga ngā tūpāpaku ki te whenua o ngā
Karari,
he mea wero ki ōna ara.
5 Kāhore hoki a Īharaira i whakarērea, kāhore anō
hoki a Hūrā,
e tōna Atua, e Ihowā o ngā mano;
ahakoa kei te kapi tō rātou whenua
i te hara ki te Mea Tapu o Īharaira.

6 “Rere atu i roto o Papurōna,
e kuhu he tangata i tōna wairua, i tōna.
Kei hātepea atu koutou i roto i tōna hē;
nō te mea ko te wā tēnei o tā Ihowā rapu utu;
ka rite tāna utu ki a ia.
7 He kapu kōura a Papurōna i roto i te ringa o Ihowā,
nāna i haurangi ai te whenua katoa.
Kua inumia tōna wāina e ngā iwi;
nā reira ka haurangi ngā iwi.
8 Inamata kua taka a Papurōna, kua pakaru.
E tangi ki a ia!
E mau i te pama mō tōna mamae;
me kore noa ia e taea te rongoā.

9 “ ‘Tērā e rongoātia e mātou a Papurōna,
heoi kīhai ia i ora;
whakarērea ia, ka haere tātou ki tōna whenua, ki tōna whenua;
nō te mea kua tutuki atu tōna whakawā ki te rangi,
kua rewa ake ki ngā kapua rā anō.

10 “ ‘Kua whakaputaina e Ihowā tō tātou tika;
haere mai, kia kōrerotia e tātou
te mahi a Ihowā, a tō tātou Atua ki Hiona.’

11 “Whakakoia ngā pere!
Puritia ngā whakangungu rākau, kia mau!
Kua whakaohongia e Ihowā te wairua o ngā kīngi o ngā Meri;
he tikanga hoki tāna mō Papurōna kia whakangaromia.
Nō te mea he rapunga utu tēnei nā Ihowā,

he rapunga utu mō tōna temepara.
12 Whakaarahia he kara ki ngā taiepa o
Papurōna;
whakakahangia ngā kaitiaki;
whakaritea ngā kaitiaki;
whakatakotoria ngā pehipehi!
Kua takoto hoki i a Ihowā,
kua oti anō i a ia tāna i kōrero ai mō ngā
tāngata o Papurōna.
13 E te wahine e noho nā i runga i ngā wai maha,
he maha nei ōu taonga,
kua tae mai tōu whakamutunga,
te rūri mō tōu apo taonga.
14 Kua oatitia e Ihowā o ngā mano tōna oranga,
kua mea:
He pono ka whakakīia koe e ahau ki te
tangata, kei te huhu te rite;
ā, ka hāmama rātou ki a koe.

15 “Nāna i hanga te whenua, nā tōna kaha;
ko te ao nāna i whakapūmau, nā ōna
whakaaro nui;
ko ngā rangi nā tōna mātauranga i hora.
16 Kia puaki tōna reo, ka haruru ngā wai i ngā
rangi,
ka meinga e ia ngā kohu kia piki ake i ngā
pito o te whenua.
E hangā ana e ia ngā uira me te ua,
e whakaputaina mai ana te hau i roto i ōna
whare taonga.

17 “Ka pōauau katoa te tangata, ka kore he mōhio;

whakamā iho ngā kaiwhakarewa kōura
katoa i tāna whakapakoko.
He mea teka hoki tāna i whakarewa ai,
kāhore he manawa i roto i a rātou.
18 He horihori kau rātou, he mea pōhēhē;
ka ngaro rātou i te wā e tirotirohia ai rātou.
19 Kāhore e rite ki ērā te wāhi i a Hākopa;
ko ia hoki te kaiwhakaahua o ngā mea
katoa;
ā, ko Īharaira te iwi o tōna kāinga tupu.
Ko Ihowā o ngā mano tōna ingoa.”

Te Toki Poutangata a Ihowā

20 “Ko koe tāku toki poutangata,
ko āku patu mō te whawhai;
hei wāwāhi koe māku mō ngā iwi,
hei whakamōtī māku mō ngā kīngitanga;
21 hei wāwāhi anō koe māku mō te hōiho rāua ko
tōna kaieke;
hei wāwāhi koe māku mō te hāriata, mō te
tangata anō i runga;
22 hei wāwāhi koe māku mō te tangata, mō te
wahine;
hei wāwāhi koe māku mō te koroheke, mō te
tamariki;
hei wāwāhi koe māku mō te taitama mō te
taitamāhine;
23 hei wāwāhi koe māku mō te hēpara, mō
tāna kāhui;
hei wāwāhi koe māku mō te kaiparau, mō āna
kau hoki kua oti te ioka;
hei wāwāhi koe māku mō ngā rangatira, mō
ngā ariki.”

Te Turakitanga o Papurōna

24 “Ka utua hoki e ahau a Papurōna, me ngā
tāngata katoa o Karari mō tā rātou kino katoa i
mea ai rātou ki Hiona i tā koutou tirohanga,” e ai
tā Ihowā.
25 “Nanā, hei hoariri ahau mōu, e te maunga
whakamōtī,”
e ai tā Ihowā,
“e huna nā koe i te whenua katoa;
ā, ka totoro atu tōku ringa ki a koe,
ka hurihia iho koe i runga i ngā toka,
ā, ka meinga koe hei maunga kua oti te tahu.
26 Ā, e kore tētahi kōhatu e tangohia mai e rātou i
a koe mō te kokonga,
tētahi kōhatu rānei mō ngā tūranga;
engari ka ururua koe ā ake ake,”
e ai tā Ihowā.

27 “Whakaarahia e koe he kara ki te whenua,
whakatangihia te tētere i roto i ngā iwi,
kia rite mai ngā iwi hei whawhai ki a ia,
kārangarangatia hei whawhai ki a ia ngā
kīngitanga
o Ararata, o Mini, o Ahakenaha.
Whakaritea he rangatira hei mea ki a ia;
meinga ngā hōiho kia kōkiri ake ānō he
tātarakihi pūhuruhuru.
28 Kia rite mai ngā iwi, ngā kīngi o ngā Meri,
ō rātou rangatira, ō rātou ariki,
me te whenua katoa anō o tōna kīngitanga
hei whawhai ki a ia.
29 Nā, kei te wiri te whenua, kei te mamae;
nō te mea kei te tū tonu ngā whakaaro katoa
o Ihowā mō Papurōna,

kia meinga te whenua o Papurōna hei
ururua, tē ai he tangata.
30 Kua kāhore ngā mārohirohi o Papurōna e
whawhai,
kei te noho rātou i roto i ō rātou wāhi kaha;
kua kore tō rātou kaha; kua rite rātou ki te
wahine;
kua wera ōna nohoanga; kua whati ōna
tūtaki.
31 Ka rere tētahi kaikōrero kia tūtaki ki tētahi,
tētahi karere hoki kia tūtaki ki tētahi,
hei whakaatu ki te kīngi o Papurōna
kua horo tōna pā i ngā taha katoa;
32 kua riro anō ngā whitinga,
kua wera ngā kākaho i te ahi,
ā, kua mataku ngā tāngata whawhai."

33 Ko te kupu hoki tēnei a Ihowā o ngā mano, a
te Atua o Īharaira:
"Ko te rite i te tamāhine a Papurōna kei te
patunga wīti
i te wā e takahia ai;
he wā iti ake,
ka tae ki te wā o tōna kotinga.

34 "Kua pau ahau i a Nepukareha kīngi o
Papurōna,
kua pēpē ahau i a ia, kua meinga ahau e ia
hei oko tahanga,
kua horomia ahau e ia ānō nā te tarakona,
whakakīia ana hoki e ia tōna kōpū ki āku kai
reka;
kua makā ahau e ia ki waho.

35 Hei runga i Papurōna te tūkinotanga ki ahau, ki
ōku kikokiko hoki,”
e ai tā te wahine o Hiona;
“Ā, hei runga i ngā tāngata o Karari ōku toto,”
e ai tā Hiruhārama.
36 Mō reira ko te kupu tēnei a Ihowā:
“Nanā, ka tohe ahau i tāu tohe,
ā, ka rapu ahau i ngā utu mōu;
ā, ka mimiti i ahau tōna moana,
ka maroke hoki ōna puna.
37 Ā, ka waiho a Papurōna hei pūranga,
hei nohoanga mō ngā kīrehe mohoao,
hei mīharotanga,
hei whakahīanga atu, tē ai he tangata.
38 Ka hāmama ngātahi rātou, ānō he raiona;
ka ngangara rātou ānō he kūao raiona.
39 Kia werawera rātou, ka takā e ahau he hākari
mā rātou,
ā, ka whakahaurangitia rātou e ahau,
kia whakamanamana ai rātou,
kia moe ai i te moe roa, tē korikori,” e ai tā
Ihowā.

40 “Ka riro rātou i ahau ki raro, ānō he reme ki te
patunga;
ānō he hipi toa i huihuia atu ki ngā koati toa.

41 “Taukiri e, kua horo a Hehaka,
kua huakina tatatia te whakamoemiti a te
whenua katoa!
Taukiri e, kua waiho a Papurōna
hei ururua i roto i ngā iwi!
42 Kua tae ake te moana ki Papurōna;
kua taupokina ia e ōna ngaru maha.

43 Kua mōtī ōna pā,
he whenua waikore, he ururua,
e kore e nohoia e tētahi tangata,
e kore hoki tētahi tama a te tangata e tika nā
reira.
44 Ka whiua hoki e ahau a Pere i Papurōna,
ka whakaputaina mai e ahau i roto i tōna
māngai te mea i horomia e ia.
E kore anō ngā iwi e rere ā-wai mai ki a ia ā mua;
āe rā, ka hinga anō te taiepa o Papurōna.

45 "E tāku iwi, puta atu i roto i a ia!
Kāhaki koutou i a koutou, i tērā, i tērā,
i te mura o tō Ihowā riri.
46 Kei hopī ō koutou ngākau, kei wehi hoki
koutou
ki te rongo meāke nei rangona ki te whenua
–
nō te mea ka tae mai he rongo i tētahi tau,
ā, i muri i tēnā i tētahi atu tau
ka tae mai anō he rongo, he tūkino ki te whenua,
he rangatira e whakatika ana ki te rangatira.
47 Mō reira, nanā, kei te haere mai ngā rā
e whiua ai e ahau ngā whakapakoko o
Papurōna,
ā, ka whakamā tōna whenua katoa;
ā, ka hinga ōna tūpāpaku i roto i a ia.
48 Nā, kātahi ka waiata te rangi me te whenua,
me ngā mea katoa i reira ki Papurōna, he
hari hoki;
nō te mea ka haere mai ngā kaipāhua ki a ia
i te raki,"
e ai tā Ihowā.

49 “I te mea nā Papurōna i mea ngā tūpāpaku o
Īharaira kia hinga,
waihoki ka hinga ki Papurōna ngā tūpāpaku
o te whenua katoa.
50 E koutou kua mawhiti atu nā i te hoari,
haere koutou, kaua e tū noa;
mahara ki a Ihowā i tawhiti,
tukua mai hoki a Hiruhārama ki roto ki ō
koutou ngākau.

51 “Whakamā ana mātou,
mō mātou i rongo i te tāwai;
kua taupokina ō mātou mata e te pōrahurahu;
kua tae mai hoki ngā tautāngata
ki ngā wāhi tapu o te whare o Ihowā.”

52 “Mō reira, nanā, kei te haere mai ngā rā,” e ai
tā Ihowā,
“e whiua ai e ahau āna whakapakoko;
ā tērā e ngunguru te hunga
i werohia ā puta noa i tōna whenua katoa.
53 Ahakoa i kake atu a Papurōna ki runga ki te
rangi,
ahakoa i hangā e ia tōna wāhi tiketike kaha
kia kaha rawa,
e tae atu anō i ahau ngā kaipāhua ki a ia,”
e ai tā Ihowā.

54 “He reo te hāmama mai nei i Papurōna,
he wawāhanga nui kei te whenua o ngā
Karari!
55 Nō te mea kei te pāhua a Ihowā i Papurōna,
ā, kei te whakakore atu i te reo nui i roto i a
ia;

ā, ka haruru ō rātou ngaru, ānō ko ngā wai maha,
ka puta te tuki o tō rātou reo.
56 Kua tae mai hoki te kaipāhua ki a ia,
ki Papurōna,
kua mau hoki ōna mārohirohi,
kua mongamonga ā rātou pere.
Nō te mea he Atua a Ihowā nō te whakahoki utu,
ā, he pono ka tino takoto tāna utu.
57 Nā, ka whakahaurangitia e ahau ōna
rangatira, ōna tāngata whakaaro nui,
ōna kāwana, ōna ariki, ōna mārohirohi hoki;
ā, ka moe rātou i te moe roa, tē korikori,"
e ai tā te Kīngi, ko tōna ingoa nei ko Ihowā o
ngā mano.

58 Ko te kupu tēnei a Ihowā o ngā mano:
"Ka pakaru rawa ngā taiepa whārahi o Papurōna,
ā, ka wera ōna kūwaha tiketike i te ahi;
ā, ka māuiui ngā iwi mō te kore noa iho,
ngā iwi hoki mō te ahi, ā, ruha noa rātou."

Te Whakahau a Heremaia ki a Heraia

59 Ko te kupu i whakahaua e Heremaia
poropiti ki a Heraia tama a Neria tama a
Maaheia i tō rāua haerenga tahitanga atu ko
Terekia kīngi o Hūrā ki Papurōna i te whā o ngā
tau o tōna kīngitanga. Nā, ko Heraia te tino
rangatira o te whare kīngi.
60 Nā, tuhituhia iho e Heremaia ki te pukapuka
te kino katoa meāke puta ki Papurōna, arā ēnei
kupu katoa kua tuhituhia nei mō Papurōna.
61 Ā, i mea a Heremaia ki a Heraia, "E tae koe
ki Papurōna, me tino kōrero e koe ēnei kupu
katoa,

62 ā, ka mea, ‘E Ihowā, kua kōrerotia e koe tēnei
wāhi kia hātepea atu, kia kaua hoki tētahi e noho
ki konei, tangata rānei, kararehe rānei, engari
kia waiho tonu hei ururua ake ake.’
63 Nā, ka mutu tāu kōrero i tēnei pukapuka,
herea e koe ki reira tētahi kōhatu, ka maka atu ai
ki waenganui o Uparati,
64 ā, ka mea atu koe, ‘Ka pēnei te totohutanga o
Papurōna, e kore hoki e puea ake anō, i te kino e
tākina mai e ahau ki runga ki a ia; ā, ka ruha
rātou.’ ”
I mutu ki konei ngā kupu a Heremaia.

52

Te Hinganga o Hiruhārama i Tirohia Anō (2 Kīngi 24.18–25.7)

1 E rua tekau mā tahi ngā tau o Terekia i a ia i
kīngi ai; ā, kotahi tekau mā tahi ngā tau i kīngi ai
ia ki Hiruhārama. Ā, ko te ingoa o tōna whaea ko
Hamutara, he tamāhine nā Heremaia o Rīpina.
2 Ā, i kino tāna mahi ki te titiro a Ihowā, i rite
ki ngā mea katoa i mea ai a Iehoiakimi.
3 Nā reira i a Ihowā ka riri nei, ka puta mai te
aituā ki Hiruhārama, ki a Hūrā, ā makā noatia
atu rātou i tōna aroaro.
Ā, i whakakeke a Terekia ki te kīngi o
Papurōna.
4 Nā, i te iwa o ngā tau o tōna kīngitanga, i te
tekau o ngā marama, i te tekau o ngā rā o te
marama, ka tae mai a Nepukareha kīngi o
Papurōna, a ia me tāna ope katoa ki Hiruhārama,
ā, whakapaea ana e ia; ā, hangā ana e rātou ētahi
taumaihi ā taka noa, hei whawhai atu ki reira.

5 Heoi, ka whakapaea te pā, ā tae noa ki te
tekau mā tahi o ngā tau o Kīngi Terekia.

6 I te whā o ngā marama, i te iwa o ngā rā o te
marama, ka tino nui te matekai o te pā, nā,
kāhore he taro mā ngā tāngata o te whenua.
7 Kātahi ka pakaru te pā, rere ana ngā tāngata
whawhai katoa, puta ana i roto i te pā i te pō, nā
te ara o te kūwaha i waenganui o ngā taiepa e
rua, nā tērā i te kāri a te kīngi, i karapotia hoki te
pā e ngā Karari; ā, haere ana rātou nā te ara o te
Arapa.
8 Otiia, i whāia te kīngi e te ope o ngā Karari, ā,
hopukia ana a Terekia ki ngā māhia i Heriko; ā, i
marara noa atu tāna ope katoa i tōna taha.

9 Nā, ka mau rātou ki te kīngi, ā, kawea ana ki
te kīngi o Papurōna, ki Ripira i te whenua o
Hāmata; ā, whakaputaia ana e ia te whakawā
mōna.
10 Nā, tukitukia ana e te kīngi o Papurōna ngā
tama a Terekia i tāna tirohanga; i tukitukia anō e
ia ngā rangatira katoa o Hūrā ki Ripira.
11 Nā, tīkarohia ana e ia ngā kanohi o Terekia;
ā, herea ana ia e te kīngi o Papurōna ki te
mekameka, kawea ana ki Papurōna, makā ana
ki te whare herehere, ā taea noatia te rā i mate
ai ia.

12 Nā, i te rima o ngā marama, i te tekau o ngā
rā o te marama – ko te tekau mā iwa hoki ia o
ngā tau o Kīngi Nepukareha kīngi o Papurōna –
ka haere mai a Neputarārana rangatira o ngā
kaitiaki, he tangata tū i te aroaro o te kīngi o
Papurōna, ki Hiruhārama.

13 Nā, tahuna ake e ia te whare o Ihowā, me te
whare o te kīngi; ā, tahuna ana e ia ki te ahi ngā
whare katoa o Hiruhārama, ngā whare katoa
hoki o te hunga nunui.
14 Nā, ka wāwāhia e te ope katoa o ngā Karari,
e tā te rangatira o ngā kaitiaki, ngā taiepa katoa
o Hiruhārama a whawhe noa.
15 Kātahi ka whakahekea atu e Neputarārana
rangatira o ngā kaitiaki ētahi o ngā tino
rawakore o te iwi, me ērā atu anō o te iwi i
mahue ki te pā, me te iwi i papahoro atu, i taka
atu ki te kīngi o Papurōna, me ngā mōrehu anō o
taua huihui.
16 Engari i waiho e Neputarārana rangatira o
ngā kaitiaki ētahi o ngā tino rawakore o te
whenua hei kaimahi wāina, hei paruauru.

17 Nā, ko ngā pou parāhi i te whare o Ihowā, ko
ngā tūranga me te moana parāhi i te whare o
Ihowā, wāwāhia ana e ngā Karari, ā, maua atu
ana e rātou te parāhi katoa o aua mea ki
Papurōna.
18 I maua atu anō e rātou ngā pāta, ngā koko
pungarehu, ngā kutikuti rama, ngā peihana, ngā
koko, me ngā oko parāhi katoa mō ā rātou mahi
tapu.
19 Ko ngā kapu, ko ngā paepae ngārahu, ko ngā
peihana, ko ngā pāta, ko ngā tūranga rama, ko
ngā koko, ko ngā oko, ko ngā mea i hangā ki te
kōura, he kōura, ko ngā mea i hangā ki te hiriwa,
he hiriwa, i maua katoatia atu e te rangatira o
ngā kaitiaki.

20 Nā, ko ngā pou e rua, ko te moana kotahi, ko
ngā pūru parāhi kotahi tekau mā rua i raro i ngā

tūranga, i hangā nei e Kīngi Horomona mō te whare o Ihowā; kāhore he pāunatanga o te parāhi o ēnei oko katoa.
21 Nā, ko ngā pou, kotahi tekau mā waru whatīanga te tiketike o te pou kotahi; tekau mā rua hoki ngā whatīanga o te aho hei pae mōna; nā, ko te mātotoru, e whā ngā ringa; he tuwhera a roto.
22 Ā, ko te whakapaipai o runga he parāhi; ko te tiketike o te whakapaipai kotahi, e rima ngā whatīanga, he parāhi katoa te mea i whiria me ngā pamekaranete i tētahi taha o te whakapaipai, i tētahi taha. Rite tonu hoki ki ēnei o te rua o ngā pou, me ngā pamekaranete anō.
23 Nā, e iwa tekau mā ono ngā pamekaranete o ngā taha; ā, ko ngā pamekaranete katoa i te mea i whiria, kotahi te rau, ā whawhe noa.

24 Nā, tangohia ana e te rangatira o ngā kaitiaki a Heraia, te tino tohunga, me te tohunga tuarua, me Tepania, me ngā kaitiaki tokotoru o te kūwaha.
25 I tangohia hoki e ia i roto i te pā tētahi rangatira o ngā tāngata whawhai, tokowhitu hoki nō te aroaro pū ake o te kīngi, he hunga i rokohanga ki roto ki te pā; me te kaituhituhi a te rangatira ope, ko ia nei te kaihuihui i ngā tāngata o te whenua; e ono tekau hoki ngā tāngata o te iwi o te whenua, he hunga i rokohanga e ia ki roto ki te pā.
26 Nā, ka mau a Neputarārana rangatira o ngā kaitiaki ki a rātou, kawea ana ki te kīngi o Papurōna ki Ripira.
27 Nā, patua iho rātou e te kīngi o Papurōna,

whakamatea iho ki Ripira, ki te whenua o Hāmata. Heoi, whakahekea atu ana a Hūrā i tōna oneone.
28 Ko te hunga tēnei i whakaraua atu e Nepukareha; i te whitu o ngā tau, e toru mano e rua tekau mā toru ngā Hūrai;
29 i te tekau mā waru o ngā tau o Nepukareha, e waru rau e toru tekau mā rua ngā tāngata i whakaraua atu e ia i Hiruhārama;
30 i te rua tekau mā toru o ngā tau o Nepukareha, e whitu rau e whā tekau mā rima ngā tāngata o ngā Hūrai i whakaraua atu e Neputarārana, e te rangatira o ngā kaitiaki. Ko aua tāngata katoa e whā mano e ono rau.

Ka Mariu a Iehoiakini i te Herehere

31 Nā, i te toru tekau mā whitu o ngā tau o te whakahekenga atu o Iehoiakini kīngi o Hūrā, i te tekau mā rua o ngā marama, i te rua tekau mā rima o ngā rā o te marama, ka whakaarahia e Ewiri Meroraka kīngi o Papurōna, i te tau tuatahi i kīngi ai ia, te māhunga o Iehoiakini kīngi o Hūrā whakaputaina ana ia e ia i roto i te whare herehere;
32 ā, kōrero pai ana ia ki a ia, nekehia ake ana e ia tōna torōna ki runga ake i te torōna o ngā kīngi i tōna taha i Papurōna.
33 Kākahuria ana e ia he kākahu kē i ōna kākahu o te herehere, ā, kai taro ana ia i tōna aroaro i ngā rā katoa i ora ai ia.
34 Nā, ko tāna kai he kai i hōmai tonu e te kīngi o Papurōna māna, he mea mō tēnei rā, mō tēnei rā, ā taea noatia te rā o tōna matenga, i ngā rā katoa i ora ai ia.

Paipera Tapu 2012
Maori: Paipera Tapu 2012 (Bible)

copyright © 2012 Bible Society New Zealand Charitable Trust

Language: Māori

Contributor: Bible Society New Zealand

ki te Putanga 2012 o te Paipera Tapu

Ko tēnei putanga o te Paipera Tapu he tautikanga roa tonu o te tānga-pukapuka o ngā Karaipiture Tapu i roto i te reo Māori.

Ko te Kawenata Hou i tā-pukapukatia i te tuatahi i te tau 1837, ā, me te Paipera katoa, te Paipera Tapu, i te tau 1868. Muri mai i te āhua maha tonu o ngā whakahoutanga whakatau wawe, he kōmiti, nā Tā Apirana Ngata i arataki, i whakaoti i te whakaputanga katoa o te tuhinga tuatahi o te paiperatanga hou me te punenga reo Māori. I tā-pukapukatia i te tuatahi i te tau 1952, ā, ka noho tonu hei tuhinga paearu i tēnei wā.

Nā tēnei putanga whakataka anō i whakarewa i te tuhinga whakahou o te Paipera Tapu i te tau 1952. Kua whakareia tōna whakatakotoranga āhua maha tonu mō te kaipānui reo Māori o nāianei: kua whakaurua ngā tohutō hei whakaatu i te roa o te oro; kua tāpiria ngā tohu kōrero, ā, kua āta whakahoutia ngā tohutuhi. Kua whakaurua ngā whiti, ā, kua tāpiria he wāhanga ūpoko. I tā-pukapuka tuatahitia tēnei Kawenata Hou i roto i tēnei whakataka ahurei i Hakihea 2008.

Ko te reo Māori tuhinga paiperatanga he whakamāori hira me te tika hoki o ngā tuhinga taketake te Kawenata Tahito me te Kawenata Hou o Hiperu, Aramaka me Kariki. Ko te tuhinga reo Māori ka taea te kī he kāhua-mō-te-kāhua whakamāori, te tino whai atu ana i te hanga o ngā haurārangi tuhituhinga taketake ki tā te reo Māori e whakaritea ana.

Ka mihi atu Ngā Ringa Hāpai i te Paipera Tapu ki Aotearoa (Bible Society New Zealand) mō ngā āwhina a Te Pīhopitanga o Aotearoa, Te Taura Whiri i te Reo Māori, me ētahi atu, tae atu ki ngā tūao tataukore, nā rātou i oti ai tēnei putanga.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share, redistribute, or adapt this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not use this work for commercial purposes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are

licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Oct 2026 from source files dated 31 Oct 2025
56cec0bc-a86d-5e7b-b716-55114ea0d7ba